

PLAN
CURA LA GRIPE
Fabricada en la altura
y pura la altura
NO DEPRIME EL CORAZON

PECTORAL VITA
PARA CUBIR LA
TOS
EN PASTILLAS Y JARABE

Record de celeridad judicial

Terroristas salieron en libertad

-La fianza fue fijada en el mínimo de ley: cien pesos por cada uno



Los terroristas confesos, Ernesto Fajardo Maldonado, Carlos de la Haza y Javier Oblitas, fueron puestos en libertad por orden de la Juez Olga Murillo de Velarde, bajo fianza de 100 pesos bolivianos por cada uno de los sindicados.

El auto cabeza de proceso típica los hechos no en el Código Penal sino en el "Inciso b) de la Ley de 22 de diciembre de 1967". Se refiere al inciso b) del artículo 20, de la Ley de Seguridad del Estado.

A la izquierda, los sindicados de terroristas, Ernesto Fajardo, Javier Oblitas y Carlos Dávila en el despacho de la Juez Olga Murillo de Velarde, durante la audiencia de calificación de fianza. A la derecha, la Juez recibe la declaración indagatoria de Carlos Dávila. Los terroristas fueron puestos en libertad bajo fianza de 100 pesos por cada uno de ellos.

Las declaraciones informativas ante la fiscalía, que llevan fecha de 10 de junio -sobrescrubada, por lo que se le da fe- "señalan que los sindicados declararon libremente, sin presión de nadie alguna y sólo la verdad, que dicen en la declaración de cinco carillas a renglón seguido y a máquina, que todas las acciones sobre la actividad terrorista de FSB eran dadas por Fernando Monroy, alias "El Mosca", y que el grupo estaba integrado por Carlos Avila, Carlos Sánchez, Reynaldo Saavedra, Silvestre Pando, Mario Burgos, Adolfo García, Adolfo Fernández, Asturizaga, una mujer de nombre "Maruja" Javier Oblitas y otros.

Simultáneamente a la apertura del auto cabeza de proceso, la Juez pasó el memorial de pedido de libertad en "Vista Fiscal". De inmediato se redactó el requerimiento, firmado por el agente del Ministerio Público Wili Flores, en los siguientes términos: "Se concede el beneficio imperado por Ernesto Fajardo, Javier Oblitas y Carlos Dávila en mérito a lo expuesto se sirva señalar día y hora para audiencia, a la brevedad posible".

Río de Janeiro: virtual plaza de guerra

RÍO DE JANEIRO, 22 (INTER PRESS SERVICE). - Esta ciudad amaneció hoy convertida virtualmente en una plaza militar con fuertes contingentes armados apostados frente a los edificios públicos y en los puntos neurálgicos, en tanto eran cada vez más insistentes los rumores de que el Presidente Costa e Silva podría adoptar medidas de excepción en las próximas horas para hacer frente a la aguda crisis desatada por la agitación estudiantil, que asumió proporciones de mayor gravedad después que las manifestaciones de ayer transformaron a Río de Janeiro en un gran campo de batallas callejeras.

Los choques dejaron un saldo de cuatro muertos y más de cien heridos atendidos en los hospitales, entre los cuales se contaron alrededor de 35 elementos pertenecientes a las fuerzas policiales. Las noticias referentes a los muertos eran aún hoy confusas, debido a que el Instituto Médico Legal, organismo que registra el cuerpo del estado de la policía militar Nelson de Barros, quien perdió la vida a consecuencia del hundimiento del cráneo provocado por un objeto pesado arrojado desde los altos de un edificio. Los otros tres serían civiles: la empleada de comercio María Angela Ribeiro, de 22 años, herida de bala frente a la Embajada de los Estados Unidos; un estudiante, también baleado en la Avenida Rio Branco; y un mensajero de "Western Telegraph", que recibió un balazo mientras transitaba por la galería de un edificio.

En los violentos incidentes fueron empleadas armas de fuego, bombas de gas lacrimígeno, carros lanza-agua, garrotes e incluso un helicóptero que localizaba a los manifestantes y también lanzaba granadas de gases, contra las piedras, palos y otros objetos empleados por los estudiantes desde las calles y los edificios contra la policía. Todo comenzó poco después del mediodía cuando los universitarios, cumpliendo lo que habían resuelto en la víspera, darán una asamblea, se dirigieron (en varios grupos y por distintas calles) al Ministerio de Educación, donde realizaron un pequeño motín. El motivo básico de la manifestación era pedir la liberación de los estudiantes detenidos el día anterior y protestar contra lo ocurrido en la rectoría de la Universidad donde la policía intervino contra los que abandonaban una asamblea realizada allí, golpeándolos y llevándose presos a más de 400 jóvenes.

DECISION ESTUDIANTIL

RÍO DE JANEIRO, 22 (AP). - Los activistas estudiantiles, en reunión secreta durante el fin de semana, juraron continuar las manifestaciones que han provocado tres días de violentos choques con la policía. Los funcionarios policiales, por su parte, previnieron que se tomarán medidas represivas aún más estrictas de ser necesario.

"Nuestra posición es difícil", declaró el gobernador del Estado de Guanabara, Francisco Negro de Lima, después de una entrevista con el Comandante del Primer Ejército y el Ministro Federal de Justicia, Luis Antonio da Gama e Silva. "Pero será mantenida", añadió.



Río de Janeiro, junio 22. Un manifestante es golpeado por la policía durante los desórdenes estudiantiles de ayer en los cuales se registraron varios muertos y heridos. (RADIOFOTO AP)

Más platillos voladores en la Argentina

BUENOS AIRES, 22 (INTER-PRESS SERVICE). - Un plato volador se estacionó esta mañana en una calle poco poblada de la ciudad balnearia de Miramar, provincia de Buenos Aires y, desde una torrecilla que giraba a gran velocidad, se hacían destellos luminosos, según denunció a la policía Oscar Vivas, chofer de la municipalidad local.

El comisario Bartoli, jefe de la comisaría de Miramar, confirmó la denuncia. Vivas afirmó que ayer a la madrugada, en circunstancias en que se dirigía en bicicleta hacia su domicilio, observó que en una calle poco poblada, se hallaba un objeto extraño, al que identificó como "un plato volador".

El denunciante dijo que sufrió una gran crisis nerviosa, particularmente cuando observó que en la parte superior del artefacto había una torrecilla que giraba a gran velocidad. El chofer añadió

que al reponerse del susto sufrido, se alejó velozmente en su bicicleta y se apersonó de inmediato en la comisaría.

Posteriormente una patrulla trató al lugar pero no comprobó nada anormal. Los vecinos declararon que no tenían conocimiento del hecho, pero al trascender detalles de los relatos de Vivas se produjo una aglomeración de personas en la zona, que comentó el suceso.

La policía manifestó que el asustado chofer, se encuentra aún bajo los efectos del shock y se halla atemorizado.

Por otra parte, fueron suministradas más informaciones acerca del OVNI observado anteayer por dos pilotos que sobrevolaban la localidad de La Guardia, provincia de Catamarca.

Al respecto, declararon los protagonistas que "la forma a la que la estancia era alargada como un cigarrillo" y ratificaron que "al acercarse se asemejaba a un plato volador".

También señalaron que se desplazaba frente a ellos, deteniéndose por algunos segundos y iniciando su vuelo sin hacer ningún giro, a fantástica velocidad.

El piloto recalcó que fue entonces cuando intentó comunicarse con la torre de control del aeropuerto de Catamarca, sin conseguirlo debido a una interferencia radial que se conoce como "duplicación de frecuencia". Las penas el OVNI se dirigió hacia el norte -finalizó- la estación radial del aeródromo de Catamarca normalizó y pudimos comunicarnos".

Franceses acudirán hoy a las urnas para elegir miembros de Asamblea Legislativa

PARIS, 22 (AFP). - La campaña electoral legislativa en Francia termina hoy a medianoche. En el plano nacional terminó de hecho anoche con las últimas alocuciones radio-televisadas de los líderes de los 5 partidos principales.

Los electores se manifestarán mañana domingo con sus sufragios. No se esperan grandes sorpresas; los sondeos de opinión revelan que la estabilidad del cuerpo electoral no parece afectada por los acontecimientos de mayo. Con su brevedad récord, la campaña duró solamente 15 días, característica más destacada de este período pre-electoral, que no tiene ninguna relación con la tumultuosa crisis de la que es, sin embargo, el epílogo legal.

Fuera de algunos incidentes de carácter local, el orden no fue alterado en ningún momento. La opinión pública no manifestó ninguna reacción ante los dramáticos discursos que se le dirigieron.

Sin embargo, la campaña se abrió en condiciones excepcionales, en un país aún paralizado por los movimientos huelguísticos, en medio de las últimas llamaradas de pasión en las calles del barrio latino y de incidentes mortales en las puertas de las fábricas. Una vez restablecida la calma, la única huelga que persiste aún es la de la radio y TV nacionales, movimiento social que aspira a continuar a romper la rutina cotidiana devuelta a los franceses.

Más de 28 millones de electores, de los cuales 15 millones mujeres, votarán mañana 2.267 candidatos, de los cuales 800 son mujeres.

Hay 487 vacantes a llenar, para Francia metropolitana, el resto para los territorios ultramarinos, como la Martinica. La nación, las Islas Wallis y la Polinesia Francesa.

Algunos de los resultados de los escrutinios serán conocidos dentro de varios días, después de efectuadas las elecciones. A causa de la evidente falta de tiempo, muchas municipalidades no han podido revisar las listas electorales, razón por la que algunas corporaciones editó y organizaciones juveniles preron la consultación electoral venes de 18 a 21 años.

ACCION GUERRILLERA

En torno a las acciones guerrilleras que se habrían preparado para este año, Fajardo expresa en la informativa: "El señor Menéndez, jefe del Sector Central, me habló privadamente para que yo le proporcione gente dispuesta y físicamente apta para este tipo de acciones. De inmediato pensé en José Miranda, ex-soldado del "Ranquel". Mayer había dado instrucciones de reclutar gente. Las acciones debían iniciarse a fines de este año, pero yo creo que iban a ser en agosto". El declarante se refiere, también, a las declaraciones de Mario R. Gutiérrez Gutiérrez, en sentido de que FSB iba a ir a la acción armada y asociar esa declaración con los propósitos guerrilleros.

Los otros declarantes, Javier Oblitas Rada y Carlos Dávila Hidalgo, ratifican sus primeras declaraciones y no añaden nada nuevo.

CRONOLOGIA DEL PROCESO

Las primeras diligencias fueron pasadas al Ministerio Público el viernes en la tarde, a horas 17:30, según dijo el Fiscal Juan Rivera Antezana. A esa misma hora, el abogado Víctor Mendizábal presentó en el juzgado un memorial solicitando el beneficio de libertad provisional en favor de los detenidos. El expediente fue pasado a la Juez Murillo, a horas 17:40 con un requerimiento fiscal para la apertura de auto cabeza de proceso. La Juez abrió sumario a horas 17:45 aproximadamente, ya que el juzgado cerró sus puertas a horas 18:00 de ayer.

La Juez Olga Murillo de Velarde, batió en esta causa todos los récords de celeridad. Desde la remisión de la causa al Ministerio Público hasta la libertad de los sindicados, transcurrieron 18 horas y 40 minutos.

Otro atentado terrorista se produjo ayer

Nueve horas después de haber sido puestos en libertad tres terroristas confesos, se produjo nuevo atentado a cuya consecuencia fue herida una vendedora de la avenida Buenos Aires, donde se produjo la explosión de una bomba casera, presumiblemente perteneciente a la FSB.

Barco espía norteamericano hundido en Corea del Norte

TOKIO, 22 (AP). Corea del Norte afirmó que su patrulla naval hundió a un barco espía enemigo en las primeras horas de hoy en el Mar Amarillo y envió a la tripulación "al fondo del mar".

Sin identificar más detalles del barco, la Agencia Oficial Noticiosa de Corea del Norte emitió una declaración que el buque fue despedido por "las imperialistas tropas agresoras de Estados Unidos que están empeñadas en incesantes actos provocativos últimamente en tierra, mar y en el aire" contra Corea del Norte.

Las autoridades norteamericanas y surecoreanas no tenían confirmación de tal incidente. En Tokio, un vocero norteamericano manifestó que fue informado por el comando de la 314 división aérea en Corea que se habían recibido señales de socorro de un pesquero.

Este podría ser el "barco espía" al cual se refirió Pyongyang, aunque la información no dio la hora del llamado de auxilio ni el lugar donde se encontraba el barco. La versión norteamericana dice que el buque fue hundido cerca de Boopo, también conocido como pequeña aldea pesquera en la costa occidental próxima al paralelo 38 la isla de Yunpyong.

Tropas agresoras imperiales de Estados Unidos últimas trajeron un barco-madre espía de la isla de Yumyeong Mar Occidental (Amarillo) desde el alba del 22, pero provocativos actos de bando no al despatchar un barco cerca del puerto de Boopo.

Frei lanza nuevas medidas contra inflación en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 22. El gobierno anunció la puesta en marcha de nuevas y drásticas medidas para contener definitivamente el proceso inflacionario y finalmente se produjo la reducción de los más altos sueldos del equipo económico o económico. El anuncio del nuevo programa fue formulado por el Ministro Economía, Juan de Dios Carrasco. En los mismos momentos el gobierno anunció haber aceptado la renuncia del Subsecretario de Minería, Pedro Butazzoni, anuncio oficial aclaró que por motivos particulares,

Nuevas revelaciones sobre el asesinato de Robert Kennedy

MILAN, 22 (INTER PRESS SERVICE). La revista "L'Europeo" publica hoy un extenso servicio de su corresponsal Duilio Pallottelli, desde Los Angeles, que pone de relieve algunos elementos hasta ahora desconocidos por el público respecto al asesinato del Senador Robert Kennedy. "Hemos descubierto al testigo secreto", proclama el título del artículo, que adquiere ribetes de sensacionalismo en cuanto revela elementos novedosos, que ya en toda Italia provocan hoy comentarios en diversos sectores de opinión e inclusive en la prensa.

Las revelaciones de la revista milanesa se refieren a personajes, circunstancias y lugares de la monumental Los Angeles, cosas conocidas por quien ha querido auscultar entre los antecedentes del crimen las andanzas de Sirhan por la gran ciudad californiana. Lo interesante del caso es que el periodista italiano ha logrado conocer ciertas cosas que la prensa norteamericana nunca había dicho y que el FBI había evidentemente ocultado. De ahí que el artículo de "L'Europeo" probablemente repercutirá en los mismos Estados Unidos, especialmente porque, de confirmarse las deducciones del periodista, quedaría definitivamente desacreditada la tesis del asesino que actuó con responsabilidad exclusivamente personal.

EL SEÑOR "T"
Caminando por Los Angeles, una ciudad "que está ya sufriendo en profundidad el clima térrido, amigo contradictorio de Dallas después del asesinato del Presidente", una ciudad donde a cada paso y en cada rostro "se intuye fácilmente el terror", que vive detrás de la aparente normalidad, el corresponsal pudo entrevistar al camarero-jefe del hotel "Ambassador" (lugar del asesinato). Se trata de un italiano (su apellido coincide con la letra T) que vive en Estados Unidos desde 1948, y que estuvo presente en el momento del crimen en la cocina del hotel. El señor "T" (que concedió la breve entrevista a condición de que no se diera a conocer su nombre) había concluido su turno de trabajo a las 10 de aquella trágica noche, pero cuando en el hotel había tanto movimiento y tanto interés generalizado por los resultados de las elecciones primarias californianas, resolvió quedarse, merodeando por las instalaciones del edificio, "a la espera de la fiesta final". De tal modo, estuvo en la cocina en el momento preciso en que Sirhan disparó contra el Senador.

LAS ANDANZAS DE SIRHAN
Pero - he aquí el punto clave - "había visto a Sirhan, lo había notado desde el principio de la velada. Era imposible no notar a un tipo del género (primera categoría) que las versiones oficiales dadas por las autoridades policiales", "Era un tipo sobre el que la mirada recaía a la fuerza. Cuando el Senador pasó por primera vez por la cocina, él ya estaba en el grupo y lo seguía. Pensé que fuese uno de los kennedyanos. Vi que se movía con gran desenvoltura atrás y adelante... lo que no vi, es a Sirhan disparando desde la posición en que señalé algún testigo. Cuando Kennedy cayó, yo me encontraba algo retrasado respecto al Senador, y tuve la neta sensación de que el asesino apareció desde mi derecha, pero desde una posición atrasada. En una palabra, no de donde estaba la mesa sino de detrás de un montón de portapiés ubicados en un ángulo de la habitación".

¿POR QUE CALLA EL F.B.I.?
Esta es una versión totalmente novedosa. El FBI interrogó por mucho tiempo al camarero-jefe señor "T". Sin embargo, así como se difundieron los testimonios de otros interrogados, nadie supo nunca lo que había declarado este otro testigo. La policía le ordenó enérgicamente que no dijera una sola palabra a nadie de esta su versión. Y sólo pudo atreverse a decirlo a un extranjero, un compatriota italiano, incluso para poder desahogarse con alguno. ¿Por qué el FBI no informó sobre este testimonio del mismo modo como le hizo con otro?

DOS JOVENES QUE HACIAN RUIDO
Y el testimonio no termina aquí. "Apenas me di cuenta de lo que estaba ocurriendo, pensé de inmediato en desaparecer. Conmigo es-

taba un amigo que trabajaba en uno de los bares del hotel y nos fuimos juntos... Sentí gran ruido del otro lado de la cocina, pero no me detuve a mirar. En cambio mi amigo barista me dijo que había visto a dos jóvenes que se habían acercado a otro montón de bandejas, en la parte opuesta de la cocina, y les estaban arrojando violentamente al suelo con la evidente intención de hacer mucho ruido y crear así mayor confusión... salimos a la carrera".

Según el testigo entrevistado, "muchos otros han notado las mismas cosas que he notado yo. Pero no fueron interrogados y probablemente no hablarán jamás. No es broma encontrarse de pronto envueltos en una cuestión de este tipo".

El miedo es evidente en la actitud de este italiano, que no quiere decir nada más. Pero ha dicho bastante el elemento de los dos jóvenes que mientras Robert Kennedy caminaba al suelo herido hacían ruido innecesario, es elocuente. No fue un loco que actuó aisladamente. Esta es una prueba de que Sirhan tuvo por lo menos dos colaboradores.

LOS ROSACRUCES
El artículo firmado por Duilio Pallottelli incluye otras cosas. Algunas irrelevantes, otras no tanto. Entre las primeras, cabe indicar una rara coincidencia en una gran metrópoli como Los Angeles: la sede de la orden de los rosacruces está a poca distancia del hotel "Ambassador". "Es po-

sible ir a pie, pues será algo así como un kilómetro", comenta el periodista. Sirhan pertenecía desde algunos meses atrás a "AMORC" ("Ancient Mystical Order Rosae Crucis"), una secta antisemita que se asemeja a las logias masónicas. El cuartel general de estos rosacruces está en San José, una localidad cercana a San Francisco. Es a este cuartel general que Sirhan había enviado su solicitud de adhesión, por carta, y acompañando los cuatro dólares de la matrícula. Vale la pena recordar que en su celda, Sirhan ha pedido libros de filosofía oriental y de teosofía, y ha dispuesto que del dinero que se le secuestró veinte dólares fuesen enviados al cuartel general de "AMORC" como contribución.

SE ABOLIRA LA PENA DE MUERTE TODAVIA VIGENTE EN EL VATICANO

CIUDAD DEL VATICANO, 22 (INTER PRESS SERVICE). El Vaticano abolirá la pena de muerte, todavía vigente en el ordenamiento judicial. En el marco de la reforma del Derecho Eclesiástico (el conjunto de leyes que regulan las relaciones exteriores de la Iglesia) y del derecho Canónico (el conjunto de normas que regulan la vida interna de la Iglesia). Que una comisión de per-

sonalidades vaticanas y de juristas laicos está realizando. La pena de muerte es totalmente inoperante y la última ejecución realizada en el territorio pontificio se remonta a 1870. Cuando, en Palestina (una pequeña ciudad situada a unos 60 km. de Roma) fue decapitado un cierto Agapito Belonio.

Cuando fueron firmados los pactos de Letrán (el Concordato entre el estado italiano y la Iglesia) el 11 de febrero de 1929, el naciente estado vaticano, es decir, la nueva entidad que adquirió una personalidad jurídica internacional, integró su código civil y penal, prácticamente inexistente, con los ordenamientos correspondientes del estado italiano. Y más tarde, el Papa Pío X dictó expresamente una ley "sobre las fuentes del derecho", en la cual, entre otras cosas, establecía que "en la Ciudad del Vaticano se observará el código vigente en el reino de Italia" y que para los atentados a la integridad o a la libertad del Pontífice se aplicará la pena estipulada "por el artículo primero de la ley italiana del 25 de noviembre de 1926". Este artículo preveía una serie de delitos, el homicidio de jefes o de representantes de estados extranjeros, la mayoría de los cuales eran castigados con la pena de muerte.

En octubre de 1944, el estado italiano abolió la pena de muerte de su ordenamiento jurídico, pero el Vaticano no lo hizo. De hecho empero, la pena capital sobrevivió sólo en teoría. Un cardinal dijo hace tiempo conversando con un periodista que le recordaba la existencia de la pena de muerte, que "en el Vaticano se muere solo de vejez".

CONTRA GOLPE A LAS GUERRILLAS EN VENEZUELA

CARACAS, 22 (Inter Press Service). Siete guerrilleros muertos es el saldo confirmado ayer en círculos oficiales del combate que efectivos antiguerrilleros del ejército sostuvieron con unos quince irregulares comandados por Rubén Petkoff, uno de los líderes de las llamadas Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN). El encuentro armado tuvo por escenario el recodo de un camino, donde los guerrilleros estaban emboscados a la espera de una patrulla militar que venía siendo orientada por un miembro de las FALN, al que había contratado como guía. El guerrillero, según pudieron comprobar los servicios de inteligencia del ejército, debía conducir a la patrulla hasta la emboscada, pero campesinos de la región habrían alertado a las Fuerzas Armadas de la presencia de los irregulares. Se ordenó entonces el envío de otro batallón que cayó sorpresivamente sobre los guerrilleros, causándole siete bajas y obligándolos a un desesperado repliegue a las zonas montañosas. Los sobrevivientes estarían bajo una tenaz persecución de las fuerzas del ejército que seguirían rastros de sangre presumiblemente dejados por algunos heridos que habrían sido recogidos por los rebeldes antes de abandonar el escenario del combate.

El encuentro habría durado unos cuarenta y cinco minutos y los comunicados oficiales no dan cuenta de bajas entre los efectivos militares.

La acción de las fuerzas antiguerrilleras sería uno de los golpes más serios asestados a las guerrillas, luego de varias semanas en que éstas exterminaron virtualmente a una patrulla militar y atacaron dos caseríos de haciendas, llevándose armas, víveres y dinero.

AUTOMOVIL VOLKSWAGEN

Se vende automóvil Volkswagen Modelo 1500 año 1964 en buen estado. Referencias: Estación de Servicio MOTRIX Av. 6 de Agosto No. 2353.

INSTITUTO BOLIVIANO DEL CAFE INBOLCA

El Instituto Boliviano del Café, en uso de las atribuciones conferidas por el D.S. No. 07023 de fecha 11 de enero de 1965, con respecto a los comerciantes y torrefactores de café del país lo siguiente:

- 1.- La obligación que tienen de empadronarse en los registros de INBOLCA hasta el 31 de julio próximo
- 2.- A partir de la fecha toda comercialización de café para el abastecimiento de los mercados del interior del país, deberá contar con una autorización escrita del Instituto Boliviano del Café a fin de regular el comercio ilícito de este producto que viene ejerciéndose en los países vecinos. La citada autorización será concedida en las oficinas de la Av. Camacho, Ed. del Ministerio de Agricultura, Pisco, Casilla 1262, Teléfono 26165 - 11553.
- 3.- Los organismos correspondientes del Estado, no permitirán el transporte de café a otros centros de consumo, sin la presentación de la autorización señalada.

La Paz, 20 de Junio de 1968

Lic. Raúl Vega Rodríguez
GERENTE DE INBOLCA

LA CHILENIZACION DEL SALITRE PROVOCA UNA TORMENTA POLITICA

SANTIAGO, 22 (Inter Press Service). El proyecto del gobierno para formar una compañía mixta de capitales extranjeros y estatales en la explotación del salitre, ha desatado una tormenta política en el Parlamento chileno.

Personeros del gobierno han defendido lo que califican de "chilenización" del salitre, explicando que tal política es la única "realista, moderna, y patriótica". La oposición, por su parte, considera que esta "chilenización" es anti-constitucional. Los observadores estiman que tanto la oposición marxista como la oposición derechaista están coincidiendo en el rechazo del proyecto gubernamental probablemente acusados por motivaciones de índole fundamentalmente electoral. En pocos meses más, en efecto, la ciudadanía chilena deberá elegir una nueva Cámara de Diputados. Se afirma que el electorado es particularmente sensible a las argumentaciones de índole "nacionalista". Históricamente, el salitre es precisamente un elemento que favorece los alegatos del nacionalismo político electoral practicado por ciertos sectores chilenos. Sin embargo, el problema es estrictamente técnico y con él sucede un fenómeno típico de este país: siendo un país esencialmente minero, son muy pocos los chilenos que dominan los problemas relacionados con la minería.

Voceros demócrata-cristianos, como el Senador Ignacio Palma, han defendido el proyecto del gobierno, afirmando que éste constituye la única fórmula viable para solucionar la trágica situación en que se encuentra el salitre. Chile

es el principal productor mundial de salitre natural, pero sus ventas han ido disminuyendo matemáticamente en los últimos años. Esta disminución del volumen de ventas, junto con perjudicial notoriamente la balanza de pagos, ha producido cesantía en los antiguos centros productores del salitre. El Senador Palma ha expresado que Chile no está en condiciones de nacionalizar "de inmediato" el salitre, debido a que, según la ley, el estado tendría que desembolsar varias decenas de millones de dólares para pagar la nacionalización. Este dinero - según Palma - habría que distraerlo de otra parte "impidiendo la realización de otros programas de desarrollo". Algunos líderes opositores han manifestado que su rechazo al proyecto se debe en gran parte a la "similitud" que este tendría con la anterior "chilenización" del cobre que, a juicio, de ellos, ha significado un mal negocio para el estado chileno.

Alambre y Cable desnudo

VEREINIGTE DEUTSCHE METALLWERKE A.G.

PARA INSTALACIONES ELECTRICAS

CABLE DE ALUMINIO-ACERO
EN PROPORCION AL = 6 HILOS X 180 mm Ø c/u
FE=1 HILO X 180 mm Ø c/u

CABLE DE ALUMINIO
AWG 2 = 7 HILOS X 2,48 mm Ø c/u

CABLE DE COBRE
AWG 4 = 7 HILOS X 1,96 mm Ø c/u
AWG 6 = 7 HILOS X 1,55 mm Ø c/u
AWG 8 = 7 HILOS X 1,23 mm Ø c/u

ALAMBRE DE ALUMINIO

AWG 4 = 5,189 mm Ø
AWG 6 = 4,115 mm Ø

HANSA LTDA.

SECCION TECNICA
Tel. 25219-12326-22461

OPHEL 1968

LO ESTAMOS ESPERANDO EN



COTIZACIONES MONETARIAS

Cotizaciones monetarias del día de ayer proporcionadas por la Casa de Cambios "La Paz" ubicada en la calle Bueno No. 285. Teléfono 2-4849.

	Compra	Venta
1 Dolar Billete	\$b.	
1 Dolar (Cheque Bancario)	\$b. 11.90	12.10
1 Libra Esterlina (oro)	\$b. 125.-	138.-
1 Escudo	\$b. 1.20	1.41
100 Soles	\$b. 26.50	30.-
1000 Cruceros	\$b. 3.10	3.50
1000 Pesos Argentinos	\$b. 33.-	36.50

La Paz 21 de Junio de 1968

SEÑOR PADRE DE FAMILIA

MANDE A SU HIJO A ESTUDIAR INGLES DURANTE LAS VACACIONES DE INVIERNO EN EL

CENTRO BOLIVIANO AMERICANO

CURSOS SUPERINTENSIVOS

2 HORAS DIARIAS

HORARIO 10:00 a.m. a 12:00 y 15:00 - 17:00

LAS CLASES COMENZARAN EL 24 DE JUNIO

INSCRIBASE AHORA MISMO!!

Av. 6 de Agosto # 2100

Teléfono # 29627

GUNDLACH S.A.

Reyes Ortiz No. 73

Cajón de Correo 1415

Teléfonos 12531 - 12532

PRESENCIA

DIRECTOR
CO-DIRECTOR
GERENTE

HUASCAR CAJAS KAUFFMANN
ALBERTO BAILEY GUTIERREZ
JUAN MARTINEZ CALDERON

La Paz, Bolivia, domingo 23 de junio de 1968.

EL CONTROL SOBRE PRECIOS DE PRODUCTOS FARMACEUTICOS

poco días nos habíamos ocupado en esta columna del subido precio que ostentaban los productos farmacéuticos.

Se debe ahora apoyar el Decreto que acaba de firmar el Gobierno para ejercer un control directo sobre los precios de los medicamentos que se venden en las farmacias del país.

De acuerdo a lo que se había establecido, los elevados precios se deben a un desmesurado afán de lucro de los comerciantes importadores, señalados por la Confederación Médica de Bolivia, por imponer recargos de más del 200 por ciento a los productos internados en el país. En segundo lugar, a ciertos aranceles demasiado elevados que tienen que revisarse dada la importancia vital de estos medicamentos. En tercer lugar, a los costos todavía muy elevados de los productos fabricados o envasados en el país. En algunos casos ciertas farmacias elevan sus precios por encendido del autorizado, convirtiéndolo en más dramática aún, la situación de familias que no pueden pagar las sumas que se exigen para la atención urgente de un enfermo.

El Decreto que acaba de aprobarse, confiere al Ministerio de Salud Pública la facultad de controlar y fiscalizar los precios de las casas importadoras, de las productoras nacionales y de las farmacias. Ello se hará mediante una hoja de control que deberá ser aprobada antes de que el producto llegue a la venta. Posteriormente, el mismo Ministerio ejercerá vigilancia sobre dichas instituciones para ver si los precios están de acuerdo con lo que se haya establecido anteriormente. El Decreto señala multas a los infractores de las disposiciones que acabamos de señalar.

Se ha tocado todavía el problema de los impuestos que ciertos productos al ser importados. Hay que esperar a ver si los precios son revisados completamente. Tal como la COM-BO, había hecho notar en su oportunidad, hay productos farmacéuticos que pagan derechos mucho mayores, en Bolivia, que en otros países sudamericanos.

En todo caso se ha dado ya un positivo paso para abaratar los productos farmacéuticos y controlar que ese abaratamiento sea general y permanente. Entendemos que el control que ejercerá el Ministerio de Salud Pública sobre los comerciantes de las casas importadoras, será eficaz. Porque ya los establecimientos, sólo el Ministerio tendrá derecho de vender los medicamentos con el precio de cada producto y no los importadores como hasta ahora venía sucediendo. La medida, automáticamente, tendrá que forzar los precios que todos están perdiendo y esperando, si es verdad que el elevado costo obedece a excesivas utilidades de los comerciantes.

La disposición es buena pero su aplicación será difícil. No es posible pensar que ha de quedarse en letra muerta y que las dificultades prácticas de su aplicación la han de hacer olvidar.

Como ya se había señalado aquí en anterior oportunidad, el control de los precios ha entrado en la categoría de artículos de lujo, cuando se trata, precisamente, de elementos de primera necesidad para miles de familias no comprendidos en el Seguro y para muchas de las que, estando dentro de esta institución, finalmente -por una u otra razón- tienen que acudir a las farmacias en busca de remedios urgentes.

En su tarea de control, el Ministerio de Salud ha de contar con el apoyo de la opinión pública.

LA CARTA DEL DIA

La estructura más justa

A mis lectores:

"Mantengo la evidencia de que no existe una estructura salarial, en todo el país y tal vez en todo el continente, más justa que la que rige en Combol".

Esta es la aseveración pública que acaba de hacer el Presidente de la Corporación Minera de Bolivia.

Yo pretendo aquí refutar esa afirmación o hacer las preguntas sobre el hambre, la miseria, las condiciones inhumanas, las miserias, los salarios ridículos, las persecuciones y las amenazas contra los mineros y otra lista de cosas que podrían destruir a Combol.

No es necesario refutar nada. El país entero tiene una conciencia de la infamia en que vive el trabajador minero.

Simplemente quiero referirme al hecho de que se puedan hacer afirmaciones en público, sin rubor, como si se dijera algo digno o por lo menos probable.

Esas son las cosas que yo, como a la clase minera, sino al país todo, le voy a hacer, una chacota con cosas que no pueden tener. Es casi una burla, una chacota con cosas que no pueden tener. Es casi una burla, una chacota con cosas que no pueden tener. Es casi una burla, una chacota con cosas que no pueden tener.

Esas son las cosas que yo, como a la clase minera, sino al país todo, le voy a hacer, una chacota con cosas que no pueden tener. Es casi una burla, una chacota con cosas que no pueden tener. Es casi una burla, una chacota con cosas que no pueden tener.

Esas son las cosas que yo, como a la clase minera, sino al país todo, le voy a hacer, una chacota con cosas que no pueden tener. Es casi una burla, una chacota con cosas que no pueden tener. Es casi una burla, una chacota con cosas que no pueden tener.

Esas son las cosas que yo, como a la clase minera, sino al país todo, le voy a hacer, una chacota con cosas que no pueden tener. Es casi una burla, una chacota con cosas que no pueden tener. Es casi una burla, una chacota con cosas que no pueden tener.

Esas son las cosas que yo, como a la clase minera, sino al país todo, le voy a hacer, una chacota con cosas que no pueden tener. Es casi una burla, una chacota con cosas que no pueden tener. Es casi una burla, una chacota con cosas que no pueden tener.

LA POLITICA HOY

EL CASO DE LOS TERRORISTAS descubiertos por el gobierno, ha venido ocupando la atención pública durante los últimos días.

SUS DECLARACIONES sorprendieron a todos por los detalles que dieron de sus planes, la evidencia que dieron de sus propósitos pasados y de los que tienen para continuar su campaña apenas obtuvieran libertad y por las implicaciones que señalaron a todo un partido en estos actos.

FALANGE ha rechazado completamente estas acusaciones y en algunos casos con argumentos que no dejan lugar a duda sobre la falsedad o al menos una gran exageración en todas aquellas aseveraciones.

DESPUES han venido los desafíos ante el Ministerio de Gobierno y ese partido se ha negado a la realización de "careos" y otras actuaciones.

PERO LO QUE llama la atención es que los terroristas hayan sido puestos en libertad en un tiempo tan tardíamente record. En la mañana, ayer, se han llevado todos los trámites. Han pasado a la justicia, han recibido fianza de fianza mínima y han obtenido libertad provisional.

DOS DIAS ANTES el Jefe del Ministerio Público habiendo dicho que pediría drásticas sanciones contra los terroristas, alegando que el terrorismo es un crimen más grave que el asesinato y que debería regir la pena de muerte para sus autores.

EXTRAÑA que a quienes se confesaron autores de todos los actos de terrorismo registrados últimamente en La Paz se les dé la libertad tan rápido y pese a que han afirmado que repetirán sus actos apenas puedan.

HACE AÑOS que están en el Panóptico, entre otros, mineros que fueron acusados de un presunto sabotaje a la producción. Y ellos no obtienen ni libertad provisional ni nada. Y hay decenas de otros presos con cargos mucho más leves, que no logran que sus casos pasen a la Justicia Ordinaria.

SE PECA de falta de proporción. O un individuo acusado por mínimas cosas se queda años de prisión, o en el otro caso, los terroristas, por razones de índole política son puestos en libertad.

POLITICOS.

OPINAN LOS LECTORES

FABRICAS DE ACEITE EN ESPERA DE DECRETO

Las fábricas de aceites comestibles del país solicitaron a fines de 1967 un Decreto creando el Comité Nacional de Oleaginosas y Aceites y estableciendo disposiciones para el fomento de sus materias primas oleaginosas y para la represión del contrabando. La creación de este Comité, fue originalmente propuesta por el anterior Ministro de Economía, Lic. Rolando Pardo, durante las últimas semanas que estuvo a cargo de dicho Ministerio; el Lic. Pardo fue el primer Ministro de Economía que demostró un interés real en el desarrollo de la industria de aceites y de cultivos oleaginosos. A principios de año el Ministerio de Agricultura estableció la Oficina de Oleaginosas para iniciar un estudio completo sobre cultivos oleaginosos.

Como resultado de la citada solicitud de los industriales de aceite, se celebraron reuniones interministeriales en La Paz durante varios meses auspiciadas por el Ministerio de Agricultura, para determinar la creación del Comité Nacional de Oleaginosas y Aceites y las disposiciones para el fomento de oleaginosas y la represión del contrabando. Posteriormente, se redactó el texto del Decreto, cuya aprobación se espera desde Abril.

DESARROLLO AGRICOLA

Las fábricas de aceite del país, para trabajar al 100% de su capacidad con materias primas oleaginosas nacionales, requieren de 20.000 a 25.000 toneladas métricas por año de estos productos oleaginosos, cuya producción actual apenas llega a 8.000 Tns, principalmente semilla de algodón y maní.

Para elevar esta producción nacional en 15.000 a 20.000 Tns, adicionales en tres a cuatro años, se requiere de un plan concreto e inmediato de asistencia técnica y crediticia y venta de semillas seleccionadas a los agricultores nacionales y colonias extranjeras de Santa Cruz, Cochabamba y Chuquisaca para un incremento en los cultivos de maní, girasol, soja, etc. Este plan de fomento estaría a cargo del Comité Nacional de Oleaginosas y Aceites, y sería complementado por el trabajo de fomento iniciado por las fábricas en algunas zonas agrícolas. El continuo retraso en la iniciación de un plan nacional para el fomento de cultivos oleaginosos perjudica principalmente a los campesinos que pierden en ingresos potenciales aproximadamente \$us. 2.000.000 por año (valor de 20.000 Tns. de oleaginosas).

CONTRABANDO

El desarrollo de la producción de aceites y oleaginosas nacionales se encuentra actualmente limitado por el enorme contrabando de aceite refinado de la Argentina, que ha llegado al extremo de monopolizar un 70 - 80% del consumo nacional de aceites, desplazando inclusive a grandes firmas importadoras.

LA POSICION MUNDIAL DEL ESTAÑO CON PROYECCIONES PARA 1970

Por TOMAS SHANLEY
Departamento de Relaciones Industriales de IBEAS

b) LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA²
El consumo calculado del estaño primario en 1960 por la Comunidad Económica Europea (EEC) fue de 33.500 toneladas. El Cuadro No. 8 demuestra el consumo calculado del estaño por los años 1960 y 1970:

CUADRO No. 8		
El Consumo Calculado del Estaño Primario de la EEC.		
a precio de \$900		
(Mil Toneladas Largas)		
EEC	1960	1970
TOTAL	33.7	42.1

Fuente: Adaptado del Cuadro No. 19, "Informe Sobre la Posición Mundial del Estaño", p.30.

c) OTRA EUROPA³
Los países designados como "Otra Europa" no han consumido más que 7.000 toneladas del estaño primario en el año 1960. El Cuadro No. 9 demuestra el consumo calculado. Los países alistados en "Informe Sobre la Posición Mundial del Estaño", como miembros de la

CUADRO No. 9		
El Consumo Calculado del Estaño Primario por "La Otra Europa"		
(Mil Toneladas Largas)		
OTRA EUROPA	1960	1970
TOTAL	6.69	10.99

Fuente: Adaptado del Cuadro No. 32, "Informe Sobre la Posición Mundial del Estaño", p.32.

(Estos datos son solamente tentativos puesto que varios países de la "Otra Europa" no han contestado el cuestionario enviado a ellos).

3.- AMERICA LATINA

El consumo calculado en los países de América Latina no excedió las 6.000 toneladas en 1960. El consumo bajo del estaño primario en América del Sur es una reflexión de la falta de la industria desarrollada de manufactura. También el bajo nivel de vida de la población en muchas regiones de América Latina significa que hay un consumo insignificante

del consumo de los productos del estaño per cápita; luego no hay incentivo para desarrollar una industria de hojalata por los mercados locales. De hecho, un número de países latinoamericanos tenían que importar la hojalata para que pueda enlazar sus productos alimenticios por un mercado fuera de sus países.

El Cuadro No. 10 demuestra el consumo calculado del estaño primario para América Latina en los años de 1960 y 1970.

CUADRO No. 10 El Consumo Calculado del Estaño Primario en América Latina (Mil Toneladas Largas)

PAISES	1960	1970
Chile	0.4	0.7
México	1.2	1.7
Brasil	1.6	2.4
Argentina	1.8	2.4
Los Otros	0.8	1.0
TOTAL	5.8	8.2

Fuente: Adaptado del Cuadro No. 22, "Informe sobre la Posición Mundial del Estaño", p.33.

El pronóstico por el crecimiento en ingresos per cápita de la gran masa de la población de América del Sur es bastante sombrío, y como consecuencia, cualquier crecimiento significativo en el uso del estaño en América del Sur no está bien fundamentado.

4. OCEANIA Y AFRICA
Los consumidores principales

CUADRO No. 11		
El Consumo Calculado del Estaño Primario: Oceanía y Africa. (Mil Toneladas Largas)		
PAISES	1960	1970
Australia	3.9	5.75
La República del Africa del Sur	1.2	2.1
Rodesia	0.09	0.1
Morocco	0.25	0.3
Los Otros	1.3	1.5
TOTAL	6.74	9.75

Fuente: Adaptado del Cuadro No. 23, "Informe sobre la Posición Mundial del Estaño", p.34.

5. ASIA
Japón sin duda es el consumidor más grande del estaño en Asia, y ahora ha alcanzado un puesto del tercer consumidor más grande en el mundo. En 1960, el consumo japonés casi alcanzó 14.000 toneladas de los casi 15.000 toneladas de la industria rusa, y está creciendo de hojalata. Otro 30% fue usado en la soldadura. En el uso de la soldadura, Japón es pasado solamente por los EE.UU., un hecho que refleja la gran expansión de las industrias eléctricas de radio, de televisión y motores japoneses desde el año 1955. Sin embargo los japoneses calculan solamente un crecimiento bastante moderado en el uso de la soldadura para 1970. Este crecimiento lento se debe al hecho que los japoneses han especializado en la manufactura de los aparatos compactos. Respecto al uso de hojalata, el pronóstico japonés es que en 1970 va a doblar la demanda del año 1960, es decir, un crecimiento de 4.900 hasta 9.500 toneladas.

El Cuadro No. 12 demuestra claramente que Japón es y continuará a ser el más grande consumidor del estaño en Asia:

CUADRO No. 12		
El Consumo Calculado del Estaño Primario en Asia. (Mil Toneladas Largas)		
PAISES	1960	1970
Japón	13.9	21.3
India	4.0	10.9
Turquia	0.9	2.0
Thailandia	0.3	0.5
Los Otros	2.4	3.0
TOTAL	21.5	37.7

Fuente: Adaptado del Cuadro No. 25, "Informe Sobre la Posición Mundial del Estaño", p.36.

(Pasa a la página 13)

ORIENTACION LABORAL

OPINIONES SOBRE ACTIVIDADES DE LA CONFEDERACION BANCARIA

Dos comentarios fueron escritos en esta columna los días 7 y 8 de este mes, sobre algunos aspectos de la actividad sindical de CONSBRA y FESBRA, comentarios que motivaron una aclaración de CONSBRA publicada también en esta sección.

Ahora, el empleado bancario de las iniciales R.L.M. que corresponde a Roberto Loza Montenegro -a cuya petición fueron hechos tales comentarios- pide la reproducción de sus propias conclusiones sobre lo ya publicado.

Hay que advertir que esta columna tiene una finalidad distinta a la de reproducir los puntos de vista personales respecto a organización o cuando revisten carácter de ACLARACION a algo publicado en esta columna, o finalmente, cuando los canales sindicales normales han sido cerrados a un afiliado, de modo que éste resulte impedido de expresar sus opiniones personales, sólo entonces, puede esperarse que esos puntos de vista tengan acogida aquí. Otro tratamiento tienen las consultas que se formulan a esta sección.

Hecha esta advertencia y pese a que las aludidas conclusiones son una ACLARACION a lo ya publicado, ni expresan, al parecer, la posición de una organización sindical, paso a referirme a ellas.

La primera conclusión no es publicable en esta sección entretanto no tenga la mención de una prueba o de un hecho que sea de conocimiento público que la respalde. Las afirmaciones elaboradas en base a suposiciones -aunque éstas tengan fundamentos muy verosímiles- deberían ser hechas, cuando teniendo características de sindicación, están dirigidas contra alguien. Sin embargo, el Sr. Loza Montenegro es libre de publicar esa conclusión, bajo su responsabilidad, por otros canales.

La segunda de sus conclusiones dice: "Las prerrogativas reconocidas legalmente a los dirigentes sindicales, deberían utilizarse a discreción y honradez, según las circunstancias y el volumen de las tareas sindicales. Su abuso, desmerece, por situar al dirigente sindical ya que en el plano de sacrificio que le corresponde, sino en el opuesto en el de privilegio. Dirigentes de CONSBRA viajan al interior y exterior del país, mientras que son unos perfectos desconocidos para sus representados, como lo son para los sindicalizados del Banco de la Nación Argentina".

La tercera y última de las conclusiones del Sr. Loza Montenegro dice: "El descuento de medio día de haber a todos los bancarios del país, cuyo monto lo guardan en secreto los dirigentes de CONSBRA no ha sido utilizado para sufragar los gastos del VI Congreso Bancario, como lo dispone y manda la resolución ministerial respectiva, y sólo habría servido para enriquecer las subvenciones recibidas, o maniobra para desviar a las autoridades encargadas del control y aprobación del manejo de los fondos sindicales".

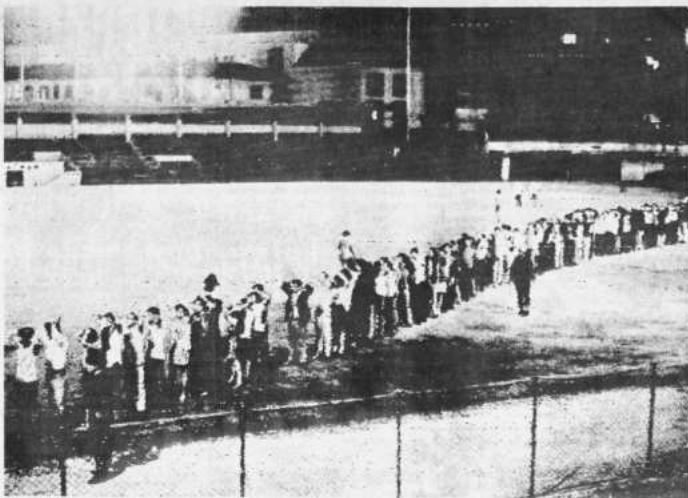
Nuevos sismos en Perú

LIMA, 22 (AP).- El Instituto Geofísico informó hoy que dos fuertes temblores de 4 a 5 grados en la escala Richter hubo en las cercanías de Moyobamba y algunas casas afectadas por el sismo del miércoles terminaron de destruirse.

Moyobamba fue sacudida el miércoles por un fuerte temblor que dejó un saldo de 12 víctimas y otra más en la vecina localidad de Lamas, más de 45 heridos y alrededor de 150 casas destruidas o inhabitables.

El Ministerio de Salud Pública, entretanto, envió hoy 12,000 calaminas para guarecer a los damnificados que ayer soportaron una fuerte lluvia. Además ha enviado vacunas para prevenir brotes de tifoides.

La Junta de Asistencia Nacional ha instalado en la Plaza de Armas de Moyobamba carpas; la Agencia Internacional para el Desarrollo de los Estados Unidos, envió 8,000 kilogramos de víveres y la Cruz Roja está enviando medicinas y suero antitetánico.



Rio de Janeiro, 22 (AP).- Estudiantes arrestados durante la violencia en Rio de Janeiro ayer son vistos con los brazos en alto en el estadio de Botafogo, donde la policía los llevó para interrogarlos.

(AP RADIOFOTO)

El "Grupo Andino" será convertido en instrumento de integración económica

BOGOTÁ, 22 (AP).- Los empresarios y los expertos de los seis países del "Grupo Andino" terminaron su reunión en Bogotá con acuerdo para hacer de este grupo un "instrumento para la integración económica" total y no simplemente una zona de libre comercio.

Rechazaron la idea de convertir el acuerdo subregional en una área más de simple intercambio comercial libre y propusieron la total integración económica en los distintos niveles, incluyendo el agrícola, obrero, social, de vías de comunicación, recursos naturales, etc.

En un comunicado emitido anoche, al término de la reunión, los representantes de Venezuela, Colombia, Chile, Perú, Ecuador y Bolivia dijeron que es necesario "procurar dar oportunidad clara a todos los países participantes en condiciones de reciprocidad". También indicaron que se llegó al acuerdo de "atribuir máxima importancia a la programación del desarrollo en todos los sectores económicos y especialmente en el industrial".

Uno de los resultados de la reunión fue el de aclarar las serias divergencias que se habían presentado en los últimos dos meses en-

tre los integrantes del grupo, especialmente Chile y Colombia, de un lado y Venezuela y Perú, del otro, sobre la conveniencia de reducir el plazo para la desgravación total aduanera y sobre la exigencia venezolana de medidas de protección que se debían dar a las industrias nacionales.

El comunicado dice que "se señaló la necesidad de adoptar medidas para evitar traumatismos graves a la industria existente en la subregión y a salvaguardar las cuantiosas inversiones representadas en ellos". Esto indica claramente que la posición venezolana, secundada por el

Perú, de exigir medidas para proteger sus industrias frente a la competencia de países más avanzados industrialmente, tal como Chile y Colombia, obtuvo pleno reconocimiento.

Otro triunfo venezolano se obtuvo cuando el presidente Carlos Lleras reconoció que su iniciativa para reducir el plazo para la desgravación aduanera total de doce años a seis, tal como los había sugerido en una carta a los mandatarios de los seis países, no sería impulsada. Lleras dijo que Colombia no intentaría "imponer sus puntos de vista y que acepta las razones dadas por Venezuela y Perú".

El delegado del grupo empresarial venezolano, Armando Drangery, dijo que "el grupo andino" se ha fortalecido después de esta reunión porque los expertos conocen ahora las reservas y las razones de ellas, que podrían tener cada uno de los sectores empresariales en determinados aspectos del acuerdo y le permitirá al considerarlo, proponer a la Comisión Mixta la fórmula de acuerdo más conveniente".

Todos los países estuvieron de acuerdo, al terminar la reunión, que se han salvado las dificultades existentes, habiéndose llegado a una posición intermedia.

LA NATURALEZA, HOY COMO AYER, CORRIGE LOS DESARREGLOS ESTOMACALES

Sabido es que nuestros abuelos usaban más los métodos naturales para curar sus males, y... que se curaban. Los medios naturales son conocidos desde tiempos inmemoriales; así los desarreglos estomacales se corrigen muy eficazmente con manzanilla, tilo, sen, boldo, etc.; productos de la naturaleza sin duda alguna de indiscutible eficacia, que obran en el organismo sobre principios fundamentalmente naturales.

Hoy está al alcance de todos una mezcla científica de doce yerbas de origen natural, llamada Herbona, que obra en el organismo del mismo modo que la naturaleza misma. No sabe a medicina y pudiéndose tomar con azúcar y leche, su sabor es muy agradable y refrescante. A diario aumenta la multitud de personas que recurren a Herbona por ser de acción muy eficaz y suave.

Una infusión de Herbona tomada cada vez que se sienta pesadez, malestar en el estómago, calambres, indigestión, o si su desarreglo es habitual, tome Herbona todos los días.

Hoy se consigue Herbona en las principales farmacias.

En Ecuador

Renuncia de miembros del Tribunal electoral paralizó los escrutinios

QUITO, 22 (AP).- Cuatro de los siete jueces del Tribunal Supremo Electoral dimitieron, paralizándolo.

se el proceso de escrutinio de las elecciones presidenciales que tuvieron lugar el 2 de junio.

Dos son liberales y dos conservadores. Estos dos últimos actuaron por orden del partido con el que mantienen divergencias relacionadas con el criterio que debe primar para legalizar la votación.

El Partido Conservador, prácticamente, rompió con el Presidente interino, Otto Arosemena, al acusarlo de que en forma deliberada no ha rodeado de garantías al tribunal y a los delegados de los partidos políticos. El partido responsabilizó al Presidente por los "bochornosos hechos" que acontecieron anteayer en el Palacio del Congreso cuando los velasistas interrumpieron los escrutinios, a balazos y silletazos.

Se estima que el conservadurismo concluyó su colaboración con el gobierno de Arosemena retirando a los ministros de Industrias y obras públicas, Galo Pantoja y Aurelio Davila, afiliados al partido.

El conflicto legal surgió cuando el tribunal se ratificó en su decisión anterior de examinar las actas de cada recinto electoral, pudiendo verificar las boletas de votos, en caso de duda.

Esta resolución se tomó después que el tribunal, anuló los vo-

tos de cinco recintos de la provincia del Guayas en donde Velasco Ibarra triunfó ampliamente. Los derechistas y los liberales opinaron que así se había violado la ley electoral, puesto que los votos deben ser contados con el tribunal.

Manuel Naranjo Toro, presidente del tribunal, dijo que se ha modificado el mecanismo del escrutinio, pero que el principio jurídico no ha variado. Agregó que se mantendrá en sus funciones hasta cuando le sea posible y que el escrutinio se reiniciará el lunes, con los jueces suplentes, si fuere necesario.

De acuerdo a los datos extraoficiales de todo el país, Velasco Ibarra triunfó en las elecciones significando en votos el liberal Andrés Bello y el candidato derechista Camilo Ponce.

Los liberales decidieron retirarse a sus delegados ante el proceso de escrutinio e indicaron que pedirán al Congreso Nacional que actúe. El Congreso puede revisar el recuento de votos y a él le corresponde proclamar y poseer al Presidente y vicepresidente de la República.

El Partido Conservador declaró que no tolerará que se viole la ley de elecciones, y anunció que los actos del Tribunal Supremo Electoral "tendrán que ser necesariamente revisados por el Congreso".

Un grupo de treinta guerrilleros se entregaron al ejército en Colombia

MONTERIA, COLOMBIA, 22 (AFP).- Treinta campesinos enfermos militantes del llamado Ejército Popular de Liberación, se entregaron voluntariamente hoy a destacamentos militares en esta región del norte colombiano, anunció hoy el diario "El Tiempo" aquí.

"Sebastián", campesino de 62 años decano de los desertores, explicó que esta deserción masiva se produjo a los 18 meses de anunciarse el inicio de actividades de la citada organización extremista que había reclutado campesinos en el departamento de Córdoba.

daba bajo la promesa de darles tierras y dinero. "Sebastián" reveló también que los treinta campesinos habían decidido escapar desde hace una semana, dividiéndose en dos grupos.

Las versiones del diario no mencionaron sin embargo la cifra de campesinos ni identificaron a los cabecillas que los reclutaron, anotando únicamente que el reducido extremista se halla en las serranías inhóspitas del Alto Sinu y Alto San Jorge, en el departamento de Córdoba.

Dos grupos de campesinos,

entre los que figuraban los mayores de edad, liberados de los dolores de guerra, venidos de los campos de batalla, a Montelíbano, a unos kilómetros al noroeste de Bogotá.

Al entregarse, pusieron los del ejército en libertad a los campesinos, quienes se fueron a sus hogares.

"Sebastián" aseguró en un texto de "El Tiempo" que los campesinos se entregaron a los militares, al menos que se les ofreciera de hambre o enfermedad.

Desarrollo e integración del hombre y sus valores tratará reunión del CELAM

LIMA, 22 (AFP).- El problema del desarrollo y de la integración del hombre y todos sus valores, serán los temas principales de la segunda conferencia general del Episcopado Latinoamericano que inaugurará el Papa Paulo VI el 24 de agosto próximo en Bogotá.

El anuncio lo formuló hoy en esta capital Monseñor Avelar Brandao, Arzobispo de Toluca, y uno de los tres presidentes de la citada conferencia, quien vino a Lima para entrevistarse con el Cardenal peruano, Mons. Juan Landaruri, otro de los presidentes del Congreso.

El prelado brasileño declaró que se espera con gran ansiedad el discurso de apertura de la reunión episcopal que pronunciará el Sumo Pontífice, quien enfocará los problemas fundamentales de América Latina y la Iglesia.

"La Iglesia, que estuvo presente en la formación de América Latina no puede estar ausente en esta fase de su transformación", añadió el Arzobispo.

Indicó que a nadie es dado desconocer que el fenómeno social más grave de hispanoamérica es su subdesarrollo integral y que partiendo de esta evidencia, sociólogos, teólogos y pastores están empeñados, juntamente con el magisterio, en la batalla del desarrollo y la integración del hombre y sus valores.

"Hoy más que nunca, dijo Monseñor Brandao, en América Latina, según la Enciclopedia Populorum Progressio, tenemos que luchar por el desenvolvimiento del hombre, de todos los hombres, de todos los valores del hombre".

Preguntado sobre si la conferencia episcopal dará mayor importancia a los problemas sociales o teológicos, el Arzobispo manifestó que la preocupación de la I-

glesia es de orden religioso, pero que, al mismo tiempo, está consagrada por todo el pueblo de Dios.

"De ahí, afirmó, que la Iglesia, en cuanto jerarquía, debe tratar de todos los problemas humanos y aunque sabe que existe un poder civil encargado de resolver los problemas temporales, no pretende confundir el orden social vigente con todas las aspiraciones hacia el bienestar común".

Respecto al documento básico preparado para la conferencia episcopal, que se efectuará entre el 26 de agosto y el ocho de septiembre, el Arzobispo expresó que

está cumpliendo su tarea, pero que, ha desperdiciado la oportunidad de la reunión de los latinoamericanos sobre los temas denunciados en él.

Agregó que su extremo purpado peruano ha sido y que cambió ideas con la elaboración de los documentos relacionados con la conferencia.

El Arzobispo terminó diciendo que hoy volverá al Perú, pero que al frente de una delegación de la Conferencia Episcopal, que comenzará el 26 de agosto y que tendrá como preparación la tercera sesión preparatoria de la conferencia episcopal.

MUNICIPALIDAD DE ORURO CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por resolución de la H. Junta de Almonedas Municipales, se convoca a propuestas en pliego cerrado y con las especificaciones de ley, la provisión de moldes o formas para acordar veredas, con una extensión de doscientos metros lineales, de formas será de tres piezas más accesorios, como diez pies y una altura de dieciocho pulgadas.

Las personas interesadas podrán obtener datos, pliegos y aclaraciones en la Dirección de Obras Públicas Municipales.

Las propuestas se recibirán hasta el día 30 del presente mes, horas 17,30 en la Notaría Municipal.

Oruro, 20 de junio de 1968

NOTARIO MUNICIPAL

Vo. Bo. H. ALCALDE MUNICIPAL.

Fotografía de la semana



Ililja Párraga FOTO CARLO Comercio 926

DEUDORES MOROSOS DE "CASATUDOR"

Se concede último plazo hasta el día 30 de Junio 1968, para la cancelación de sus cuentas - Publicaremos nombres de deudores y garantes sin perjuicio de la acción judicial.

La Gerencia

Atención al Comercio Mayorista de La Paz

Fábrica "Plasticoir Ltda." de la ciudad de Cochabamba, necesita un Representante para la distribución de Artículos Plásticos. Para mayor información los interesados deberán dirigirse, indicando sus referencias comerciales, a Cajón Postal No. 1468 - Cochabamba.

Cochabamba, mayo de 1968

MUNICIPALIDAD DE ORURO CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por resolución de la H. Junta de Almonedas Municipales, se convoca a propuestas en pliego cerrado y con las especificaciones de ley, la provisión de tres motorizados con las siguientes especificaciones:

Dos volquetas c/u, con capacidad de seís toneladas. Un carro fínebre. Las propuestas se recibirán en la NOTARIA Municipal hasta el día 30 del mes en curso, horas 17,30. Mayores aclaraciones en la misma oficina.

Oruro, 20 de junio de 1968

NOTARIO MUNICIPAL

VO. BO

H. ALCALDE MUNICIPAL

DIRECTOR DEL TESORO MUNICIPAL

SU MEJOR AMIGO EN INVIERNO

Singani TRES ESTRELLAS

HANSA

LA PAZ Cochabamba Oruro Santa Cruz

Temblores sacudieron a Venecia

VENECIA, ITALIA, 22 (AP). - Por de temblores sacudieron hoy y centenares de personas subieron a sus techos en la ciudad para huir de la caída de techos y pedruzcos de paredes, y viejos edificios fueron dañados.

Los temblores se sintieron en la ciudad entre las 14:00 y las 15:00. No se informó de lesiones.

Los edificios fueron sacudidos fuertemente en el barrio de San Marco, probablemente el más pobre en la ciudad, y techos y chimeneas fueron dañados. Centenares de personas, mujeres y niños huyeron de sus hogares y otras embarcaciones.

Se tomaban baños de sol en la playa del Lido también sin sufrir los temblores.

Los monumentos antiguos no sufrieron daños.

LA URSS LANZO OTRO SATELITE

BERLÍN, ALEMANIA FEDERAL, 22 (AFP). La Unión Soviética lanzó hoy al espacio un tercer satélite que entró en la misma órbita que los Cosmos 227 y 228 lanzados anteriormente, anunció el Centro de Observación de Moscú.

Las señales de radio del tercer satélite comenzaron a ser captadas en la mediodía del sábado. Por la mañana el Instituto Bolshoi había anunciado como probable una maniobra de acoplamiento de los Cosmos 227 y 228, hasta ahora no adelantado ningún informe sobre el papel del tercer satélite lanzado hoy.

La guerra en Vietnam

SAIGÓN, 22 (AP). - Millares de estadounidenses han sido trasladados a posiciones en los campos para defender el perímetro de Saigón contra la creciente fuerza del enemigo, revelaron fuentes militares norteamericanas.

El cambio de frente es una consecuencia destinada a cortar las líneas de suministro y para restar impulso a los artillos enemigos que han penetrado a la capital y sus alrededores. Los millones de habitantes con sus hogares y sus familias se ven obligados a huir de sus hogares y de sus familias.

El tratado indica que los norteamericanos han tomado un serio interés en la guerra y se sirve para demostrar el cambio de suerte de este año por la capital vietnamita.

La recepción de algunos bombardeos terroristas aislados, Saigón permaneció durante años relativamente a salvo de las bombas que se habían extendido a través del resto del país. Pero a partir de la ofensiva del Año Nuevo, los guerrilleros del Viet Cong y las fuerzas nortvietnamitas han llevado la guerra hasta el corazón mismo de Saigón: una banda de guerrillas llegó hasta a invadir la Embajada de Estados Unidos.

La ofensiva enemiga de las "concepciones de paz", que se inició el 3 de mayo, ha provocado nuevas luchas callejeras y nuevos bombardeos de Saigón y sus alrededores. Altos oficiales de Estados Unidos consideran que el enemigo de Saigón para desmoralizar a la población y para fortalecer la posición de Hanoi en las conversaciones de paz de París.

No se determinó el número de tropas nortvietnamitas que han de responder a la presión comunista, pero se considera que los 3.000 soldados de infantería que habían sido asignados recientemente para guarnecer los límites de la capital, mientras otro batallón adecuado había sido destinado a vigilar las vías de acceso a la ciudad.

Los informantes dijeron que las tropas no tomaron posiciones tácticas, sino que realizan operaciones de rastreo y patrullaje en zonas cercanas a la capital.

Fuentes del gobierno dijeron que el Viet Cong ha aumentado el número de sus divisiones situadas alrededor de Saigón de tres a cuatro, y que las dos nuevas divisiones están constituidas por guerrilleros locales y tropas regulares nortvietnamitas. Las fuentes afirman que diversos interrogatorios de prisioneros y ciertos documentos capturados indican que el Viet Cong proyecta una tercera ofensiva sobre Saigón para el mes de julio.



Praga, 22 (AP). - Raúl Nass, jefe de la delegación venezolana, firma un convenio en Praga ayer, al término de la visita a Checoslovaquia. Sentado al lado de Nass apostándose a firmar en nombre de su país, vemos al viceministro checo de comercio exterior, Vladimír Bobacek. (AP RADIOFOTO)

En Uruguay

Directores de bancos emplazaron a sus empleados que retornen a sus labores

MONTEVIDEO, 22 (AP). - Los directores de los bancos oficiales emplazaron hoy a los funcionarios para que a partir del próximo lunes desempeñen "sus tareas en condiciones normales bajo apercibimiento de las medidas que correspondan".

El emplazamiento fue formulado a causa de los disturbios provocados ayer en algunos bancos oficiales cuando los funcionarios intentaron efectuar mítines en las instituciones. Las autoridades solicitaron la intervención policial para desalojar a los funcionarios de los locales bancarios de acuerdo con el decreto de medidas prontas de seguridad, un atentado del Estado de Sitio impuesto por el gobierno uruguayo el jueves 13 para reprimir la agitación obrero-estudiantil y los violentos incidentes callejeros.

Se informó que en caso de reiterarse la distorsión de los servicios, las autoridades podrían disponer el cierre preventivo de las instituciones oficiales, como ya se hizo la semana última, cuando los funcionarios efectuaban paros sucesivos en reclamo de aumentos salariales. En esta oportunidad los bancarios reclaman el levantamiento de las medidas de seguridad.

Con el mismo objetivo, los estudiantes protagonizaron anoche violentos incidentes en el centro de Montevideo cuando intentaban concentrarse en la universidad y efectuar manifestaciones sorprendentes.

Los efectivos de la Guardia Metropolitana, Policía montada y brigadas de gases enfrentaron a los estudiantes, produciéndose violentos choques a lo largo de la principal avenida 18 de Julio.

Los incidentes mayores se registraron en los alrededores de la Universidad y a dos cuadras de allí, en las cercanías del Instituto de Preparatorios.

Los estudiantes, huyendo de la policía, se refugiaron en el local de preparatorios luego de improvisar barricadas en las calles de acceso con grandes piedras y columnas que usualmente sirven de sostén a los cables de troleibuses.

Cuando las fuerzas policiales se retiraron en la madrugada dejando guardias reducidos, el director del centro de enseñanza exhortó a los estudiantes a deponer su actitud y desocupar el local. Poco

después los estudiantes, que habían levantado barricadas frente a puertas y ventanas y habían acumulado gran cantidad de piedras para utilizar como proyectiles en caso de forzarse la desocupación, abandonaron el Instituto sin que se produjeran incidentes. Se informó extraoficialmente que habían sido detenidos dos centenares de personas aunque las autoridades no mencionaron aún la cantidad de heridos y detenidos que pudieran haberse registrado.

Las clases hoy se desarrollaban normalmente en algunos institutos de enseñanza mientras que en otros los estudiantes se habían declarado en huelga.

Los diarios no publicaron hoy ni información ni fotos de los incidentes al acatar la advertencia que en ese sentido efectuó anoche la Jefatura de policía a los redactores responsables de todos los medios informativos locales.

La Radio Nacional fue ayer clausurada por 24 horas en virtud de considerar las autoridades que había efectuado transmisiones de carácter subversivo violando el decreto, que impuso en el Uruguay las medidas prontas de seguridad.

asociación entre el capital y el trabajo, vinculado a las teorías del Presidente francés los nombres de Benito Mussolini, ex-dictador italiano, y del Mariscal Philippe Pétain, jefe de la Francia Colaboracionista.

Por otra parte, la liberación de los antiguos jefes de la tendencia argelina francesa - la Organización del Ejército Secreto (OAS) - provocó en Moscú un efecto adverso.

Por primera vez, aparecieron en la prensa argelina comentarios y crueles caricaturas.

Los observadores admiten que muchos soviéticos se han sentido asombrados por la liberación de los jefes de la OAS, la que se pensaba que sería un recurso electoral al cual De Gaulle no recurriría.

Aviso

"ARGOS" COMPAÑIA DE SEGUROS S.A.

Participamos a nuestros clientes y amigos, que habiéndose retirado nuestro COBRADOR Sr. Jorge Sierra Grandi, los cobros por concepto de primas y otras obligaciones los efectuará otra persona munida de su respectiva credencial.

La Paz, junio de 1968.

LA GERENCIA

AMOLADORAS ANGULARES BOSCH



Para cortar y esmerilar metales y piedras en húmedo y en seco.

VELOCIDAD EN VACÍO DESDE 4000 HASTA 8500 rpm. 110 Y 220 VOLTIOS 50 c/s DE 1400 HASTA 1800 Wts.

Productos BOSCH símbolos de calidad en el mundo entero

HANSA LTDA.

SECCION TECNICA Tels. 25219-12836-23661

Hace 5 años Paulo VI asumió al trono papal

Roma, 22 (INTER PRESS SERVICE) - El 3 de junio de 1963, Juan XXIII moría a las 7 de la noche en Roma. 18 días más tarde Giovanni Battista Montini era elevado al supremo cargo de la Iglesia Romana, asumiendo el nombre de Paulo VI. En estos días la prensa europea e italiana dedica amplios servicios a este aniversario que vincula a dos pontifices cuya obra dejará trazos profundos en la historia de la Iglesia.

Juan XXIII, uno de los pontífices más amados del siglo, murió luego de haber dado una orientación revolucionaria a la misión de la Iglesia en el mundo, abierta hacia los fieles como a los hermanos de las iglesias católicas pero separadas, a las religiones no cristianas como a los no creyentes. La convocatoria del concilio "Vaticano II" es además la obra de mayor aliento del papado de este Papa llamado por la historia "Juan, el bueno", autor de dos encíclicas memorables: "Mater et Magistra" que examina la organización interna de la sociedad actual y "Pacem in Terris" dedicada a las relaciones entre los pueblos - no sólo para la Iglesia sino también para la realidad política social del mundo. Las palabras de Mons. Loris Capovilla, que fue su secretario, sirven mejor que cualquier otro comentario para destacar y recordar la figura de Angelo Roncalli: "Él nos enseñó - afirma Mons. Capovilla en ocasión del quinto aniversario de su muerte - a reconocer las sombras y los frenos que han retardado la dilatación del reino de Dios en el hombre y en el seno de las instituciones de la Tierra. Nos enseñó a no dudar del progreso de la humanidad y a mirar adelante con serena alegría porque el Señor del Templo es Dios. Truó confianza en la expansión del cristianismo y en su eficacia predecidiendo de ofuscamientos de orgullo o de desencadenamiento de pasiones. Hablaba con amor y a algunos pareció que hubiera olvidado el deber de condenar. Exponía la verdad con tan deliberada prudencia que ninguno hubiera podido declararse su adversario aún después de haber recibido una aclaración con juicio negativo".

En estos últimos cinco años, la actividad del Papado se ha desarrollado activamente. Bajo la guía de Paulo VI, en la dirección trazada por Juan XXIII, Paulo VI prosiguió y concluyó en tres sesiones el Concilio Vaticano II, ha efectuado los viajes más largos jamás emprendidos por un Pontífice: India, Palestina, Portugal, Nueva York (a la ONU) y a Estambul, ha dirigido a la cristiandad una serie de encíclicas, la última de las cuales, la "Populorum Progressio", ha despertado en todo el mundo vastas relaciones e intereses.

La "política" general vaticana, ha tenido con Paulo VI dos puntos precisos de particular referencia: la paz del mundo y la puesta en práctica de las orientaciones y decisiones del Concilio Vaticano II. El primero de estos puntos ha representado una constante preocupación de Paulo VI, quien en cada uno de sus discursos se ha referido siempre con sentimiento hacia su logro. Han sido objetos fundamentales de sus preferencias la guerra del Vietnam, la del Oriente Medio y la de Nigeria. Con respecto a la puesta en práctica de las indicaciones del Concilio Vaticano II, particular importancia han tenido el "Sínodo de los Obispos" (instituido por él mismo e incluso presidido el año pasado) y la reciente reforma de la curia romana, que ha provocado un notable renovamiento en los cuadros directivos de la Iglesia.

La atención mundial con respecto al Vaticano se dirige ahora al viaje que Paulo VI cumplirá a Colombia en agosto. Durante el último tiempo, sobre todo después de la operación que se le practicó el 4 de septiembre pasado, se habían nutrido especulaciones sobre su salud y se había puesto en duda hasta su viaje a Bogotá. Sin embargo, sus últimas apariciones en público han demostrado que a pesar de sus 71 años, Paulo VI está en óptimas condiciones físicas.

EDICIONES PAULINAS AL SERVICIO DE LA CULTURA

SEMILLAS

SEMILLERIA "LA DALIA" Sucesores de Regina v. de Ibañez, participa a su clientela haber recibido para este año, un lote de semillas en gran surtido de flores y hortalizas, tanto en sobre como a granel.

RYE GRASS. (Inglés) enano, especial para parques, jardines y campos deportivos.

ALFALFA DEL PERU (Alta Sierra); ALPISTE Mezcla balanceada en paquetes de una libra y puro a granel; CERA ESTAMPADA PARA PAÑUELOS y Preparada para injertos.

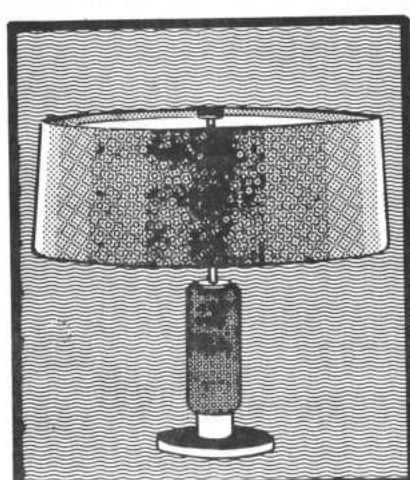
Ventas al por mayor y menor en Av. Mariscal Santa Cruz 1058 y en nuestra única sucursal en Bolivia "Semillería y Granja. 'La Dalia' Galería Luz local 7 altos en Mercado 1150 La Paz.

Atendemos pedidos del interior, dirigirse a casilla No. 1002 La Paz.

ES LUZ, PERO...



Cómo cambiaría si, además de luz, fuera parte de la decoración de su ambiente?



LAMPARAS DE TECHO, APLIQUES Y MUEBLES

Gran variedad

HANSA

LA PAZ Cochabamba, Santa Cruz, Sucre, Tarija, Potosí, y otras ciudades.

Cuarteto "La Salle" actúa hoy en el paraninfo universitario

Hoy se realiza el tradicional Festival Folklórico de Compi

Dos exposiciones simultáneas del pintor Toro serán abiertas

histórico dice— es la inconcreción, la contradicción aplastante en que se debate la humanidad sin remedio, cuando el materialismo o el idealismo nada solucionan y los hechos humanos nos hacen pensar que estamos equivocados, que cada día el hombre se aleja de algo sin explicaciones pero seguramente importante... Ese es el motor para mis hechos y esta exposición el resultado, por ahora."

Le ofrecemos
INVALDO
AUXILIAR
B
**DICCIONARIO
ENCICLOPÉDICO
DE MEDICINA**



1540

**LOS AMIGOS
DEL LIBRO**
CARR. 4502 - 02547

Sologuren; Víctor Sossa; S



SOCONAL CONSTRUYE PARA UD.

NUEVA PROMOCION

EDIFICIO HERRMANN



**LA MEJOR UBICACION EN LA CIUDAD
PLAZA VENEZUELA**

**AMPLIAS OFICINAS
Y
LOCALES COMERCIALES**

**EDIFICIO DE PRIMERA CATEGORIA
DEPARTAMENTOS DE 3 DORMITORIOS - GARAJES**

- CALEFACCION CENTRAL
- VENTANAS DE ALUMINIO
- 3 AMPLIOS ASCENSORES

- MOTOR DE EMERGENCIA
- INCINERACION DE BASURAS
- AGUA CALIENTE

SOCIEDAD CONSTRUCTORA NACIONAL

Calle Colón 282
Informes 5º Piso Oficina 502
Teléfonos 23242 - 22186

Arquitectos: Luis Iturralde
Alberto Iturralde
Colaborador: Ruben Guayer Wanderley

SCALA Tel. 2-3829

SAMMY LA FOCA LOCA
Matinée, Tanda y Noche. LA NOCHE DE LOS PISTOLEROS. Acciones francesas. Precios Matinales: \$1.60 y \$2.10. Tandas y Noche \$3.80 y \$5.60. Mas \$0.50 a beneficio de la Cruz Roja.

LOS HIJOS DEL CAJON
Matinée, Tanda y Noche. GRANT, Matinée, Tanda y Noche. MATTAR UN RUISEÑO Y JOHNNY COOL MENSAL DE VENGANZA. Tanda y Noche. WEEK END Y MATAR UN RUISEÑO. Precios Matinales: \$1.60 y \$2.10. Tandas y Noche \$3.80 y \$5.60. Mas \$0.50 a beneficio de la Cruz Roja.

ATAQUE MARINO Y PISTOLEROS DE LA GRANDE
Con Jorge Misa. Precios Matinales: \$1.60 y \$2.10. Tandas y Noche \$3.80 y \$5.60.

ATAQUE MARINO Y PISTOLEROS DE LA GRANDE
Con Jorge Misa. Precios Matinales: \$1.60 y \$2.10. Tandas y Noche \$3.80 y \$5.60.

ATAQUE MARINO Y PISTOLEROS DE LA GRANDE
Con Jorge Misa. Precios Matinales: \$1.60 y \$2.10. Tandas y Noche \$3.80 y \$5.60.

CINE 6 DE AGOSTO - HOY
SU PROGRAMA FAVORITO DE CINE
MATINAL
SAMMY LA FOCA LOCA
DE WALT DISNEY
MATINEE TANDA Y NOCHE

GEORGE DEAN PEPPARD MARTIN JEAN SIMMONS
LA NOCHE DE LOS PISTOLEROS
TECHNICOLOR
ACTUALIDADES FRANCESAS 24

OTRA GRANDIOSA Y MONUMENTAL
en el "Monje Campero"
¡PROXIMAMENTE!
EL MÁS DEVASTADOR ENCUENTRO
DE LA PASADA GUERRA MUNDIAL!

WARNER BROS. PRESENTA
"LA BATALLA DECISIVA"
(State of the Siege)
en SUPER CINERAMA

HENRY FONDA - ROBERT SHAW - ROBERT RYAN - DANA ANDREWS - PIER ANGELI - BARBARA WERLE - GEORGE MONTGOMERY - TY HARDIN - CHARLES BRONSON - HANS CHRISTIAN BLECH - WERNER PETERS - JAMES MACARTHUR - TELLY SAVALLAS
¡GRAN SUCESO CINEMATOGRAFICO DE LARGO METRAJE!
¡4000 TANQUES EN UN COMBATE SIN PARALELO!
SUPERIOR A CUANTAS SE HAN PRESENTADO!
Otro éxito de "Cines Unidos Ltda."

PRESENCIA

Y Cines

AVENIDA Tel. 25409
Matinal EL VERDUGO DE VENECIA y A VOLAR JOVEN Matinée UN DOLAR ENTRE LOS DIENES Y DIABILLAS DEL CONVENTO Tanda EL COLECCIONISTA Noche EL COLECCIONISTA. Precios Matinal 1.10 y 0.60. Matinée 2.60 y 2.10 T. y N. 3.20 y 2.20.

BOLIVAR Tel. 25051
Matinal ENTREGA INMEDIATA. Matinée, Tanda y Noche EL GRAN ESCAPE. Matinée 3 p.m. Tanda 6 p.m. Noche 9 p.m.

IMPERIO Tel. 10451
Matinal MATEMOS AL TIO Y AVENTURAS DE SHERLOCK HOLMES Matinée y Tanda TEXAS DE MIS AMORES Y KURDISTAN SALVAJE Noche EL MUTO Y EL SEXO Y KURDISTAN SALVAJE. Precios \$0.80 y 0.40. Matinal Matinée, Tanda y Noche \$2.- y 1.50.

MEXICO Tel. 26867
Matinal EL RETO FATIDICO DE LOS TRIGRES DEL RING Y ALMA GRANDE Matinée, Tanda y Noche CUANDO TU NO ESTAS. Precios: Matinal \$1.- y 0.50. Matinée \$3.60 y 2.60 T. y N. 3.70 y 2.60.

EBRO
Matinal TEMERARIO RESCATE y ESTACION COMANCHE Matinée PARA RINGO Y EL INCREIBLE MUNDO DEL CIRCO. Precios: Matinal 1.- y 0.70. Matinée 2.60 y 1.60. Tanda y Noche 3.20 y 1.60.

ILLIMANI Tel. 12755
Matinal EL HIJO DE ALI BABA Matinée y Noche EL ALAMO Tanda Doble EL CASO DEL CABALLO SIN CABEZA y EL VIAJE INCREIBLE.

CIRCO "RINGLIN BROTHERS"
SENSACIONAL ESPECTACULO
Todos los días TANDA Hrs. 18.30 - NOCHE Hrs. 21.30
JUEVES-SABADOS Y DOMINGO
Matinée, Tanda y Noche
¡ATENCIÓN!
De hrs. 9 a 11 a.m. VISITE GRATIS NUESTRO ZOOLOGICO

CINE TEATRO 16 DE JULIO
HOY Matinée - Tanda y Noche HOY
Largo metraje

¡AHORA MUESTRA LA REBELDE MARAVILLOSA MANERA EN QUE CASI SE PERDIÓ EL OESTE!
¡GOCE LA MAGNITUD ÚNICA DE ESTA INIGUALABLE AVENTURA!

BURT LANCASTER LEE REMICK JIM HUTTON PAMELA TIFIN
THE HALLELUJAH TRAIL
(COMO CASI SE PERDIÓ EL OESTE)
DONALD PLEASANCE BRIAN KEITH
MARTIN LARSEN JOHN STIMPSON JOHN DRY
"THE HELL BELL CURSE OF THE SPY"

¡CÓMO CASI SE PERDIÓ EL OESTE!

"LA PATRULLA SUICIDA" con Pat Li Jack Mahoney
HOMBRÍA
CORAJE

PRONTO OTRO GRANDIOSO ESTRENO
del Genial WALT DISNEY en el Cine Teatro "16 de Julio"
DETECTIVES JUVENILES EN ACCIÓN

BURLAN CÓMICAMENTE A TRES PILLOS DE SIETE SUELAS
WALT DISNEY presenta
Emilio y los Detectives
(Emil and the Detectives)
TECHNICOLOR

WALTER SLEZAK BRYAN RUSSELL
ROGER MOBLEY - CINDY CASSELL
Otro Éxito de "Cines Unidos Ltda."

GUION: A. J. CAROTHERS - Basado en la novela de ERICH KASTNER
Productor Asociado: PETER V. HERALD - Dirección: PETER TEWKSBURY
©1966 Walt Disney Productions

¡ESTA ES UNA GUERRA SIN CUARTEL Y SIN LA "RAMA DE OLIVO PARA LA PAZ!"
¡DELICIOSAMENTE DIVERTIDA!
¡ESCANDALOSAMENTE MONA! UN ESPECTACULO
PARA TODA LA FAMILIA!

TECHNICOLOR
YVETTE MIMIEUX MAURICE CHEVALIER
DEAN JONES

"LA GUERRA DE LAS ACEITUNAS"
OTRO SUCESO DE ANDINA S.A.
Pronto CINE "6 DE AGOSTO"

"LA PATRULLA SUICIDA" con Pat Li Jack Mahoney
MAÑANA
EXCLUSIVA PRESENTACION CINE EBRO
SU SALA FAVORITA

Maestranza Santa Fe

Señor Constructor, contamos con maquinaria moderna para satisfacer sus órdenes de trabajo de puertas, ventanas, gradas y todo trabajo de madera. Garantizamos puntualidad, seriedad y responsabilidad en nuestros contratos. Dirección. Calle Libertad. Plaza Villarroel, teléfono 27451. Esperamos su visita. (22-27/21868.-)

Se vende

De ocasión un juego de dormitorio para matrimonio. Referencias: Avenida Saavedra No. 2328, final. (22-24/21858.-)

Fábrica de hielo

En funcionamiento, heladera alemana, vendo. ORURO. Oblitas 772. (20-24/21763.-)

Estandartes-Bandas

Borjaños, Pedro Salazar 677. Potosí 1286. Teléfono 26969-12099. (19-28/21752.-)

Salón de Té céntrico

Se vende, sin estrenar. Referencias teléfono - 26241. (21-24/21795.-)

En Venta

Casa junta, Sánchez Lima 2574, verla de 10 a 12 todos los días. Teléfono 12094 - 26926. (21-23/21788.-)

Cursos Notables

Muebles "Flores"

Se ofrece lujosos muebles de living pullman con cojines y espuma de goma, comedor, dormitorios enchapados y fórmica. Grandes facilidades de pago; contado 10% descuento. Exposición y ventas Av. 6 de Agosto No. 2327. Teléfono 10369. (21-23/21760.-)

Colección y Estampillas

Compro. Indaburo 1037. 12-16. (21-24/21785.-)

Alquiler

Casa junta con todas las comodidades, jardín, garaje. Familia extranjera. Referencias: Teléfono 10093, Miraflores. (22-24/21870.-)

Comercial Lubrave

Pérez Velasco 775. Ocasión vendo lote de terreno de 3,000 metros, frente Aduana Alto La Paz, especial Agencia Aduana o garaje, títulos al día. Otra casa tres dormitorios y dependencias, sin estrenar, Plaza Villarroel. (23-24/21888.-)

Trámites Militares

Gestiona benemérito Daniel Roberto Arduz, procurador causas, ex-secretario Tribunal Justicia Militar, 30 años práctica. Sagárnaga 161, casilla 3807. (23-24/21886.-)

Chalet

Con muebles y sin muebles, alquiler en Orajés y la Florida. Teléfono 11742. (23-24/21893.-)

Atención

LIMPIAMOS LIVING. A domicilio se limpian living al seco. Referencias: Claudio Sanjinés 1579, lado Hospital Militar, Miraflores, teléfono 25977. (23-25/21894.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vendo teléfono particular, zona central Yanacocha. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Necesita capitalistas, primera hipoteca, ofrece clientes selectos garantizados. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquiler habitación amueblada, baño, teléfono, desayuno, pensión, cena \$b. 700.- Asplaz, habitación amueblada, baño, teléfono, Sopocachi. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Anticrético habitación para oficina o depósito \$b. 4,000 Loayza Mercado.- Anticrético dos tiendas, trastiendas, baño, cocina \$b. 9,000 Venecia Villa Copacabana. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquiler departamento amueblado dos dormitorios, living, comedor, baño, cocina, cuarto, servicio sirvienta, patio, lavandería 20 de Octubre, (Extranjeros). (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquiler habitación amueblada, baño, teléfono Miraflores-Habitación amueblada, baño, teléfono Sopocachi. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquiler depósito grande para industria. Miraflores, depósito amplio. Federico Suazo. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Anticrético tres habitaciones, servicio higiénico, cocina. Frías dos habitaciones, baño cocina. Vicente Ochoa-habitación machihem-brada, baño, cocina. - Manzaneda. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Anticrético tres habitaciones, baño, cocina \$b. 10,000 Miraflores dos habitaciones, baño, cocina \$b. 6,000 Rosendo Gutiérrez-Sopocachi. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Anticrético tienda, trastienda \$b. 12,000 Isaac Tamayo.- Dos habitaciones cocina \$b. - 4,000, Villa Armonía, habitación machihembrada \$b. 4,000.- Villa Fátima. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende casa tres dormitorios, dependencias \$us. 11,000.- Sopocachi. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Necesita urgente casa, departamentos, paga en dólares, clientes, honorables, garantizados, solventes, garantía. Propietarios no pagan comisión. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquiler departamento independiente tres dormitorios, living, comedor, baño cocina, cuarto, servicio empleada, garaje, calle Adolfo Gonzáles. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende casa dos pisos, dependencias zona Gran Poder. Entrega inmediata. (23-24/21801.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquiler casa amueblada dos pisos, dependencias \$us. 130. Miraflores. (23-24/21801.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquiler casa dos pisos, cuatro dormitorios, dependencias, Sopocachi. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Alquiler tienda, oficina, en Galería Luz. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende terreno 320 M2. Resegún Sopocachi. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende terreno 445 M2. Villa Gualberto Villarroel. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende terreno 378 M2. Següencoma. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende terreno 400 M2. Nicolás Acosta. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende terreno 542 M2. calle 21 Calacoto. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende terreno 618 M2. Urbanización "La Merced". - 180 M2. Villa San Antonio. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende terreno 300 M2. Urbanización "La Merced". Calcomi (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Anticrético departamento dos dormitorios, living, comedor, baño, cocina, terraza, San Pedro. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Presta \$us. 1,000 a 10,000 primera hipoteca. Garantía, reserva. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende casa dos pisos, tres dormitorios, dependencias. Sopocachi. \$us. 17,000. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende casa dos pisos, dependencias. Belisario Salinas Sopocachi. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende casa dos pisos, dependencias \$b. 150,000 zona Gran Poder. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende casa tres pisos, tres departamentos, dependencias \$b. 135,000. San Pedroalto. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Vende casita campo, terreno 600 M2. Final Calacoto. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Anticrético \$b. 50,000 departamento dos dormitorios, dependencias. Luis Uría de la Oliva Sopocachi. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

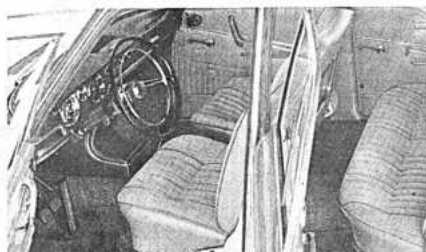
GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Anticrético departamento \$b. 18,000 dos dormitorios, dependencias Sopocachi alto. (23-24/21890.-)

Comercial "Alas"

GALERIA LUZ.- Tel. - 29734.- Anticrético \$b. 70,000 tres dormitorios living, comedor, baño, cocina, teléfono dos cuartos sirvienta, garaje jardín. Avda. República Dominicana. (23-24/21890.-)



BOLIVIAN AUTO MOTORS S.A.
Av. Comacho 1432. Telf. 23620.



GRAN FOGATA
DE SAN JUAN
RESERVE A TIEMPO
SALCHICHAS "VIENA"

SALUD!
Con Cerveza Boliviana Nacional



¡LA RUBIA QUE NUNCA ENGAÑA

The Strongest superó a Ferro por 4-2 en la ciudad de Oruro

ORURO, 23 (ESPECIAL) - The Strongest de La Paz superó esta tarde a Ferroviario por 4 a 2, en un partido interdepartamental jugado en el estadio de Oruro Royal ante 1,100 espectadores que dejaron en taquilla la suma de 8,314 pesos. Los equipos alinearon así: THE STRONGEST: Solfe; Dfaz, Gini y Porta; Andretti, y Ramírez; Salas, Marchetti, Leon, Frattini y Morales. Alternaron: Carlos Vargas, Guzmán, Iriondo, Lasquera, Torrico.

Ferroviario: Navarro; Siles, Pérez y Mendoza; Toledo y Arévalo; Llanos, Villegas, Arce, Espinoza y Guzmán. Alternaron: Ricaldi y Quinteros.

SELECCION AMATEUR DE COCHABAMBA EMPATO CON HISKA NACIONAL 1 A 1

Hiska Nacional y la selección amateur de Cochabamba empataron a 1 por lado en partido jugado en el estadio Siles de Miraflores como número central del festival preparado por Hiska. Los equipos formaron así: HISKA NACIONAL: Castedo, Rojas, Otazo y Aliaga; Sulcata y Cejas; Morales, Zubieta, Delgadillo, Machicado y Trujillo. Alternaron: Candia, Flores, Vargas y Zabala.

SELECCION AMATEUR DE COCHABAMBA: Soto; Mendoza, Baldivieso y Gonzales; Cavello y Alcócer; Ríos, Quiroga, Morales, Aguado y Bustamante. Alternaron: Sánchez, Dávalos y Candia. GOLES: En el primer tiempo Cejas a los 19 minutos y Morales a los 19 minutos de la complementaria.

GOLES, Morales a los 7, Arce a los 13, Salas a los 14 y Morales a los 27 minutos del primer tiempo. En la complementaria: Torrico a los 31 y Quinteros a los 40 minutos.

Un primer tiempo que le correspondió íntegramente a The Strongest que aprovechó para asegurar su triunfo. En la complementaria cambió a su gente titular y bajó su nivel de rendimiento, cosa que aprovechó en parte Ferroviario para descontar ventaja. Los aurinegros volverán a presentarse mañana enfrentando al equipo de San José, que le puede ofrecer mayor resistencia que su rival de hoy.

Fue un encuentro mediocre con algunas figuras individuales pero sin acción de conjunto en ninguno de los dos rivales. La selección amateur de Cochabamba no mantuvo su nivel de continuidad que garantizara una buena producción y eso determinó que Hiska pudiese llevar el control en largos pasajes del partido. Quiroga, Morales y Alcócer fueron los mejores en Cochabamba. Otazo, Machicado y Cejas en Hiska. Los cochabambinos tienen figuras que con mejor orientación podrían rendir mucho más. El programa de Hiska Nacional se completó con los encuentros de ascenso que dieron estos resultados: Atlético La Paz 2, Magallanes 1 y 16 de Julio 1, Diamantes 0.



Bolívar-Municipal juegan hoy por el torneo de cuarta

Bolívar y Municipal serán los protagonistas del encuentro más importante del torneo de Cuarta Especial, cuya tercera fecha se cumplirá hoy, a partir de las 10.30 horas, en el estadio Hernando Siles.

Bolívar, puntero absoluto del torneo, tendrá un rival difícil en Municipal, que el año pasado logró el título de la categoría. Ambos equipos se encuentran invictos, pero con la diferencia de que Bolívar ganó sus dos anteriores compromisos y Municipal los empató.

La jornada de hoy comprende cuatro encuentros, de acuerdo al siguiente rol: Hs. 10.30 Always Ready- 31 de Octubre, Hs. 11.15 Bolívar-Municipal; Hs. 12.20 Chaco-Universitario y Hs. 13.15 The Strongest - Mariscal Santa Cruz.

DETIENE CASTEDO. El arquero de Hiska Nacional, Castedo, solo o recoger una pelota que pretendía el puntero Ríos de la selección amateur de Cochabamba. Aliaga observa la jugada. Empataron 1 a 1 en match mediocre.

Muerte del púgil Jupp Elze, que fue drogado, causó emoción e indignación

Colonias, Alemania Occidental, Jun. 22 (AFP) - El fallecimiento del boxeador alemán Jupp Elze y el anuncio oficial de que se había drogado para el combate que fue causa de su muerte, despertó profunda emoción e indignación en la prensa.

El periódico local "Koelnische Rundschau" exige que se adopten energéticas medidas para que ese tipo de accidentes no se produzcan. Los reglamentos de la Federación Alemana de boxeo prohíben el empleo de drogas, pero no prevén la aplicación de sanciones disciplinarias.

La trágica muerte de Jupp Elze, prosigue el citado periódico

Santos ganó por 4-2 a Nápoles en N. York



Nueva York, 21 (AFP). El equipo brasileño Santos venció hoy al Nápoles por 4-2 en un partido amistoso de fútbol disputado aquí ante 43.702 espectadores.

El primer tiempo había terminado con el resultado de uno a cero a favor de los brasileños.

El primer gol de Santos fue marcado en el minuto 38 por el delantero - centro Toninho, que tras recibir un pase de Pelé eludió a dos adversarios y consiguió el tanto que abría el marcador.

Los italianos empataron en el minuto 52 gracias a Altifini, que aprovechó un magnífico centro del extremo-izquierdo Barison para cabecear y enviar el balón a la red defendida por Cuman.

El Santos volvió a adelantarse en el marcador a los 60 minutos de juego, por intermedio de Pelé, que desde quince metros cabeceó un centro de Lima y venció al arquero del Nápoles.

A los 74 minutos, cuando Pelé se disponía a centrar en buena posición de tiro, fue agarrado por Bianchi, dentro del área. El penalty fue transformado por Toninho.

prueba que los reglamentos deben ser revisados. Si los directivos del boxeo profesional no quieren o no pueden modificar las disposiciones de su federación e imponer severas medidas para proteger a los boxeadores, entonces debe intervenir el estado".

ESTUDIANTES GANÓ A PLATENSE 6 A 1

El equipo de fútbol de Estudiantes de La Plata, actual campeón de América, derrotó anoche holgadamente en su cancha a Platense por 6-1, en un match correspondiente a la décima séptima fecha del torneo metropolitano a completarse mañana domingo

Sacramento, California, EE.UU. (AFP). Las importantes pruebas de selección olímpica, que tendrán lugar en Los Angeles el sábado y domingo próximos, concluirán mayor interés que el torneo del Estado. Hughes, sin desme-

Récord mundial de los 100 metros planos fue batido por 3 atletas

El record del mundo de 9"9, en los 100 metros, conquistado el jueves por los negros norteamericanos Jimmy Hines, Charlie Green y Ronnie Ray Smith, fue la atracción de la primera fecha celebrada el jueves en el Estadio Hughes.

El corredor George Young logró el viernes, en la segunda fecha, un nuevo record norteamericano en los 3.000 metros de steeple, colocándose entre las tres mejores marcas mundiales del año.

Young es un maestro de escuela de 31 años, que se ha convertido en el décimo mejor especialista de todos los tiempos para los 3.000 metros steeple, al batir por 8"30" el record nacional norteamericano que poseía Pat Traynor, desde el año pasado, con 8"32"4.

La segunda fecha de los campeonatos de atletismo de Estados Unidos se realizó ayer aquí pero se mostró deslucida a pesar de las grandes marcas registradas. Los 13.000 espectadores que colmaron el Estadio Hughes, no tuvieron la ocasión de admirar pruebas similares a las cumplidas el jueves por los tres atletas negros norteamericanos que franquearon el muro de los diez segundos en 100 metros.

Los campeonatos nacionales que, en general, constituyen la cumbre del año atlético de Estados Unidos, sólo fueron considerados esta vez, como una etapa para los juegos olímpicos de México.

LOS PULPOS DEL CATACUMBA

MASCARA CONTRA MASCARA

(SIN PERDON PARA EL PERDEDOR)

LA MOMIA vs EL INCOGNITO BOLIVIANO

CORSARIO MEXICANO vs MISTER PELE

Hs. 15

MISTER ATLAS. PANTERA. SARDO.

AGUILA BOLIVIANO. DIABLO ROJO. RENATO CRUZ.

COLISEO CERRADO

PELE EN ACCION. Pelé es despojado de la pelota por el zaguero del Nápoli, Ottavio Bianchi, durante el partido jugado en Nueva York. El Santos batió al equipo italiano - por 4 a 2 ante 43.000 espectadores. (RADIOFOTO AP)

Norteamérica frente a las nuevas incógnitas del panorama político

Por Edgar Triveri

servicio Especial para PRESENCIA de Infer Press Service

WASHINGTON.- El año 1968 ha transformado en seres humildes y cautelosos a los analistas políticos. El retiro del gobernador Romney de la campaña republicana, el retorno exitoso del "nuevo Nixon", la división del Partido Demócrata, la comprobación del rechazo público a la guerra, la abdicación de Johnson, el asesinato de Martin Luther King, la conferencia de París y la anterior congelación de la "escalada", el asesinato de otro Kennedy, eran imponderables muchas de las cuales eran impensables y otras simples hipótesis examinadas como parte de un ejercicio intelectual. Ahora que han ocurrido efectivamente, pocos se atreven a formular pronósticos, si bien comienzan a filtrarse la incómoda comprobación de que en verdad hay crisis, en la economía, en la sociedad y, naturalmente, en la política y que, por eso, lo imprevisible pasa y la excepción se convierte casi en regla.

LOS PLANES DE JOHNSON SE ESFUMAN

Los comienzos de enero Lyndon Johnson descartaba virtualmente "la gran sociedad" con que había planeado pasar a la historia como el ejecutor de planes sociales, pagando pesado tributo a las exigencias de la guerra. Su pedido de austeridad y propuestas de control al movimiento de capitales, y hasta turistas certificados, indicaban que no estaba en cuenta cuando, meses antes, sostenía que la sociedad norteamericana era suficientemente rica como para financiar simultáneamente el desarrollo y reformas internas y la costosa guerra de Vietnam. En enero debió optar por la política y estratégicamente, más urgente, y esto selló el destino de muchos programas y proyectos, que respondían a la aspiración de ser un nuevo Roosevelt, y también a las necesidades políticas de un año electoral.

Sis meses antes, el congreso había prestado casi atención a la solicitud de la Casa Blanca de que se considerara un aumento impositivo para frenar la inflación. Pero en enero, cuando se empezaban las estadísticas de diciembre, se llegó a la inquietante comprobación que el déficit de la balanza de pagos para 1967, superó todos los records con 10 millones de dólares. Poco a poco, los europeos menos creían que los legisladores norteamericanos con los secretos "filiales" de la economía de Estados Unidos, manifestaron su falta de confianza en el dólar estadounidense. Tal fue la fuga y el impulso sobre las reservas de norteamericanos que en marzo debió crear un nuevo régimen en las transacciones de oro, y los banqueros occidentales accedieron a solidarizarse con Washington, pero dejaron bien en claro que esperaban correctivos económicos para frenar el creciente déficit de la balanza de pagos; aumento de impuestos, mayores impuestos, disciplina administrativa.

UN PROBLEMA EN LAS PROPIAS FRONTERAS

En este cuadro de cosas y con el trasfondo de la agitación social, los disturbios raciales, la protesta de los marginados que según estadísticas oficiales alcanzan a 29.700.000, el fermento estudiantil, el fracaso en la guerra de Vietnam, dramáticamente certificado en la ofensiva del año lunar budista, Lyndon B. Johnson debió hacer frente al desafío, casi sin precedente, de un miembro de su partido, Eugene McCarthy, escogió el papel de agente catalítico que desataría un cambio. Por eso, con una personalidad sobria pero fría, el senador se propuso brindar una opción, poniendo en evidencia que el pueblo del país no conocía ni la guerra si bien no sabe, ciencia cierta, cómo conseguir la paz, y comienza a darse cuenta, viendo las ruinas de los disturbios urbanos, que su principal problema está dentro de las propias fronteras.

LA ENFERMEDAD DEL DOLAR

La guerra de Vietnam no provocó la crisis pero la agudizó. Estados Unidos comenzó a sentir el impacto de una inflación que produjo casi el cuatro por ciento de aumento de la demanda que la Casa Blanca quiere frenar con programas impositivos, el mercado está inundado de importaciones, las exportaciones son cada vez menos competitivas y en el primer trimestre del año se vio en la balanza comercial, tradicionalmente positiva con un margen suficiente como para neutralizar parcialmente el déficit de los pagos, arrojarla en 1968 muy lejos del presupuesto aumentó el déficit de todos los cálculos al salir moviendo los gastos de la guerra que ya alcanzan la astronómica suma de 30.000 millones de dólares anuales.



Viendo las ruinas de los disturbios, el pueblo comienza a darse cuenta de una de sus principales problemas está dentro de



La Gran Sociedad que pensaba crear Johnson se ha opacado. Ahora, con los hechos de violencia, la guerra y la crisis del dólar, pocos se atreven a formular pronósticos. Lo imprevisible ocurre y la excepción se convierte casi en regla.

Kennedy, otro demócrata que expresaba abierta discrepancia con su presidente, a lanzarse a la carrera por la primera magistratura. El 31 de marzo, en un discurso televisado Lyndon B. Johnson, anunciaba su sorpresiva decisión de abandonar las posteriores elecciones primarias, con sus alternativas ahora menos significativas por la muerte de Robert F. Kennedy, demostraron sin embargo un hecho: el candidato "continuo" Hubert Horatio Humphrey, seguramente nominado por los demócratas en agosto, tenía menos votos que el total acumulado por McCarthy y Kennedy. La política del cambio, en oposición al vice presidente como abanderado de la administración Johnson, y de Richard Nixon como expresión también del "sistema" suscitaba más entusiasmo y más apoyo, y significativamente, no atraía sólo como consecuencia del rechazo al actual gobierno sino en función de propuestas específicas que incluía la revisión de la política exterior, el cese de la guerra en Vietnam con la participación del Frente de Liberación Nacional en un nuevo gobierno de coalición, impuestos, nuevo trato para los marginados, nuevas leyes sociales y, fundamentalmente, profundo re-examen de todos los supuestos en que se basó la vida política nacional y la imagen que de sí misma tiene la sociedad norteamericana.

CON ROBERT KENNEDY HA MUERTO LA POSIBILIDAD DEL CAMBIO

McCarthy es básicamente partidario de las mismas cosas pero carece de la maquinaria política, la mágica comunicación con los negros, mexicanos, puertorriqueños y, en general, con los pobres del país. En la medida que en este año de crisis, sorpresas y tragedia, puede aventurarse un vaticinio, Hubert H. Humphrey será el candidato demócrata y Richard Nixon el de los republicanos. Si efectivamente Johnson se ha retirado definitivamente de la política, caerá de drama: Nixon, conservador cuyos opositores hicieron la campaña en 1960 con el slogan

"que acompañaba a su foto" le compraría Ud. un automóvil usado a este hombre?", y Humphrey, locuaz atado inseparablemente al destino del gobierno de Johnson, partidario de la guerra y olvidado ya entre las minorías que idealizaban a Kennedy.

Al disparar un tiro mortal contra el senador Kennedy, Sirhan Bishara Sirhan no sólo eliminó al abanderado del cambio. Bien puede haber precipitado también un triunfo republicano. Las últimas encuestas demuestran que Humphrey ha recuperado terreno y es más popular que Nixon (también tiene más apoyo que Rockefeller pero por margen menor) pero de aquí a noviembre, el destino que corra el gobierno de Johnson en el frente interno e internacional, afectará decididamente a las perspectivas políticas del candidato demócrata. Y, ciertamente, como ha quedado ampliamente demostrado en este año, todo puede ocurrir.

UN FUTURO IMPREVISIBLE

En el trasfondo, la crisis económica calificada por un destacado miembro del gobierno como la más grave desde 1930 y la situación social, descrita por Robert F. Kennedy como la más seria desde la guerra entre los estados, sigue en vigencia. Nadie puede pronosticar a esta altura qué puede ocurrir y se sospecha que en los dos principales frentes que afectarán la política de los próximos meses -Vietnam y los disturbios civiles- las perspectivas de una solución tan buenas como las de Stokely Carmichael y los demás líderes del "poder negro" opten por postergar sus actividades en beneficio de la maltrecha conciliación nacional.

En esta sección

- *** La terrible Talidomida.
- *** Quien responde por los menores abandonados.
- *** El drama de la desocupación.
- *** El cooperativismo abre nuevas formas de solución.
- *** Rarezas naturales del bosque ruso

PRESENCIA

SEGUNDA SECCION 16 PAGINAS

La Paz, Bolivia, domingo 23 de junio de 1968.

Vida, pasión y muerte de dos créditos

El NO de Estados Unidos y las ilusiones con Rusia



Escribe: Matías Lovell

"En el área de influencia en que vivimos (es decir, el área occidental) es difícil conseguir créditos, especialmente para la industria del petróleo". Así hablaba el Presidente Barrientos el 4 de mayo refiriéndose a los sondeos existentes para lograr un crédito de la Unión Soviética.

Y por qué es difícil para Bolivia conseguir créditos en occidente destinados a levantar su industria petrolífera? Respuesta: porque en Bolivia está asentada firmemente la Gulf, cubierta por una impenetrable capa protectora que es el Código del Petróleo. Y la Gulf es fuerte mientras YFPB, la industria boliviana, es débil. Y porque si YFPB se levanta, la Gulf tendrá al frente un competidor fuerte.

Después, el Presidente dijo: "No podemos continuar con beaterías. Ya no podemos discriminar. Necesitamos capitales y no promesas". Y de dónde venían las "promesas"? De USAID, naturalmente.

A principios de mayo, las gestiones del gobierno para obtener de Estados Unidos un soporte presupuestario de doce millones de dólares ya habían llegado al límite. USAID había puesto condiciones inaceptables para el gobierno. Y una de ellas se refería a la Gulf. Otra, hablaba de nuevos impuestos. Pese a todas las denuncias que se hacían (inclusi- ve una agencia internacional de noticias dijo que no había condiciones y que el crédito estaba en marcha).

El tiempo transcurrió y las gestiones seguían estancadas. Y cuando el Presidente anunció que se realizaban sondeos a través de "gente amiga de la URSS" para conseguir de este país un crédito de cien millones de dólares, hubo la impresión de que era una lanza contra USAID para que de una vez se decidiera a conceder los doce millones para el presupuesto. El gobierno ya estaba cansado de "promesas".

PARA QUE ANUNCIAR SONDEOS SI LAS GESTIONES SON SECRETAS?

El 9 de mayo, el Presidente volvió a hablar del crédito soviético. Dijo que los sondeos se encontraban "en la fase de prudente exploración". Y añadió: "Esto quiere decir que nada saldrá del ámbito del gobierno hasta que yo lo crea conveniente". Sin embargo, ya se había anunciado a grandes titulares que se gestionaban créditos en Rusia, sin que hubiese nada de concreto, fuera de la necesidad que tienen los países pobres de golpear puertas para conseguir ayudas de los ricos.

Las gestiones de crédito, especialmente si se realizan ante países socialistas, van acompañadas de un cauteloso silencio. Pero esta modalidad fue olvidada completamente.

Por lo demás, existían serias dudas sobre el éxito de los sondeos.

Antes de iniciar sondeos, habría sido mucho mejor pensar con realismo que de Rusia no se podía conseguir un crédito

Primero: económicamente Rusia soporta el mayor peso de la guerra del Vietnam, después de Estados Unidos.

Segundo: Reiteradamente, Fidel Castro ha censurado a la Unión Soviética por conceder créditos a países "dominados por el Pentágono". El Ché Guevara fue muerto en Bolivia, y la URSS política mente jamás habría podido conceder un crédito al gobierno que había contribuido a la muerte del líder cubano. Habría recibido ataques de todos los frentes. Se habría dicho: "Ustedes los rusos están demostrando una vez más su alianza con el imperialismo. Por una parte, están contra la lucha violenta y por otra ayudan a los gobernantes que matan a nuestros líderes revolucionarios".

Y sin embargo, se habló de buscar ayuda a Rusia. Por qué?

Tal vez para ganarse la simpatía de los obreros de izquierda o también para presionar a la Embajada Americana.

Pero la Embajada Americana no se inmuto. Y bien, para sus adentros, quizá pensó: "Hablemos créditos en Rusia. Hablen de relaciones diplomáticas que jamás habría podido conceder un crédito al gobierno que había contribuido a la muerte del líder cubano. Habría recibido ataques de todos los frentes. Se habría dicho: 'Ustedes los rusos están demostrando una vez más su alianza con el imperialismo. Por una parte, están contra la lucha violenta y por otra ayudan a los gobernantes que matan a nuestros líderes revolucionarios'".

Y sin embargo, se habló de buscar ayuda a Rusia. Por qué?

Hasta que el lunes 17 el Presidente declaró en el chabambá que la posibilidad de conseguir el soporte de 12 millones de dólares de Estados Unidos se había esfumado. "No podemos conseguir créditos en Bolivia, es una ilusión. Cuando Rusia no puede prestarnos dinero a Chile después, menos podrá hacerlo a Bolivia", dijo después. Pero ésta era una reflexión que había que hacerla mucho más antes. Antes de anunciar sondeos y enviados especiales para sondear. Desde el principio debió reconocerse que se trataba de una ilusión y no ilusionarse para desilusionarse después.

Pero por lo menos en la gestión con la URSS ha serias dudas y todo se circunscribió a meras posibilidades.

En las negociaciones con Estados Unidos fue peor. Se contaba con la seguridad de que la Embajada Americana accediera. Y durante meses y meses el gobierno dijo que las gestiones estaban en buen camino. Ahora este crédito ha sido descartado por el Presidente. "Los Estados Unidos ya no pueden ayudarnos como lo hacían antes a los países latinoamericanos", dijo. Después explicó que el crédito se había perdido por la situación interna que existe en Bolivia, la agitación, planes de subversión, amenazas de huelga.

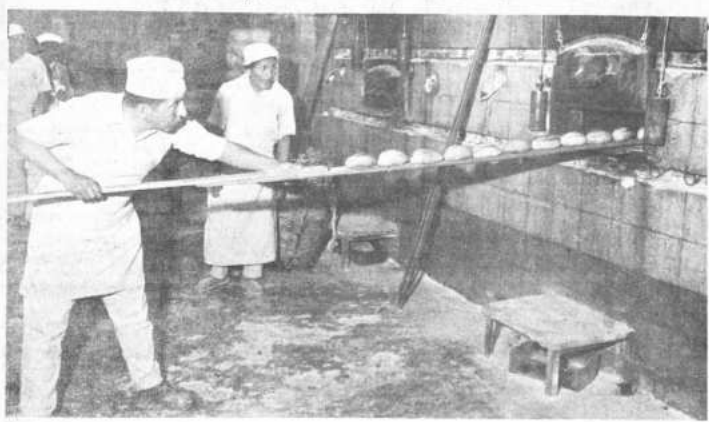
Sin embargo, en Uruguay, Argentina y Brasil ha habido (y las hay todavía) situaciones peores. En Bolivia todavía existe una relativa tranquilidad que existe en otros países del continente. No obstante a esos países no se les ha negado una ayuda como la que necesita Bolivia para equilibrar su presupuesto.

Para el gobierno, y sobre todo para el país, tal ha sido una dura lección. Creer que la guerra proviene de la inestabilidad social y política, no es una base real para buscar una solución para un gobierno que ha tocado puertas buscando cooperación y se ha quedado con las manos vacías por no haber dicho NO.

Ahora sí que se vuelven válidas las palabras del Presidente pronunciadas el 7 de mayo: "Mi gobierno, por lo que hemos analizado (no tenemos recursos financieros) tiene la obligación de solucionar el tremendo problema con la realidad, sólo con la realidad".

Y hoy enfrentamos la lección de una realidad

A los panaderos no les llegó aún la jornada de ocho horas



Los panaderos se consideran abandonados en sus reivindicaciones. Nadie asegura ha dado curso a sus peticiones. Ellos siguen todavía viviendo el régimen laboral de la revolución industrial: 16 horas por día

Los panaderos se niegan a participar en las manifestaciones de homenaje al "10. de Mayo". No creen en los mártires de Chicago de 1886. La causa de esos hombres, que han conseguido reducir la jornada diaria de trabajo a ocho horas, no ha beneficiado a los panaderos.

Más de cuatro mil personas trabajan en las panaderías de La Paz y muchas más en el interior. Todos ellos trabajan 16 horas diarias. Hacen dos jornadas en un día, pero les pagan por una sola. Reciben 12 pesos diarios, en los mejores casos, 18.

Y, esto es lo admirable, tienen organizaciones sindicales. Actualmente existe una Confederación Nacional de Trabajadores en Harina. Los panaderos de La Paz, Cochabamba, y Potosí están organizados en Federaciones y sindicatos los de Santa Cruz, Oruro, Tarija y Sucre.

El problema es que se trata de un sector dividido por problemas especiales. Existen panaderías legales y una gran cantidad de panaderías clandestinas. Para las organizaciones sindicales es difícil poder aglutinar en su seno a todos esos trabajadores porque, a veces, ni los conocen.

HACIA LA HUELGA

Los dirigentes de la Confederación están ahora preocupados por los fondos que retiene el Gobierno y que, de acuerdo a un convenio, les corresponde. Han decretado pte de huelga con carácter nacional hasta el cinco de julio, día en que se iniciará la huelga indefinida si no se soluciona el problema que plantean.

El convenio mencionado fue firmado en el año 1956 entre la Confederación y la Sociedad Industrial de Panificadores. Por él, todo quintal de harina que llega al país es recargado con diez centavos de peso boliviano con destino a fondos sociales. Siete centavos para las sedes sindicales y tres para los industriales.

Esos fondos fueron manejados por los anteriores dirigentes con toda independencia hasta el 4 de noviembre de 1964. Después de ese cambio de Gobierno se decretó la intervención en los fondos sindicales.

Desde entonces la Confederación de Trabajadores en Harina no recibe los fondos recaudados de los diez centavos que se recargan a cada quintal de harina. Están en custodia en el Tesoro Nacional.

UN MISTERIO: EL MONTO DE LAS RECAUDACIONES,

La actual directiva de la Confederación, la primera que se reconoce desde la revolución del Gral. Barrientos, exige que los fondos



El salario que perciben estos trabajadores es bajo. Muchos veces, apenas sobrepasan el salario mínimo de \$b. 205.-

velación de salarios con los que perciben sus compañeros de Santa Cruz, que son los que más ganan. El principal problema que deben afrontar, sin embargo, es el relativo a las horas de trabajo. Consideran que después de las ocho horas normales de trabajo, se les debe pagar un salario extra. En este caso serían ocho horas extras.

Pero el problema no terminará ahí. Los panaderos van a pedir que se los tome en cuenta en las disposiciones de seguridad industrial que existe para otros sectores. La harina que durante el trabajo respiran produce una especie de silicosis, igual que el polvo del estano a los mineros. Se les inflaman los ojos y no cuentan con ningún medio para evitar el respirar y permanecer en medio de nubes de harina.

La lucha para lograr superar todos esos problemas, ha de ser planteada cuando se solucione el problema de los fondos retenidos por el Gobierno. El conflicto de los panaderos interesados en lograr mejores condiciones de trabajo y superiores salarios ha de ser difícil de soslayar. (H.V.G.).



"El pan nuestro de cada día" sale a la venta, pero muchos de los que lo elaboran no pueden llevarlo a sus casas en cantidad suficiente como para llenar las necesidades de la familia.

El cooperativismo

¿La solución del país?

Por H. V. G.

Es mala la situación de la minería en Bolivia, peor aún la de la educación; los salarios en todos los sectores son bajos. Hay descontento por ello y por los otros problemas que confronta el país. ¿Cuál es la solución de esta serie de problemas, o, mejor, de este problema que es Bolivia?

Un experto en cooperativismo tiene algunos planteamientos para solucionar varios de los problemas enumerados. Abel Antezana cree que el cooperativismo sería la solución para los problemas de la educación, de la minería, de los salarios, y, en fin, para lograr el desarrollo económico de Bolivia.

El cooperativismo en Bolivia ofrece actualmente una base, dice Antezana, para la elaboración y ejecución de una política de desarrollo cooperativo de tal magnitud, que permita la participación efectiva de las fuerzas populares en el desarrollo económico y social del país.

Cree, y tiene la convicción, de que ha llegado la hora de hablar de un Plan Nacional de Desarrollo Cooperativista con objetivos claramente definidos para que el pueblo se asocie a los planes de desarrollo de manera que el hombre no sea objeto, sino sujeto en el esquema.

Los objetivos que tendrá ese plan son claros: Consolidación definitiva de la Reforma Agraria mediante la promoción y desarrollo de los tipos de cooperativas más adecuadas al agro.

Cooperativización escalonada de la minería nacionalizada. Ello no implica, aclara Antezana, la disolución de Combol necesariamente, ni sería ningún obstáculo para el funcionamiento de las llamadas "empresas mixtas". En criterio del entrevistado, el tipo de cooperativa que más conviene desarrollar dentro, y aún fuera, de la minería nacionalizada y que consulta los intereses del Estado y del trabajador es la cooperativa de trabajo.

Antezana quiere aclarar este concepto y agrega: "En otros términos, el desdoblamiento de la empresa capitalista tradicional -que lo absorbe todo- en la empresa -capital y la empresa- mixta. Un nuevo tipo de empresa mixta en

cuyo caso se impone la continuidad de Combol, pero una Combol con otra conciencia".

Se trata, admite, de un ideal sumamente complejo, pero no imposible si reconocemos el imperativo de la necesidad de hablar y de buscar la vivencia precisa de una verdadera Nacionalización, de una verdadera Revolución.

EDUCACION

El problema de la educación en el país, que tantos conflictos ocasiona, es asociado por Antezana con los propósitos que existen de buscar una "nueva estructura". Cree que se llegará a este logro por la siguiente vía:

Se deba acometer la promoción de establecimientos educacionales cooperativos que permitan a los usuarios -padres de familia en este caso- la administración de los mismos, obligándose al Estado a su sola manera a la dotación de los edificios. Sería la educación en manos del pueblo.

El planteamiento de Antezana para solucionar el problema de los bajos ingresos en el país consiste en la organización de cooperativas a nivel salarial a fin de proteger el poder adquisitivo de las bajas remuneraciones de la clase trabajadora.

Y para llevar adelante todo ello, la creación de un Instituto de Fianciamiento Cooperativo o un Banco de Crédito Cooperativo.

Esas son las ideas de Abel Antezana, especializado en cooperativismo en cursos realizados en los Estados Unidos, México y Perú. Fue Director Alterno de Cuna Internacional, la organización mundial de cooperativas de Ahorro y crédito. Funcionario del programa AID- Cuna para América Latina, con residencia en Bolivia. Miembro del Consejo de Cooperativas y creador de la División de Cooperativas del Ministerio de Trabajo. En su larga carrera ha

organizado en el país más de 70 cooperativas de toda índole.

Con esa experiencia, habla también, y hace serias críticas, al actual desarrollo del cooperativismo en el país. El desarrollo del cooperativismo, dice, señala dos formas, dos procesos: el de abajo arriba, el de arriba para abajo. El primero consiste en que grupos de personas con intereses comunes organizan pequeñas sociedades cooperativas que, después de varias generaciones, surgen completamente desarrolladas. El segundo es aquel en el que el movimiento cooperativo se desarrolla con el apoyo del gobierno.

¿Cuál de estos sistemas conviene a Bolivia? Antezana dice que compare al respecto el criterio de un documento muy importante surgido en la Quincuagésima Reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo. Esa reunión trató con miembros de 82 países, "el papel de las cooperativas en el progreso económico y social de los países subdesarrollados".

Recomienda el documento optar por la segunda forma de llevar el cooperativismo, es decir de arriba para abajo. Ello sin embargo, aclara, no significa, ni mucho menos, paternalismo o imposición.

El Estado debe apoyar al cooperativismo respetando la autonomía de las cooperativas y las responsabilidades de sus socios y de sus organismos de dirección. El Gobierno debe entenderlo así por que dejar las cosas como hasta ahora, deseadas a medias, acometidas a medias, sólo sirven de descrédito.

Ahora Antezana hace críticas. Cree que la mentalidad del Gobierno respecto de las cooperativas es amplia decidida y patriótica, pero... Es otra la actitud del organismo fundamental del cooperativismo en el país debido a su mala, a su débil estructura. La Dirección Nacional de Cooperativas no es el organismo con la autoridad ni la eficiencia ni los recursos capaces de acometer el Plan Nacional referido al principio de la nota.

Es difícil que lo sea, añade, si en última instancia este organismo no es más -en la práctica- que una simple repartición de un Ministerio que, si algo ha hecho, nada

significa frente a lo real del sector privado. Y tampoco significa mucho lo realizado ya que a este paso se perderá varias generaciones logrando un verdadero cooperativismo. Lujó que no nos damos si sentimos real pavoreo atras en que

Y hace una recomendación: debe instrumentar en el más alto nivel de capacidad suficiente y ducto de una evolución hacia un Plan Nacional rollo.

La cooperativa de de una estructura social ven sus asociados por derivaciones fundamen y sociales cuyas prem estar ocultas de mane que aflorarlas para el y el planteamiento. Ex dice, hace aparecer to muchos falsos proletariativismo.

COLONIZACION

Antezana ha realiza por las zonas de colo Yacapaní. Ha recogido servaciones a ese si perativo que se quier Dice que en ese ca cooperativas de colo to en acuerdos, docu posiciones como en no se asigna al siste tivo la importancia radógicamente, es e mayores recursos fin de más débil estructu cir el de la ningun cooperativa. No hay desarrollo cooperati hubiera, no lo coo perativistas" ni y tuve la misión de lu lación de esas "Co

Lamentablemente, observaciones, lo nifica la existencia rativas de colonizaci ciamiento que recibie ho visto, añade, el zo que realizan los nizados que, a pes de orientación y al de que tienen, han de ser una gran visita tural debidamente ciones, Han demost mo, poseer la pta de cooperativista.

Los organismos asisten a estos pro cambiar su acti cambios sus coho be evitar el puev las cooperativas p desarrollar.

vea
BELGICA primero
para gozar más
las sorpresas
de toda EUROPA

Ya puede ir a EUROPA sin sentirse un turista cualquiera "SABENA" LA LINEA AEREA EUROPEA QUE MAS LE AYUDA, le ofrece sin costos extras muchos servicios para que Ud. aproveche mas de EUROPA.

Por ejemplo: el LADY SABENA CLUB que revela a la mujer los secretos del mundo femenino europeo. O valiosas conexiones para el hombre en las empresas del Mercado Común Europeo.

Escoja su propio recorrido entre los completísimos Tours de Sabena, aprovechando la experiencia de su Agente de Viajes.

Solicite información en las oficinas de nuestros Agentes en Bolivia ó a:



La Bolea, en Bruselas. Corazón del Mercadón Europeo.



Bruselas. Nido de las musas y la imaginación poética.



La Gran Plaza, Bruselas. Centro de toda Europa

Sabena

SABENA
LINEAS AERIAS BELGAS

AGENTES:			
AMERICAN TRADERS La Paz	BRANKO AVANIC Cochabamba	CANBATUR LTDA Santa Cruz	CRILLON TOURS La Paz
EXPRINTER La Paz Cochabamba Santa Cruz	INCATUR La Paz Cochabamba Santa Cruz	TOURS TITIKAKA La Paz	TURBOL La Paz

El drama de la desocupación



Cientos de hombres y mujeres deambulan diariamente por las calles de la ciudad, con la esperanza de encontrar un trabajo que les permita conseguir sustento económico. La desocupación en La Paz y las ciudades del interior aumenta en proporciones alarmantes.



gan a capricho", "no hay preocupación de parte de los des" dicen con amargura los desocupados.

Enrique Martínez

nte recorre diariamente de esta ciudad. Son son mujeres que busento cotidiano. Uno de todos los que forman "sin ocupación" toerta. Pregunta por un respuesta le da posimotas. Dentro de diez, de veinte, dentro tiempo que no llegará

endencia bíblica de que el pan con el sudor de ni siquiera se cumple ta parte del territorio aquellas otras que tamolvianas; se suda busajo, pero no se gana el día el drama de la n parece agudizarse s, sin que este trastor sensibilizar a las au al gobierno, a la socie que formamos parte. der de ocupación no son No existe para esta gen diariamente, una pro una esperanza de en trabajo. Pero eso mismo



Hay un puesto de constructor para trabajar en la localidad de Chulumani, para ese puesto aproximadamente treinta interesados que se empuñan en convencer al dueño del vehículo. Al final uno consigue el trabajo y los demás quedan a la espera de una nueva oportunidad.

de personas esperando en la calle Yungas, en las inmediaciones del Mercado Camacho, en los alrededores de la Confederación de Trabajadores Constructores y en muchos sitios de la ciudad, en busca de un trabajo.

Esos hombres, esas mujeres y esos jóvenes esperan la llegada de una persona que les proponga realizar una labor. Apenas sucede tal cosa, se agolpan en torno al personaje y se disputan la oportunidad de ser escogidos. Si tal cosa ocurre abordan el vehículo que los llevará al trabajo, cual si se tratara de una nave que los conducirá a la felicidad.

La dicha será pasajera, la felicidad efímera. Irán ciertamente a realizar un trabajo, pero el drama seguirá para los que quedan, incluso para estos que se embarcan con rumbo desconocido y que cumplido el contrato tienen que volver a esas mismas calles para seguir esperando sin esperanza.

Hemos dialogado con algunos de ellos. Patricio Mayta, chofer de 42 años, pacoño, tres hijos, es uno de los que vive el drama de la desocupación. No recuerda cuando quedó sin trabajo. Tiene memoria sí, para afirmar que hace un par de años, que se quedó en la calle. Le sugirieron emigrar hacia algún punto del territorio. "Intentar penetrar a alguna zona de colonización. Poco a poco podría llevar a su familia para que le acompañen", le decimos.

La respuesta de este hombre de tez morena, golpeado por el infortunio no se deja esperar. "Y con que me movilizo", contesta. El desocupado no encuentra solución a su drama. No pretende movilizarse a ningún lugar, porque la nostalgia de su familia lo consumiría.

Como él están Pablo Aruquipa, albañil de 27 años, soltero, sin mayores problemas de hogar. Tiene hermanos menores y una madre

muy cansada por sus constantes sacrificios. "Es hora de retribuirle" nos dice. Tiene razón, pero poco se puede hacer por él. Como estos dos, los casos son muchos. Sin solución, sin posibilidades de arreglo.

La lista de desocupados es enorme. Muchos de ellos solicitaron no ser "conocidos". No admitimos, nos decían en la calle Yungas, que alguien pretenda conovse de nuestro drama. Seguiremos adelante porque "la constante gota labra la piedra".

Nos despedimos de todos ellos y ahí quedaron perdiendo horas y días en busca de trabajo. Hombres, mujeres y jóvenes, seguirán arrastrando el tremendo drama de la desocupación, hasta que el Estado haga algo por crear fuentes de trabajo.



Preocupado ante la perspectiva de volver a su casa con las manos vacías este hombre medita bajo el sol de la calle Yungas.

desocupados de una semana en el mercado Camacho al y la de otros semáforos de la ciudad.

La Cruz Roja Boliviana: Una semana para examinarse

Por N.C.R.

Cada vez que hay confinamiento de presos políticos, delante de las oficinas de la Cruz Roja Boliviana desfilan esposas, padres, hermanos o hijos de los que han sido enviado lejos del hogar, llegan hasteadas a oficinas en busca de noticias. Sobre algún escritorio habrá una carta. El destinatario la recibe con emoción y rasga el sobre nerviosamente. Luego, una expresión de alivio. Quizá a pocos pasos, habrá otra persona con un envoltorio en los brazos. Serán ropas o medicinas para hacer llegar a los confinados.

Son más o menos 35 los confinados políticos en Ixiamas, Ulla-Ulla y Puerto Rico. Durante los siete días de la Semana de la Cruz Roja Boliviana, los que dirigen esta institución se habían propuesto gestionar que los confinados y presos políticos retornen a sus hogares. Era un trabajo humanitario que requería de mucha comprensión. No se consiguió nada. Los confinados tal vez recibieron noticias de estas gestiones, pero los más desilusionados fueron ciertamente los familiares. La nota que se envió al Ministerio de Gobierno y la solicitud de audiencia con el Presidente de la República, quedaron sin respuesta.

La Cruz Roja ha sido en los últimos meses un tema debatido. Hubo denuncias contra ella. Entre sus mismos miembros no faltaron las discrepancias y recíprocas acusaciones que iban del tono personal hasta la denuncia de malversación. Y después, como epílogo, el gobierno le canceló su derecho de concesionaria en la distribución de utilidades de la Lotería Nacional, desconociendo el título de propiedad que le corresponde por la compra de derechos y acciones, establecido en escritura pública suscrita el año 1947. Así, la imagen que se tenía de esta institución sufrió daños difíciles de reparar si no es mediante un trabajo esforzado que refleje a la Cruz Roja como guardiana y defensora de los derechos humanos.

Celso Rosell Santa Cruz, presidente de la institución, lamenta que el gobierno "preste poca atención a la Cruz Roja". La falta de recursos impide llevar a cabo muchos programas de trabajo, dice y añade que la Cruz Roja no es comprendida porque no se comprenden sus objetivos.

HISTORIA

¿Cuál es la historia de la Cruz Roja Boliviana? Se fundó en 1880. Como muchas instituciones de nuestro país, su trayectoria fue llena de dificultades hasta llegar a desaparecer temporalmente. Durante la Guerra del Chaco cumplió una elevada misión al lado del Ejército Boliviano.

Al terminar la Guerra del Chaco las Sociedades

Departamentales Femeninas "Pro defensores de la Patria" reunidas en una Convención Nacional de Oruro, octubre de 1934, nombran a la señora Antonia Zalles de Carliaga presidente de la Cruz Roja Boliviana y se inicia una nueva etapa en las labores de la institución. Los poderes públicos la protegen y le brindan apoyo y facilidades para sus programas.

El 16 de diciembre de 1948 el Congreso Nacional aprobó una ley dándole categoría y reconociéndola como organización independiente y autónoma, de acuerdo con los convenios internacionales suscritos por Bolivia a través de su vida Republicana.

En 1952 la Cruz Roja Boliviana perdió su prestigio por las intervenciones del Gobierno que violaron los Convenios Internacionales. Esta etapa perjudicó su desarrollo al desahuciarla de sus atribuciones. Se desdobló la Defensa de los Derechos humanos, de los programas, de las emergencias y el socorrismo, aplicando solamente sus recursos en atenciones de carácter social, las cuales hasta hoy entraron su libre desenvolvimiento.

En el próximo Primer Congreso Nacional de la Cruz Roja Boliviana a realizarse en La Paz se definirá la planificación de su reorganización concretando sus actividades, de una Sociedad Civil, Autónoma e independiente de acuerdo a los puntos marcados en su amplio programa.

Actualmente la Cruz Roja Boliviana se encuentra dedicada a un programa extenso de Voluntariado y Socorrismo.

En el primer cursillo, intervinieron 54 alumnos, en el segundo 200 y en el tercero, que se lleva a cabo en los salones de la sede, Av. Simón Bolívar y en el Hogar Ernst de Miraflores, participan 120 interesados en colaborar con sus conocimientos los programas de Voluntariado y Socorrismo de la institución.

Las experiencias con los Voluntarios es muy positiva afirma el doctor Rosell. Durante las últimas riadas colaboraron activamente a las obras de emergencia de la Municipalidad.

Los grupos de Voluntarios están ubicados en todos los barrios de La Paz.

En el resto de la República funciona la Cruz Roja con programas similares. El trabajo de entrenamiento para Voluntarios y líderes de la Cruz Roja Boliviana se ampliará en las escuelas, universidades y centros campesinos y mineros para hacer llegar a todos los sectores del país los siete principios fundamentales de la Cruz Roja: Humanidad, Igualdad, Proporcionalidad, Imparcialidad, Neutralidad, Independencia y Universalidad.



DECIDASE

SU CAMION INTERNATIONAL®

1500-C

LO ESPERA

VELOZ

LIVIANO

COMODO



MOTOR DE ALTA ALEACION DE CROMO
BAJO REGIMEN DE REVOLUCIONES POR MINUTO
8 VELOCIDADES DE MARCHA ADELANTE
LARGA VIDA
4 AMORTIGUADORES HIDRAULICOS
BAJO CENTRO DE GRAVEDAD
FACIL ACCESO

MAXIMA CALIDAD EN TODOS SUS COMPONENTES

CREDITOS

ENTREGA INMEDIATA

Macdonald & Co.

Bolivia S.A.
SANTA CRUZ-POYUSSI-SUCRE-TARIJA
VENTAS PLAZA DEL PERIODISTA
SUCURSALES URURU-COCHABAMBA

Discomanía en 68

Por Johnny VillenaD.



Su nombre es KULDIP y su tarjeta de presentación lleva el título de LIBRE (Barn Free).

No sé si son los temas musicales los que hacen famosos a los intérpretes, o son éstos quienes popularizan los temas. MI AMOR ES AZUL por ejemplo, encumbra a KARINA y ella colocó en lugar de privilegio esta bonita canción.

Lo cierto es que, la simpática KARINA ha sido tan bien recibida en nuestro ambiente, que los productores bolivianos de la etiqueta HISPAVOX, han vuelto a lanzar una nueva placa con la voz de esta estrella de la canción.

Cuatro temas incluye este ejemplar: VOY A PUSCARTE, CONCIERTO PARA ENAMORADOS, TU AMOR DE AYER Y SIEMPRE HAY ALGO QUE ME RECUERDA A TI: La orquestación de Frank Ferrar, y la característica manera de entonar los versos de KARINA, hacen de este disco un lindo ejemplar.

PALITO ORTEGA, vuelve a las andadas. Manteniendo su estilo sobrio y casi "enamorado" ahora trae un nuevo tema que será escuchado muy pronto por todas partes: ESTOY CELOSO, es el título del tema de Palito que interpreta el mismo Palito.

Desde el Brasil nos llegan dos discos LP grabados por AGNALDO TIMOTEO. Temas muy bonitos han sido incluidos en cada uno de los discos. Sin embargo, hay dos de ellos que nos permitimos recomendar: QUEM SERA, y muy especialmente BORN FREE.

A propósito de BORN FREE tema que es muy solicitado en casi todos los países europeos y la generalidad de los latinoamericanos: KULDIP, con voz muy varonil se presenta en nuestro medio con este tema que adquiere un relieve diferente en su voz. Contamos con una fotografía de KULDIP, que la publicamos en esta misma edición. con los saludos cordales de este nuevo intérprete ibérico.

LA BALADA DE BONNIE AND CLYDE, es el título principal de un nuevo disco presentado por los argentinos BARBARA Y DICK. Es el tema central de la película norteamericana basada en la vida de estos dos personajes: una pareja dedicada al robo y al crimen que ha servido para popularizar no solamente la música, sino que ha puesto en actualidad la moda de la década del 20 en los Estados Unidos. El tema es simpático, y muy bien ideado.

Cuatro temas, los cuatro pri-

meros del Festival Eurovisión 1968, han sido publicados por HISPAVOX en instrumentaciones del Organo Hamond y la Orquesta de Miguel Ramos. Las canciones son: LA LA LA, CONGRATULATIONS, LA SOURCE y TRES VIVAS AL AMOR; España, Inglaterra, Francia y Alemania, respectivamente.

LA LA LA tema del Duo Dinámico que llevó al triunfo la española MASEL, ha comenzado a tener grabaciones en todos los idiomas, y cientos de estilos diferentes: LOS NUEVOS MAC KE MACS, son otros de los intérpretes de esta canción ganadora del principal festival de canciones.

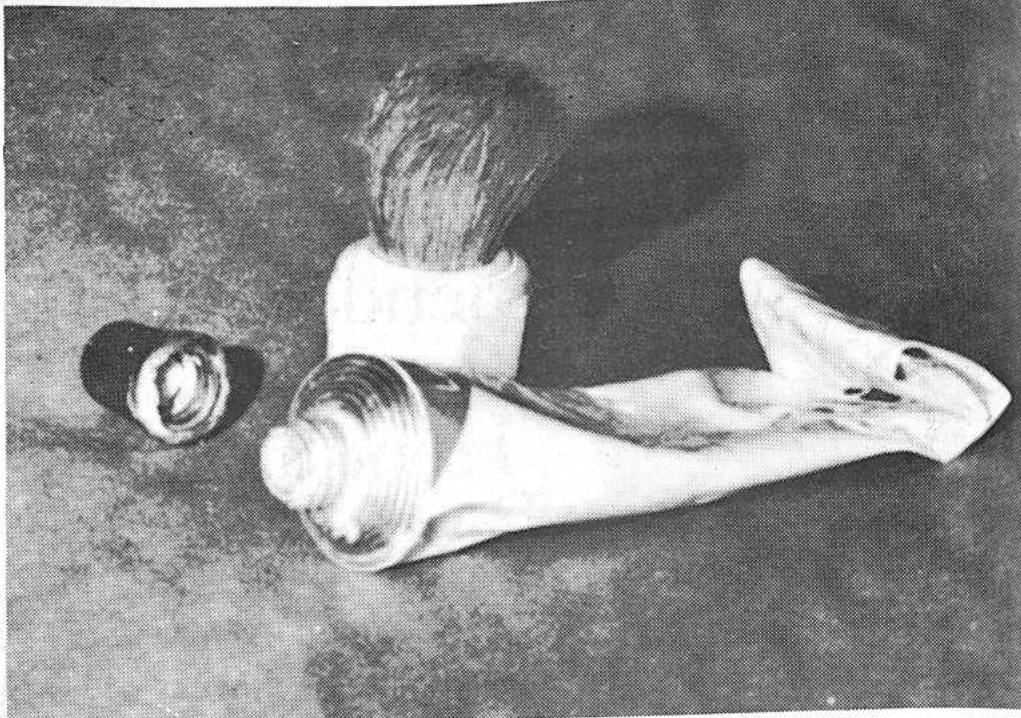
El clásico estilo de LOS INDIOS TABAJARAS en la instrumentación de temas populares a través, especialmente, de guitarras eléctricas se reactualiza con viejos temas que gustan siempre: AMAPOLA, de Roldán y La Calle, TE QUIERO DIHISTE, de María Grever, SERENATA A LA LUZ DE LA LUNA, de Gleen Miller y HORIZONTE AMPLIO de Mussapera, son los cuatro títulos que encierra su nueva grabación.

Aunque con mucho retraso acaba de aparecer en el mercado del disco, el ejemplar grabado por RITA PAVONE con el tema central de su película LA ZANZARA. Se trata de EL MOSQUITO, acompañado de un tema romántico que está incluido en el mismo film: ESTE NUESTRO AMOR.

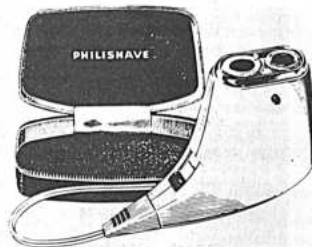
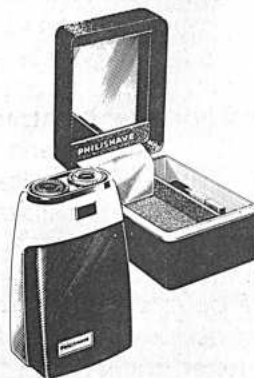
RITA PAVONE dejó de estar enrolada en el ejército de las jóvenes solteras: Desde hacen algunas semanas es la señora de Reno, apellidado de su representante y ahora feliz esposo de una de las estrellas de la canción internacional.

Les adelantamos algo importante: Para los próximos días se anuncia la aparición de dos LPs, que encierran temas requeridos en el mundo entero. El primero de ellos con todos los temas del FESTIVAL DE SAN REMO, efectuado hace dos meses en esa bonita ciudad italiana. Los intérpretes que presentaron las canciones en ese evento cantan sus mismas canciones en este disco.

La otra aparición anunciada corresponde a instrumentaciones de MANUEL ALEJANDRO con su orquesta, (la misma que acompaña a RAPHAEL) de los temas que han sido popularizados por el astro español. Hemos escuchado una muestra de este ejemplar: Nos gustó completamente.



¿Pagaría \$b.30.- por esta brocha vieja y por este jabon de afeitar usado?



NOSOTROS LE PAGAMOS

Si Ud. compra ahora cualquiera de nuestros modelos de afeitadoras eléctricas y nos trae su brocha vieja y su jabón de afeitar usado, le reconocemos **\$b. 30.00**

como parte de pago de la nueva **PHILISHAVE** que Ud. adquiera.

OFERTA LIMITADA

Visite hoy al distribuidor

PHILIPS

Mejores no hay

y pida una demostración sin compromiso

AVISO Rect: 0130/68

Universidad Mayor de San Andrés DEPARTAMENTO DE IDIOMAS CURSO DE INVIERNO INGLÉS

INSCRIPCIONES. Del 18 al 20 de junio 1968
CURSOS. Del 24 de junio al 2 de agosto de 1968.
MATRICULA. \$b. 60.-

HORARIO (Lunes a Viernes)

HORA	CURSOS IDI
8 a 9 am.	301 302
4 a 5 pm.	301 302
5 a 6.	301 302 303 304
6 a 7 pm.	301 302 303 304
7 a 8 pm.	301 302 303 304 305

EXAMENES PARCIALES.

Julio 5 - 19

EXAMEN DE NIVEL.

Agosto 2

Todos los cursos y niveles tienen sesiones semanales de Laboratorio e instructores profesionales en aula.

Todos los cursos son válidos para promoción y Certificado de Suficiencia.

Comience su tour de los EE.UU. viendo Bolivia, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Perú y Venezuela...

...en HemisFair'68 San Antonio, Texas.

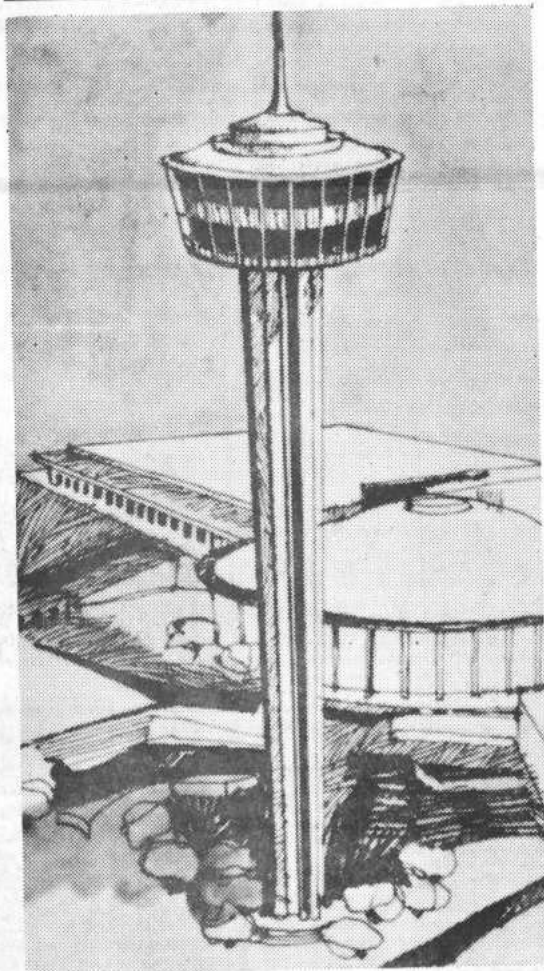
Once países latinoamericanos exhiben lo mejor que tienen en sus pabellones de HemisFair en San Antonio, Texas.

San Antonio es una ciudad poco común. Su arquitectura es mitad española, mitad norteamericana. Casi exactamente la mitad de su población habla castellano. Tal vez por eso HemisFair es la feria norteamericana que ha atraído a más países latinoamericanos. Vale la pena ver, en un solo local, lo más representativo de las artes, el folklore y el progreso de los pueblos latinoamericanos, lado a lado con los países mas avanzados de todo el mundo.

De abril a octubre de este año, HemisFair será el principal espectáculo de los Estados Unidos. Esta es una razón para que usted incluya a Texas en sus próximas vacaciones a los EE.UU.

¿Le interesa? Pues sepa que sólo Braniff vuela a Texas desde Sudamérica. Eso ya es una ventaja. Y desde Texas, por muy pocos dólares más o sin pagar absolutamente nada, usted puede seguir a cualquier lugar de los EE.UU. Mayor ventaja ¿verdad?

Pida más informes a su agente de viajes.
y consulte nuestros amplios credits



Braniff International. La única línea que vuela de aquí a Texas.

La terrible talidomida

- Se ha abierto un proceso contra la industria que lanzó esta droga, que ha costado la vida o la alegría de vivirla a siete mil niños en todo el mundo.-



Más de siete mil niños en todo el mundo, como el total de la población de alguno de nuestros pueblos de provincia, han sido víctimas de una droga que les ha robado la sonrisa para siempre. Esta niña de la foto es una víctima. Nació sin brazos. En el traste, a la derecha, un niño juega como si con los ojos estuviera acariciando su propia vida. El podrá correr, gritar, saltar y cantar. La otra, en cambio, recordará algún día con terror el nombre de la droga que convirtió su existencia en una tragedia: TALIDOMIDA!

BONN, 14 (Inter Press Service). Cuando la voz del doctor Rafael Voss, un neurólogo de Düsseldorf se acalló, el auditorio soltó la respiración largo tiempo contenida. En su exposición -una requisitoria despiadada- Voss documentó la más grande catástrofe de la historia de la farmacología declarando contra el "Contergan", un fármaco producido y puesto a la venta tres años tras, el primero de octubre del 57 por una industria farmacéutica de Aquisgran, la "Chemie Gruenthal".

Ante el auditorio, un congreso de neurólogos, el Dr. Voss expuso los frutos de un año de cuidadosas investigaciones en las que recogió un conjunto de casos impresionantes sobre los daños producidos por el "Contergan" sobre el organismo humano. La exposición de Voss impulsó a los médicos alemanes a revisar todos los casos de pacientes a quienes prescribieron el fármaco de la "Gruenthal" y en decenas de ellas descubrieron hechos idénticos a los citados por Voss.

Un año después, en Australia, el doctor William McBride director de la clínica ginecológica de Sidney se halló por primera vez en contacto con los efectos del "Contergan". En su instituto, el 4 de mayo del 61, McBride vio nacer un niño deforme: era otro efecto del "Contergan" que Voss no había precisado. Tres semanas después, en la clínica de McBride nace otro niño deforme. Nueve meses atrás había sido puesto en venta en Australia el "Contergan" y las dos parturientas lo habían tomado durante el embarazo. El ginecólogo australiano sospechó que existe una relación entre el fármaco alemán y el nacimiento de los niños deformes. Tuvo la confirmación cuando el 13 de junio otra de sus pacientes dio a luz un niño también focomélico. Dos días después McBride hizo un informe que probaba fehacientemente que el origen de las malformaciones de los neo-natos residía en la Talidomida, el elemento base del "Contergan".

Su denuncia llegó a la firma inglesa que vendía el fármaco en Australia sólo en noviembre de ese año en el momento en que en Alemania un diario denunciaba un gran número de casos de graves daños físicos y nerviosos en los adultos y de nacimientos en los niños deformes, obligando a la "Chemie Gruenthal" a retirar el "Contergan" del mercado.

Terminó así la historia comercial del "Contergan-Talidomida" y comenzó la historia judicial de la "Chemie Gruenthal", cuyo

proyecto de acusación se preparó tras cinco años de instructoría dedicados a las investigaciones más exhaustivas. Los resultados de esta larga investigación preliminar se contienen en 218 volúmenes, llenos de gravísimas acusaciones contra nueve personas. Los nombres de éstas son: Dr. Heinrich Mueckter, director general de la "Chemie Gruenthal", y co-inventor del "Contergan", Jacon Chauwistre, director ejecutivo, Klaus Winand, ex-director de ventas y actualmente secretario de la "Chemie Gruenthal", Gunther Sievers, investigador, Hans Werner Von Schrader-Beitelstein, también investigador y finalmente otros dos dirigentes de la "Gruenthal", los Dres. Kelling y Wirtz que, por estar enfermos serán procesados aparte.

Las acusaciones contenidas más graves se refieren en la sala y se pueden resumir en lo siguiente: A) Haber puesto a la venta un fármaco que si bien fue vendido bajo prescripciones ha causado daños físicos gravísimos. B) No haber experimentado este fármaco en la medida exigida antes de venderlo al mercado. C) Haber publicitado la inocuidad sin preocuparse que lo fuese de verdad. D) Haber rechazado sistemáticamente denuncias en este sentido, haber mentido a los médicos que pedían aclaraciones, haber escondido la evidencia y haber corrompido médicos con el objeto de obtener informes favorables. E) Haber causado así por omisión lesiones de naturaleza nerviosa malformaciones en los neo-natos, abortos y muertes de fetos.

El proceso de desarrollo en Alsórf, un pequeño centro minero vecino a Aquisgran, cuyo tribunal es el competente para juzgar. La "Chemie Gruenthal", en efecto, tiene su sede en Stolbert, una ciudad a veinte kms. de Aquisgran. En Stolberg después de la guerra se fundó la "Gruenthal" una pequeña industria farmacéutica sin renombre, con conducción casi familiar. En 1946, ingresa a la "Gruenthal" el Dr. Heinrich Mueckter, con 32 años y una fuerte experiencia farmacológica adquirida por sus experiencias en seres humanos obtenidas en el campo de concentración de Buchenwald. La sede de la "Gruenthal" un edificio con tres pisos construido en 1700 como fundición de cobre, no reflejaba grandes ambiciones. El ingreso de Mueckter debía modificar las cosas. Sus méritos académicos, pese a ser joven, eran notables así como su capacidad profesional. Desde entonces, con el equipo del que

Mueckter era indudablemente el jefe, "Chemie Gruenthal" cumplió una lenta "escalación" hasta el día en que en sus laboratorios se culmina con el "K 177", como entonces se le llamaba al "Contergan-Talidomida" que fue enviado a los especialistas para las pruebas clínicas. Inmediatamente se levantó la primera a-

larma. Un médico italiano, el Dr. Ferdinando Piacenza, que dirigía el sanatorio de Wasach, responde a la firma con un informe decididamente contrario en el que decía haber sido obligado a suspender la administración del remedio a sus pacientes "por la absoluta notabilidad" y precisó diversos efectos negativos secundarios.

En la "Chemie Gruenthal" el informe Piacenza es archivado con el pretexto que los efectos localizados por el médico italiano derivaban de la administración de dosis excesivas.

Esta práctica fue aplicada por la industria de Aquisgran a todos los sucesivos informes negativos, como el del Dr. Voss a quien la "Gruenthal" responde afirmando "el propio estupor frente a hechos inéditos y seguramente excepcionales". Pero Voss no cedió y después de un posterior informe negativo enviado a la "Gruenthal", inició por cuenta propia la investigación y recolección de casos sobre los que basó su relación en el congreso de neurología de Düsseldorf. Hizo más aún: en una lección en la academia médica de la misma ciudad, en febrero de 1961, reveló que las lesiones producidas por el "Contergan" no desaparecían. Los daños físicos y al sistema nervioso eran permanentes.

Frente a estas acusaciones la "Gruenthal" plantea en su defensa una teoría fundada en las investigaciones efectuadas en Gran Bretaña, según las cuales y a través de experimentos en animales, el "Contergan" tiene efectos inmunizantes que impedirían la prematura expulsión de los fetos de formas permitiéndoles desarrollarse, lo que significa que sin la Talidomida los fetos deformes serían expulsados. Sólo "Talidomida" les permite crecer y venir a la luz.

Serán necesarios de 6 a 8 años para que se concluya el proceso y se sepa si los nueve hombres de la "Chemie Gruenthal" son responsables conscientes de uno de los más grandes crímenes de la historia de la medicina o si sólo son hombres que con buena fe descubrieron y vendieron un fármaco criminal.

Ocho largos años para saber si los 7 mil niños de todo el mundo han sido volcados a la tragedia que les ha costado la vida o la alegría de vivirla por la fatalidad o por la criminal sed de ganancia de nueve hombres.



AL HONORABLE CUERPO MEDICO

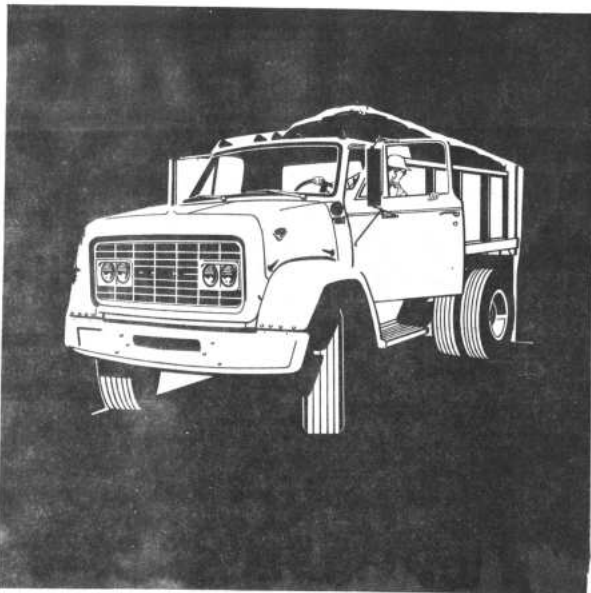
NOS COMPLACE COMUNICARLES QUE DISPONEMOS PARA LA VENTA LA AFAMADA

VACUNA CONTRA EL SARAMPION DE VIRUS VIVO ATENUADO (CEPA SCHWARZ) LIRUGEN

GUSTOSOS ATENDEREMOS SUS AMABLES ORDENES EN LABORATORIO LIFE

La Paz: Avda. Montes 716 2º piso Edif. Urdini - Tel. 22630.
Cochabamba: Plaza 14 de Septiembre 6168 oeste - Tel. 4026
Santa Cruz: Ayacucho esq. Velasco s/n Edif. Ribera Hns. Tel. 3319

¿GUSTA POSEER LO MEJOR?



CON VEHICULO
GMC
OBTENDRA:

- CALIDAD
- ECONOMIA
- SERVICIO
- REPUESTOS

Consulte nuestro nuevo Plan de Créditos

Entrega inmediata

Camiones de 2, 4, 5, y 6 Tons.
de 1 y 3/4 Tons.
de Doble Cabina
Vehículos de Reparto
Volquetes
Omnibus de 27 Pasajeros
Microbuses de Servicio rápido

GUNDLACH S.A.
Reyes Ortiz 73 - Casilla 1415
LA PAZ

LA FAMILIA CRISTIANA

la revista para todo hogar



EDICIONES PAULINAS

Colón 627. Telf. 26084. Casilla 3152. La Paz

Sacerdotes jóvenes de Brasil piden aplicación de conclusiones de Concilio

Sao Paulo (NA).-- Un sacerdote provocó reacciones al anunciar la renuncia del arzobispo de esta diócesis y ahora se le pide que acepte la autoridad del papa por considerar que encuadra dentro de las conclusiones de la Iglesia pos-conciliar.

sacerdotes - 23 y un monseñor Vicente Marzoni, renuncie, pues de lo contrario buscarán trabajos apostólicos en otras diócesis.

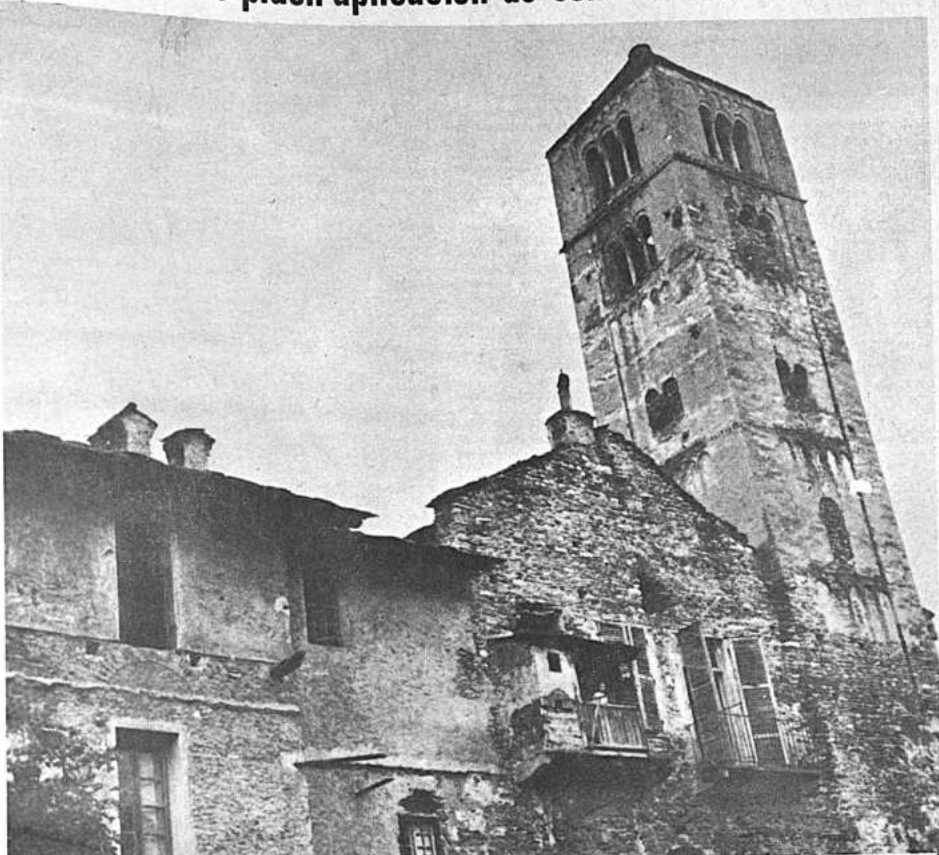
La decisión fue publicada en la prensa nacional después de agotadas las gestiones tendientes a lograr el diálogo entre las partes en pugna, en donde también intervinieron el Nuncio Apostólico en Sao Paulo, el Sr. Sebastiao Baggio, y el Sr. de la Conferencia Episcopal Brasileña, cardinal Agnello.

La decisión se inició al término del Concilio Vaticano II. El arzobispo ya del arzobispado de Sao Paulo, de ese entonces monseñor Golland Trindade, quien empujó en la construcción de una suntuosa catedral. Al ser nombrado director del seminario de Sao Paulo, continuó con su política.

La decisión prosiguió hasta que el Sr. Trindade presentó su renuncia por razones de salud, como se dijo. El Vaticano, al aceptar la renuncia nombró en su lugar a su sucesor, monseñor Zioni.

El nombramiento no agradó a muchos sacerdotes que habían trabajado bajo su dirección. En Sao Paulo, cuando monseñor Zioni fue director del seminario de Sao Paulo, continuó con su política.

monseñor Zioni, quien es Secretario para los seminarios y la Conferencia Episcopal Brasileña.



"Los sacerdotes en todo el mundo, en especial en América Latina, forman la vanguardia de la lucha por el progreso, por la supresión de los privilegios y de la injusticia social. Queremos una Iglesia pobre..."

El papa Brasiliense, es conocido también por haber provocado la renuncia del sociólogo holandés Padre Godofredo Deelen.

El papa, al tener en sus manos el documento de los sacerdotes, dijo que muchos de los firmantes eran sacerdotes de bajo nivel intelectual "que están en sintonía con la confusión que existe en nuestros días". Confesó igualmente que conocía el documento desde antes de su publicación en la prensa "pero no he atribuido importancia porque soy obediente a la Santa Sede".

Los sacerdotes han declarado enfáticamente que ellos no pueden trabajar con monseñor Zioni porque no se encuentra en la línea conciliar. Luego afirman textualmente:

"Nosotros y el concilio --para prevenir de antemano cualquier duda-- declaramos categóricamente: Rechazamos, de modo absoluto, todas las exageraciones y todos los desmanes que se hacen o se van a hacer en nombre del Vaticano II. Nos negamos igualmente a ver en el Vaticano II nada más que una festiva y culta reunión de los obispos de todo el mundo sin consecuencias prácticas".

Después analizan la situación de Botucatu y muestran cómo, en nombre de la doctrina conciliar, no pueden quedarse más bajo la orientación de un obispo pre-conciliar. Afirman asimismo que están dispuestos a respetar a las autoridades eclesásticas que no se deciden a aplicar el Concilio, pero no a colaborar con ellas.

Por su parte, el diario TIEMPO DE AVANZADA, dirigido por estudiantes, señala que "el caso de la revuelta de los padres de la diócesis de Botucatu es sintomático y revela que aún en el seno de la Iglesia Católica existe inconformismo y deseo de "aggiornamento".

Verificamos --agrega-- que en todo el mundo, en especial en América Latina los sacerdotes forman la vanguardia de la lucha por el progreso, por la supresión de los privilegios y de la injusticia social".

El movimiento se ha extendido a Sao Paulo. Allí los estudiantes de Medicina se solidarizaron con los sacerdotes y organizaron una caravana de dos mil autos para pedir la renuncia de monseñor Zioni.

Paralelamente los laicos de Botucatu --en número de 50 mil-- firmaron un manifiesto y se la enviaron al nuncio para que a su vez la haga llegar al Papa Paulo VI. Se le pide que reconsidere el nombramiento de monseñor Zioni.

TOS !!

Jarabe de Efetonina Para la tos

En su farmacia preferida

Acimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos COMUNICADO

Los Maestranzas, Talleres artesanales en General efectúan trabajos de reacondicionamientos de bombas de Kerosene a Gas Licuado y todo artefacto a Gas en el País.

Estos trabajos podrán ser realizados, únicamente cuando los interesados cumplan los siguientes requisitos principales exigidos por Y.P.F.B. para lo que existe un libro de inscripciones donde necesariamente tendrán que ser registradas las solicitudes así mismo la CERTIFICACION que garantice la calidad de los artefactos desde el punto de vista de seguridad.

- Inscripción en el registro de talleres autorizados por Y.P.F.B. para efectuar trabajos en artefactos a Gas Licuado.
- CERTIFICACION expedida por Y.P.F.B. aprobando las condiciones de seguridad de los trabajos en artefactos a Gas Licuado.
- Sin el cumplimiento de estas disposiciones no podrá efectuarse ningún trabajo.
- El cumplimiento será ejercido rigurosamente por nuestros inspectores de GLP.
- Y.P.F.B. atenderá las solicitudes en su oficina central, 3er. piso, Edif. Y.P.F.B.

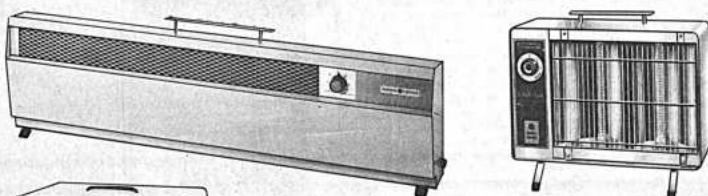
GERENCIA COMERCIAL

EDICIONES PAULINAS

AL SERVICIO DE LA CULTURA

PONGA SU HOGAR AL DIA CON EL CONFORT DE ESTUFAS

GENERAL ELECTRIC



PRECIOSOS MODELOS PARA EL HOGAR O LA OFICINA

COMPRE EN

INTERMACO

COMPRARA LO MEJOR

Socabaya 301-

ORURO : Pagador 1680 - EN EL INTERIOR agencias GRACE

Sansui

AMPLIFICADOR SINTONIZADOR ESTEREOFONICO MULTIPLEX DE AM FM

LA ESTEREOFONIA QUE A USTED LE GUSTA Y LA POTENCIA QUE LE HACE FALTA LE OFRECEMOS EN PRODUCTOS Sansui

Amplificadores - Tocariscos - Sintonizadores - Altoparlantes - Pida una demostración sin compromiso

CASA TUDOR

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS - Casilla 106 - LA PAZ

Curiosidades del bosque ruso

Por Vladimir Reznichenko
Agencia de Prensa
Novosti (APN).

En una de las nuevas avenidas de Moscú, entre los gallardos rascacielos capitalinos se quedó perdida una antigua iglesia, pintoresco islote de antigüedad rusa entre la caudalosa riada del estilo moderno. Se trata del templo Simeón Stolpik, construido en el siglo XVII. Después de haber sido sometido a una substancial restauración, el templo pasó a ser propiedad de la Sociedad de Protección de la Naturaleza. A partir de ese momento, bajo las bóvedas de la antigua iglesia, se celebran distintas exposiciones: la primera de ellas se inauguró no hace mucho y bajo el título de "La naturaleza y la fantasía".

Templo, monumento arquitectónico y exposición dedicada a la naturaleza. Semblante combinación, quizás a primera vista un tanto insólita, pero sumamente característica para el Moscú de hoy, en cierto modo simboliza dos tendencias ligadas entre sí, surgidas últimamente en los amplios círculos de la intelectualidad soviética, exactamente: el creciente interés por los monumentos del arte antiguo ruso y la preocupación por conservar las riquezas naturales del país.

A la luz de estas nuevas tendencias adquirieron singular importancia y amplia popularidad las peregrinaciones masivas de turistas hacia los lugares memorables e históricos de Rusia, la artesanía, la copilación de íconos, de vajilla rústica y, por último, esa variedad de arte a la que está dedicada la mencionada exposición en el local de la antigua iglesia.

Es una exhibición, que según sus organizadores tiene por fin profundizar el amor a la naturaleza. No es casual que su lema sean las líneas del admirable poeta ruso Fiódor Tiutchev:

... La naturaleza
no es molde, ni faz sin corazón.



"El terror del bosque" o tal vez el gnomo de los cuentos infantiles.

Ostenta alma y franqueza,

ostenta amor y expresión.

Ramas, troncos y raíces de árboles,

ramas mohosas, piñas de abetos

y corteza de abedul, cantos

rodados, hojas mustias, flores

y hiervas recogidas en los bosques,

sotos y robledales rusos resultaron

ser magnífico material para 100 artistas

y aficionados, cuya edad oscila entre 14 y 92 años.

Las vivas y caprichosas imágenes

que crea la naturaleza en los

entrelazamientos de las raíces y las

ramas de los árboles, en conjunto con la

limitada fantasía del artista, capaz de advertir las

singularidades entre la infinita variedad de

colores y líneas, no ofrecen, en resumidas

cuentas, trabajos que pueden ser calificados

con pleno derecho como obras de arte maestras.

Aquí hay una cosa un tanto paradójica,

y es que, el valor y la belleza de la obra es tanto mayor,

cuanto menos influencia haya ejercido el

artista en el proceso creador "natural" puesto que

en este caso la tarea del artista consiste en

hallar y destacar tal o cual imagen del medio en

que se encuentra encerrado, lo mismo que se

busca la palabra necesaria entre "milas de toneladas

de mineral de vocablos" como en cierta ocasión

dijera Vladimir Mayakovski refiriéndose a la

poesía.

Ante nosotros aparece una galería de

admirables imágenes: aquí

vemos la Dama con el perrito de Chejov, Romeo y Julieta de Shakespeare, la tradicional bruja de los cuentos rusos Baba-Yaga y el protagonista del folclore tártaro Shuralé. Naturalmente que en su mayoría son personajes de cuentos, el elemento natural del bosque, cubierto de la aureola de las antiguas tradiciones y leyendas populares, es profundamente romántico y esto hace que sea tan favorable para el cuento.

Junto a las figurillas de madera vemos un pintoresco panel hecho con flores, espigas, paja, semillas de plantas silvestres y diferentes objetos de decorado. Muchas de las muestras podrían ser magníficos adornos y además únicos en su género para la vivienda moderna, aportando elementos naturales a los interiores de nuestros departamentos, un tanto estandarizados. Además, estas obras son compradas gustosamente por las tiendas de antigüedades moscovitas a precios considerables. . . .

En la exposición se pueden ver muchos escolares, tanto entre los participantes como entre el numeroso público que la visita. El gusto estético, así como el amor a la naturaleza, debe inculcarse desde la infancia, dicen los organizadores. En Moscú se han organizado varios círculos infantiles, cuyos integrantes, bajo la dirección de expertos educadores, hacen excursiones por los parques y bosques de las proximidades de Moscú en busca de lo hermoso. . . .

A la salida de la exposición "La naturaleza y la fantasía" se oye el trino del ruiseñor, el canto del urugallo y el cucú del cuculillo. Y parece que el canto de los pájaros, grabados en cinta magnética, nos llaman a amar al bosque, que oculta en sí incalculables tesoros desconocidos hasta el momento.

EUTRAPELIA

MINIFALDA

Dos amigas hablan de la moda:

- ¿Te acuerdas de aquella minifalda que vimos el otro día en una

vítrina? . . .

- Sí. . .

- Fui a comprarla. . . Era un cinturón. . .

TACTO

Un hombre encuentra a un amigo del

brazo de una hermosa señora.

- ¿Esta graciosa señora es su

mujer? . . . pregunta. . .

- Sí, responde el otro. . .

- Le felicito. Finalmente, esta vez ha acertado. . .

CONFRONTACION

Después de haber auscultado el

corazón de una fascinadora cliente,

el joven médico le pasa el estetoscopio y le dice:

- ¡V, ahora, señora, pruebe de sentir el mío!

MAGNANIMIDAD

El dueño de una cadena de grandes

almacenes escoceses visita la sucursal

más importante, y, como de costumbre,

pasa en revista a todos los dependientes,

puestos en fila. El último es un

señor de aspecto distinguido. El director

lo presenta al dueño:

- Este es nuestro querido McCormick,

que desde hace treinta años está adscrito al

departamento de vajilla: en esos treinta

años sólo ha roto una taza de café. . .

- Está bien, dice el dueño estrechando

la mano del señor McCormick. ¡Procure

ser más cuidadoso en el futuro!



"El sátiro y la ninfa" figuran en la exposición soviética. Cómo llegaron a formarse estas figuras, nadie lo sabe. Es un copricho de la naturaleza

Las Olimpiadas de México

80 jóvenes están presentes en el campamento olímpico. La juventud deportiva alemana tiene 9,2 millones de miembros en casi 37.000 clubes.

Franeort (INB). Un órgano de la Federación Alemana de Deportes de la República Federal de Alemania es la "Juventud Deportiva Alemana". En esta organización están todos los jóvenes hasta los 25 años de edad que practican deporte en cerca de 37.000 clubes de gimnasia y deportes de la República Federal de Alemania. La misión de la organización y sus múltiples Comités especializados es representar los asuntos de los deportistas jóvenes ante la Federación Alemana de Deportes; establecer contactos internacionales y asegurar el perfecto cuidado de los jóvenes. También organiza el viaje de la juventud alemana a los Juegos Olímpicos que tendrán como escenario México.

El profesor Carl Diem, gran pedagogo en deportes profesor y durante muchos años rector de la Escuela Superior de Deportes Alemana de Colonia, fue uno de los que más fomentaron la labor deportiva juvenil en Alemania. Hace 30 años había subrayado la importancia de la educación física y espi-

ritual de los jóvenes. La "Juventud Deportiva Alemana" debe su origen a las ideas y a la evolución de los primeros años después de la segunda guerra mundial.

De los jóvenes, que quieren participar en los Juegos Olímpicos se exige tanto facultades espirituales, como deportivas. En las competencias están admitidos jóvenes de ambos sexos cuya edad está comprendida entre los 17 y 20 años. En las eliminatorias de cada país los jóvenes han de reunir el mayor número posible de puntos en una prueba de pentatlón compuesto de una carrera, salto, lanzamiento de peso, o de pelota, natación y gimnasia. Igual número de puntos tienen que obtener por la correcta contestación de diez preguntas sobre política, deporte y cultura general, así como, la redacción sobre un tema de actualidad.

Los 400 mejores jóvenes de la República Federal de Alemania participarán entonces en la prueba final de eliminación. Una prueba deportiva, una conferencia o una de baile, decidirán finalmente quiénes serán los 80 jóvenes de ambos sexos que podrán desplazarse a los Juegos Olímpicos de México.

Los jóvenes alemanes participarán en México al igual que en

los pasados Juegos Olímpicos Tokio, en un campamento nacional de la juventud alemana en la capital japonesa sufragada por la "Juventud Deportiva Alemana". A la salida del pasaje por avión han de tributar las muchachas y los muchachos con una aportación de 500.-. En cambio, los jóvenes que viajan a México no tendrán que pagar por el transporte. Los competidores olímpicos viajarán a varios lugares para conocer, sus compañeros como la cultura y la mentalidad de los otros países.

Varios miles de jóvenes han participado ya en representaciones de la República Federal de Alemania en campamentos olímpicos de verano. Algunos de ellos ya deportistas destacados y siguen siendo representados todos los jóvenes importantes. La "Juventud Deportiva Alemana" en 1951 con cerca de 3,2 millones de miembros ya eran 2,1 millones y 3,2 millones. De más miembros en Alemania el número de deportistas jóvenes.

Hartmut Pätzsch (IN-Bild).

CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA AVISO DE REMATE

Se pone en conocimiento del público que el día martes 25 de los corrientes a horas 14.30, se llevará a efecto el remate de varios vehículos en el local de la Base Aérea Militar de El Alto de La Paz, cuyo detalle es el siguiente:

- 1.- VAGONETA CHEVROLET, P.78730,
- 2.- VAGONETA CHEVROLET, P.80666
- 3.- JEEP LAND ROVER, P.68050
- 4.- JEEP WILLYS, P.80665
- 5.- VAGONETA WILLYS, P.79252
- 6.- FURGONETA FORD, P.79956
- 7.- FURGONETA FORD, P.79960
- 8.- FURGONETA FORD, P.79957
- 9.- VAGONETA PEUGEOT, P.53382
- 10.- AUTOMOVIL BUICK, P.8208
- 11.- AUTOMOVIL HUMBER, P.9099
- 12.- CAMIONETA CHEVROLET, P.78933
- 13.- CAMION CHEVROLET, P.83300
- 14.- AUTOMOVIL CHRYSLER, P.10997
- 15.- VAGONETA INTERNATIONAL, P.80162
- 16.- VAGONETA WILLYS, P.52585
- 17.- VAGONETA CHEVROLET, P.51564
- 18.- MICROBUS VOLKSWAGEN, P.78774
- 19.- CAMION DODGE, P.79761
- 20.- AUTOMOVIL DODGE POLARA, P.CD004

Modelo	1963	base de remate	\$b	14.000.-
"	1963	"	"	13.000.-
"	1964	"	"	10.000.-
"	1963	"	"	9.000.-
"	1957	"	"	8.000.-
"	1962	"	"	10.000.-
"	1962	"	"	10.000.-
"	1962	"	"	10.000.-
"	1964	"	"	9.000.-
"	1954	"	"	7.000.-
"	1954	"	"	5.000.-
"	1951	"	"	5.000.-
"	1956	"	"	12.000.-
"	1963	"	"	16.000.-
"	1964	"	"	10.000.-
"	1963	"	"	9.000.-
"	1958	"	"	9.000.-
"	1958	"	"	9.000.-
"	1963	"	"	8.000.-
"	1965	"	"	18.000.-

NOTA.- Los interesados para intervenir en el remate, deberán depositar el 10% de la base en efectivo. Los adjudicatarios deberán cumplir con el pago de transferencia en la Renta y el reintegro al Aduana sobre el valor residual.

La Paz, 18 de junio de 1968

CONTRALOR GENERAL

JEFE DEL DEPTO. DE BIENES NACIONALES

VENTA DE VEHICULOS

"BOLIVIAN POWER COMPANY LIMITED" se permite ofrecer en venta vehículos usados y que se detallan a continuación.

Placa	Marca	Clase	Año
24511	G.M.C.	Camión	1955
24558	G.M.C.	Camión	1961
24689	G.M.C.	Camión	1961
50619	Inter.	Camioneta	1955
50625	Inter.	Camioneta	1956
50626	Inter.	Camioneta	1956
51762	G.M.C.	Camioneta	1961
51982	G.M.C.	Camioneta	1961
51983	G.M.C.	Camioneta	1961
52447	Ford	Camioneta	1953
58793	Dodge	Camión	1954

Los interesados pueden hacer sus ofertas por carta a la "Superintendencia General", situada en la esquina de las Avenidas Montes y Uruguay.

La Paz, 20 de junio de 1968.

"La Naturaleza y la Fantasía" F. Dorjovich, "La Horrible bruja"...

LECHE Pasteurizada LECHE

Natural, entrega a domicilio. Ventas desde las 8.30 a.m.

YOGURT Protege su salud y regula su organismo

CREMA DE LECHE CHANTILLY RICOTA QUESO BLANCO NATA

Productos garantizados LECHERIA CENTRAL

Juan de la Riva 1448 (patio) Teléfono 28462

QUIEN ES RESPONSABLE DEL ABANDONO DE LOS MENORES?

Por Raúl

Rivadeneira Prado

Un niño abandonado tiene dos posibilidades de subsistencia: Que alguien se haga cargo de él y se lo lleve, o que se lo abandone en la naturaleza como una planta.



Un niño abandonado tiene dos posibilidades de subsistencia: Que alguien se haga cargo de él y se lo lleve, o que se lo abandone en la naturaleza como una planta.

vagando deambulando mendigando, prostituyéndose o esclavizándose. Este es el panorama del niño abandonado.

¿Por qué hay gente que toma al hijo nacido de sus entrañas lo conduce hasta una zona cualquiera de la ciudad y lo arroja a la calle como un objeto inservible?

Las causas pueden ser múltiples, o una determinante. Lo más corriente es que se trate de problemas económicos. Absoluta carencia de medios de manutención. Vista la cosa así, frías, esa causa puede ser explicable pero no es comprensible ni justificable.

Porque un deber puramente natural hace hasta a los seres de la escala zoológica inferior, responsables por instinto, de la subsistencia de sus cachorros.

El niño que no ha caído en manos de los explotadores que reducen a sus "protegidos" a la mendicidad y cuando han llegado a una edad más o menos adecuada, a la prostitución.

El niño que no ha caído en manos de los explotadores que reducen a sus "protegidos" a la mendicidad y cuando han llegado a una edad más o menos adecuada, a la prostitución.

le "soportan" por un tiempo, le explotan y le vuelven a arrojar a la calle. De mano en mano, de un látigo a otro látigo. Crece y se forma mojado el mendrugo de pan con sus lágrimas. Y cada lágrima va curtiendo el alma y endureciendo el corazón. Primero el abandono, luego, la mendicidad, después la prostitución, más adelante el robo... Finalmente, el hospital, la cárcel o el manicomio.

Hasta aquí el abandono puramente material en el que ya se entiende de manera absoluta el abandono moral.

Esta segunda forma de abandono -el moral- se da en mayor escala. En hogares pobres y en hogares pudientes.

Es un abandono que determina rápida desadaptación, en unos casos e inadaptación, en otros. De

nada sirve llenar el estómago del niño si su alma está desprovista del otro alimento. Porque también se da de comer a los animales domésticos y lo demás, corre por cuenta propia.

La falta de consejo, la falta de control de las lecturas, de las compañías, de la asistencia a clases. El descuido en el lenguaje, en la religión, en las buenas costumbres, en la educación sexual, en el afecto, en la orientación, en la comprensión de los problemas infantiles y juveniles, todo esto. Todo esto y mucho más, es simple y sencillamente abandono espiritual.

Y el niño abandonado espiritualmente da problemas al Estado y a la sociedad. Entonces sociedad y Estado califican a ese niño de "desadaptado", "inadaptado", "delincuente", "antisocial", etc. etc.

Se legisla sobre cómo castigar, sancionar una conducta considerada como lesiva a la sociedad. Aquí viene el poder punitivo del Estado que asocia la conducta al enunciado tipificador del código y, como consecuencia, impone una pena.

Pero podemos preguntarnos: No seremos más responsables que los propios niños, infinitamente más responsables, nosotros, los adultos?

En todos los casos de abandono, no tenemos mucho que ver, porque no cumplimos nuestro deber de ciudadanos y de hombres?

La conducta de un niño, es el reflejo de la conducta de los adultos que hemos abandonado a los niños en todo orden, llámese escuela, hogar, o lo que sea.

¿Quién es responsable del abandono de los menores?



Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos Licitaciones N°s. 42 y 43 Segunda Convocatoria SEGUROS

Se comunica a las Compañías de Seguros interesadas en participar en las Licitaciones Públicas Nos. 42 y 43 para los seguros de Refinería Santa Cruz y Puerto Villarroel e Instalaciones Servicio Aléreo Santa Cruz que, el plazo de la Segunda Convocatoria para la presentación de propuestas, vence el día Miércoles 26 de Junio de 1968 a las 18.

Las propuestas se recibirán en nuestra División de Seguros 4to. piso, oficina No. 401 del edificio de YPFB en esta ciudad.

La Paz, 20 de Junio de 1968

LA GERENCIA GENERAL



La madre y el niño. Dos seres que necesitan protección y ayuda. Casos como estos los hay por centenares. Indigencia, analfabetismo y un conformismo con lo que hay y con lo que se es, sin esperar algo mejor. Los niños (como el de la foto a la izquierda) que juegan en las calles, solares y parques públicos, son por lo general abandonados por sus padres y llevan una vida casi autónoma. El ausentismo a clases demuestra claramente cuántos casos hay de abandono material y espiritual entre los niños.

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

Plan de vivienda para el Magisterio Urbano

SE COMUNICA A LOS SEÑORES PROFESORES DEL MAGISTERIO URBANO QUE DESEEN PARTICIPAR EN EL "PLAN 240-AUTOCONSTRUCCION Y PLAN 40-MULTIFAMILIAR" DE LA FUTURA URBANIZACION DE ACHACHICALA DE ESTA CIUDAD, SE SIRVAN PASAR POR LAS OFICINAS DE "CONAVI" (AV. 20 DE OCTUBRE ESQ. FERNANDO GUACHALLA-DEPARTAMENTO DE CARTERA Y ADJUDICACIONES) A OBJETO DE RECABAR LA "TARJETA DE INSCRIPCION PARA VIVIENDA".

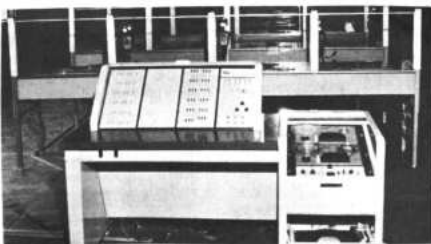
LA PAZ, 21 DE JUNIO DE 1968.
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

PROFESIONALES
UNIVERSITARIOS
ESTUDIANTES
EMPLEADOS

AVISO RECT: 136/68

INSTITUTO
SUPERIOR
DE CIENCIAS
BASICAS

CURSOS DE INGLES EN TODOS
LOS NIVELES



INGLES

CURSO DE INVIERNO
SE INICIA EL 24 DE JUNIO
INSCRIPCIONES ABIERTAS
MATRICULA\$b. 60
DEPARTAMENTO DE IDIOMAS

Banco Minero de Bolivia AVISO

El Banco Minero de Bolivia insinúa a los señores industriales mineros que tuvieran minerales sin valor comercial depositados en las bodegas de El Alto La Paz, se sirvan recogerlos a más tardar hasta el día 30 del presente mes. Vencido dicho plazo se tomarán las medidas aconsejables sin lugar a reclamos de parte de los interesados.

La Paz, Junio 18 de 1968.

SUPERINTENDENCIA COMERCIAL

Bolivian
AutoMotors S.A.

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO CHRYSLER INTERNATIONAL
AV. CAMACHO 1432

GRANDES FACILIDADES
DE PAGO



PARA ENTREGA
INMEDIATA

Plymouth, 4 puertas
Camiones de 8 Toneladas
Volquetes de 6 Toneladas
Terpedos para Omnibus
Camionetas simple y doble
cabina
Vagoneta para 8 pasajeros
Modelos 1968.



Un niño encontrado casualmente por los vecinos de la zona... trata de un caso de abandono. Se ha dispuesto la investigación del paradero del o los desahuciados padres...

Las cifras de la ya alarmante mortalidad infantil por causas prevenibles médicas o higiénicas crecen con este tipo de abandono criminal.

pero ahora no nos ocupamos del niño muerto por abandono. Por el hambre y el frío no portados en una puerta de calle, un basural o en un riachuelo. Nos interesa, en este trabajo, caso de niños abandonados y que han podido subsistir.

Volvamos a la alternativa: O al cargo de una persona extraña, o su suerte. A su sola suerte,

EDICIONES
PAULINAS

AL SERVICIO
DE LA CULTURA

U
M
S
A



Los estudiantes italianos contra la República de los profesores

Por Viviane Dutaut

Manifestaciones estudiantiles en Roma y Milán tras el atentado contra Rudi Dutschke, manifestaciones estudiantiles en Turín en apoyo a los obreros huelguistas de Fiat, ocupaciones esporádicas de varias Facultades en Roma... Si la Universidad italiana parece relativamente pacificada, desde los incidentes del pasado mes de marzo, el descontento estudiantil sigue latente y se manifiesta a la menor ocasión. Los dirigentes políticos italianos -profesores de Universidad- no se equivocan, en este período preelectoral, al basar su campaña sobre los jóvenes y la Universidad.

ROMA (AFP). Los estudiantes se muestran descontentos de su Universidad simplemente porque ésta ya no funciona. Han pasado muchos años desde que nació y, sin embargo, no ha cambiado. El aumento de la población estudiantil -pasó de 210.000 en 1957 a 450.000 en 1968- aceleró ese proceso de envejecimiento de la Universidad. En Roma, la Ciudad Universitaria, construida bajo Mussolini para 17.000 estudiantes, tiene que absorber hoy 70.000. Faltan locales y faltan profesores: En la Facultad de Ciencias, según me explicó un catedrático, la situación es lamentable: "Es imposible estudiar o enseñar en esas condiciones. Ni siquiera conozco a todos los alumnos". Los profesores son pocos numerosos; constituyen una minoría privilegiada que decide por sí misma los nombramientos, de manera que apenas aumenta su número.

A los profesores se les llama "i baroni" ("Los Barones"). Poseen todo el poder universitario, forman el "senado académico" y eligen, sin ninguna otra intervención, al rector. Designan a los profesores suplentes, y constituyen el jurado que nombra los nuevos catedráticos.

Muchos de ellos se lanzan a la política. Setenta senadores o diputados -muchos de ellos miembros del gobierno- son "professori". Conservan su cátedra, ya que recurren al indispensable suplente, mal pagado y peor considerado. En cuanto a los estudios, son, según aseguran los estudiantes, anacrónicos e ineficaces. Los programas son vetustos, sin ninguna relación con la actualidad. En las ciencias humanas, la "especialización" es inexistente: el estudiante que se inscribe para obtener una licencia de literatura, deberá someterse a dieciocho exámenes sobre las materias más diversas: geografía, historia, psicología, idiomas, etc. Estos exámenes se realizan en tres sesiones -octubre, febrero, junio- y, como la asistencia a los cursos no es obligatoria, los estudiantes pueden examinarse sin necesidad de haber franqueado nunca la puerta

de las aulas. De ahí el impresionante número de "fourti corsi", adultos, que trabajan y se examinan muy de cuando en cuando. Consiguen la "laurea" (licencia) a los treinta, a los cuarenta o a los cincuenta años. Este sistema concilia diversas profesiones y estudios universitarios. Pero la "laurea" así alcanzada, representa realmente una formación intelectual, o es sólo un premio a la perseverancia de los que desean agregar a su nombre el ansiado título de "dottore"?

Los estudiantes, además, no quieren seguir soportando lo que ellos llaman "Universidad de los privilegiados". En efecto los estudios superiores siguen siendo todavía el monopolio de las clases acomodadas, según estiman los estudiantes. A igualdad de méritos, el hijo de un abogado, de un profesor o de un ingeniero, tienen muchas mayores probabilidades que el hijo de un obrero o de un campesino. Es cierto que existen becas; pero su número es insuficiente. Los gastos de las matrículas de inscripción se elevan cada año a unas treinta mil liras, los libros son caros, las residencias para estudiantes son escasas. Muchos estudiantes, tras haber aprobado el bachillerato, se ven obligados a buscar un empleo y van a aumentar el número de los "fourti corsi".

LO QUE QUIEREN LOS ESTUDIANTES

Una de las consignas del movimiento universitario es "potere studentesco" (poder estudiantil). He aquí las principales reivindicaciones: nuevas aulas, nuevos laboratorios, subvenciones a los estudiantes e incluso un pre-salario generalizado (una utopía, según estiman los moderados) y profesores presentes en sus aulas. Pero, sobre todo, los estudiantes exigen el derecho a participar en la dirección de los estudios y en la administración de la Universidad. Quieren que termine esa absurda enseñanza lanzada desde lo alto de una cátedra sobre una multitud hacinada en una aula. Rechazan los programas establecidos por deci-

sión exclusiva de los profesores. Recuerdan al respecto el ilustre ejemplo de la primera Universidad de Europa: la de Bolonia. En el año 1100, los estudiantes designaban a sus profesores y sancionaban con multas a los que incurían en impuntualidad. Llegaban a destituirlos si estaban descontentos de sus enseñanzas, y establecían los programas por sí mismos. ¿Será necesario volver a la Edad Media? Los estudiantes piden, en efecto, participar en la elaboración de los programas, formar parte de los jurados de exámenes -el alumno debería tener derecho a discutir la nota del profesor-, estar representados de manera equitativa en el senado académico y en los organismos de la Universidad.

Estas reivindicaciones estudiantiles cuentan con el apoyo de numerosos profesores. Los catedráticos -diputados siguen atentamente el movimiento: el paternalismo ha muerto, dicen algunos. Amintore Fanfani, ministro de Relaciones Exteriores, subrayó en sus discursos electorales la necesidad de hacer una política "no para los jóvenes, sino con los jóvenes". No satisfecho con esta declaración, pasó a la acción y organizó en la Facultad de Derecho un curso con la participación activa de los estudiantes.

Amelio Colombo, ministro del Tesoro, declaró a los electores que hay que enterrar "el mito de la sabiduría que intenta imponerse a los jóvenes desde arriba". Unos y otros van reconociendo, pues, la capacidad y la función educativa de los jóvenes.

LOS PAJAROS DE MAO

Pero la agitación estudiantil desborda el marco universitario. Si los moderados del movimiento estudiantil basan su acción en la reforma de las estructuras y del espíritu universitario, los extremistas impugnan la sociedad entera, rechazando el sistema paternalista que ha creado una Universidad a su imagen -que está reducida a satisfacer sus propias necesidades de consumo.

Constituidos en pequeños grupos, los estudiantes revolucionarios -son minoría, pero una minoría muy activa- han sido bautizados ligeramente con el nombre de "chinos", de maoístas. De Mao, sólo aceptan el principio de la revolución permanente -enunciado mucho antes por Trotsky- y la solidaridad con la miseria del "Tercer Mundo" contra una civilización

zación ahiita de bienes de consumo. Pero su verdadero maestro es Herbert Marcuse, el filósofo alemán que, emigrado a los Estados Unidos, proclamó su "no" a los sistemas capitalistas y comunistas, uno y otro destructores del individuo. Una de las obras de Marcuse, "El hombre tiene una dimensión", traducida al italiano por Einaudi, fue el "best-seller" del año: tuvo que ser reeditada cuatro veces desde finales de 1967. La humanidad, dice Marcuse, se está convirtiendo en una nueva barbarie: la de una ilimitada civilización de tecnócratas. La única probabilidad de volver a lo humano reside en un categórico rechazo a esa sociedad tecnocrática: ese rechazo será el fruto de la rebelión de los explotados, de los perseguidos, y de la rebelión de los intelectuales; la conciencia más avanzada de la humanidad.

Universidad Mayor de San Andrés FACULTAD DE INGENIERIA CIVIL CURSOS DE FISICA Y MATEMATICAS PARA ESTUDIANTES DE SECUNDARIA

Bajo los auspicios del Centro de Estudiantes de la Facultad de Ingeniería Civil, se dictarán cursos de FISICA Y MATEMATICAS. Para estudiantes de Tercero a Sexto de Secundaria, por espacio de dos semanas a partir del día Lunes 24 de junio.

DERECHO DE INSCRIPCION

En una materia. \$b. 250
En dos materias. \$b. 300

El número de alumnos por curso será limitado. Las inscripciones se realizarán en el sexto piso de la Facultad de Ingeniería, aula 606. El tiempo de inscripciones fenecerá el día Sábado de Junio a Hrs. 12. Mayores informes en el sexto piso de la Facultad de Ingeniería. (Frente al Obelisco).

Alambre de cobre esmaltado para embobinar motores

RECIBIMOS NUEVA PARTIDA

Ref. 6736

IMPORTADORA ZBINDEN & CIA. S.

Agencias en: Santa Cruz - Montero -

Oruro - Cochabamba

- Sucre - Tarija

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

NOTIFICACION A ADJUDICATARIOS DE VIVIENDAS

SE NOTIFICA A LOS ADJUDICATARIOS DE VIVIENDAS QUE ADEUDAN MAS DE TRES AMORTIZACIONES MENSUALES QUE, A PARTIR DEL PROXIMO MES DE JULIO DEL PRESENTE AÑO, "CONAVI", EN CUMPLIMIENTO A LO ESTABLECIDO EN LA CLAUSULA SEPTIMA, INCISO B) DEL CONTRATO DE VENTA CONDICIONAL, PROCEDERA A LA RESCISION DE LOS CONTRATOS VIGENTES CON EL FIN DE RECUPERAR LAS VIVIENDAS DE LOS DEUDORES MOROSOS.

LAS VIVIENDAS REVERTIDAS A "CONAVI" SERAN READJUDICADAS A OTROS TRABAJADORES QUE HAYAN LLENADO SUS TRAMITES RESPECTIVOS Y GARANTICEN EL PAGO PUNTUAL DE SUS AMORTIZACIONES.

IGUALMENTE, SE COMUNICA A LOS ADJUDICATARIOS QUE AUN NO OCUPARON SUS VIVIENDAS, QUE "CONAVI" HA FIJADO COMO ULTIMO PLAZO HACERLO, HASTA EL DIA 15 DE JULIO PROXIMO. CASO CONTRARIO, CON INTERVENCION DE LA AUTORIDAD COMPETENTE, SE PROCEDERA A LA APERTURA DE LAS VIVIENDAS DESHABITADAS PARA SU RESPECTIVA READJUDICACION.

La Paz, 21 de junio de 1968

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS



CONTEX

Le ofrece la mejor máquina calculadora al precio mas bajo:

CONTEX - 10 de operación manual
\$bs. 1.400.-

CONTEX - 30 de operación eléctrica
\$bs. 2.400.-

Máquinas que suman, restan, multiplican y dividen a mayor velocidad que cualquier otra.

SERVICIO GRATUITO POR UN AÑO VENTAJOSOS CREDITOS

REX-ROTARY
INTERNATIONAL CORPORATION A/S

COMPAÑIA TECNICA LIMITADA
COLON No. 440 TELF. 24413
Casilla 3147 La Paz-Bolivia



... Alquiler dos habitaciones
... por 500, Calle Juan de la
Riva. (33-34/31897.-)

ALQUILO
Pieza pequeña amueblada. Referencias: Mariscal Santa Cruz, Bailetería 1302. (23-25/21898.-)

Vende linda casa renta, cuatro departamentos, dependencias. Especial para sede social. Sobre Pedro media cuadra del Prado 28.000 dólares. Precio regalado. (22-23/CC)

ASA VENDE Villa San Antonio Alto, construcción nueva, 25.000. (22-72/CC)

tas precio ocasional 14.900.-
 C. CRESPO & TORIA, Plaz.
 Equitativa 1. 21-22/21794.

6313, COCHARAMBA, La Pa

Los sosias a través de la historia

Por Alain Guy

Alexandre Gorbovski, historiador soviético, ha tratado de reconstituir la oscura trama que, alrededor de algunos personajes célebres, tejieron diversos impostores o sosias. Unos lograron usurpar poderes ajenos, aprovechando su parecido físico con personajes importantes, mientras otros más desdichados, fueron utilizados como víctimas por inconfesables intereses políticos y sufrieron en propia carne el castigo o la muerte que el destino reservaba al hombre que reemplazaron...

EUGENE ROBAU, EL SOSIA DE NAPOLEON

El parecido físico entre Napoleón Bonaparte y el anónimo Eugene Robau era extraordinario. Hasta el punto de que a este último le llamaban "el emperador" y que, en la época del exilio de Napoleón en la isla de Santa Elena, el ministro de la policía real se inquietaba por ello. Eugene Robau fue sometido entonces a estrecha vigilancia... vigilancia que alertó a los fervientes del verdadero emperador que se hallaban en prisión. Se supone que los fieles del Imperio se pusieron en contacto con el sosia, que regresó a su ciudad natal. En el otoño de 1818, Robau desapareció súbitamente. A pesar de la búsqueda emprendida, la policía fracasó totalmente; parecía que Robau se había volatilizado. En los libros de registro de la Iglesia consultados por Alexandre Gorbovski, figura una indicación que resulta bastante enigmática: "Yacido en este pueblo, fallecido en la isla de Santa Elena", sin precisar la fecha de la muerte... ¿Debe deducirse, pues, que Robau ocupó el puesto del emperador en la isla? Tal vez eso esclarecería con nueva luz cierta carta del general Bertrand -otro exiliado- mensaje hallado entre la correspondencia de su esposa y en la que hay un párrafo que hasta ahora ha resultado inexplicable: bajo secreto, el general confía a su mujer que el emperador ha abandonado la isla. Así, se explicarían igualmente las modificaciones observadas en el comportamiento de Napoleón y que llamaron la atención de los visitantes que la curiosidad o la fidelidad sentimental se confundieron a Santa Elena, a partir del otoño de 1818. Se relaciona en especial los "eclipses" de memoria del famoso exiliado, memoria reconocida como infalible y cuyos fallos hubieran demostrado una extraña disminución de

ALEJANDRO I, ¿ABDICO "VOLUNTARIAMENTE"?

Según los documentos oficiales, Alejandro I, emperador de Rusia, murió en 1825, en Taganrog. Sin embargo, corría una versión muy diferente, que trataba de imponer, según la cual Alejandro I vivió cuarenta años en Siberia, bajo nombre supuesto: Fedor Kuzmitch. Bien sea leyenda o realidad, lo cierto es que Alejandro había manifestado muchas veces su deseo de "abdicar voluntariamente" y terminar apaciblemente sus días entregado a la oración. Además, el emperador no ignoraba las ambiciones crueles de su heredero, Nicolás, que no hubiera dudado en asesinarlo con tal de acelerar su subida al poder. La residencia en Taganrog, ¿fue esgronada deliberadamente por Alejandro, considerando que debía desaparecer antes de que pudiera ser eliminado? Con anterioridad al anuncio de la repentina enfermedad y fallecimiento del soberano, un mensajero llamado Maskov -sorprendente sosia del emperador- moría en Taganrog. Los despojos mortales del zar fueron transportados en un ataúd, herméticamente cerrado, hasta la capital. Contrariamente a lo usual, el catafalco expuesto en la catedral de Kázan sólo fue descubierto por el zar, una vez, con el fin de que la madre de Alejandro y algunos de sus más próximos parientes pudieran contemplar el rostro del difunto. La madre de Alejandro expresó que apenas si le reconocía, ya que se había operado en sus rasgos un cambio singular... ¿Se enteró, pues, el mensajero Maskov en la tumba del zar? La duda se impuso hasta el extremo de que el sarcófago de Alejandro debió ser abierto, exhumado el cuerpo que contenía, "y devuelto a la tierra, como se hace con el más común de

los sosias".

ALEJANDRO O FEDOR OVAROV?

Tras la singular personalidad de Fedor Kuzmitch, todo induce a creer que se ocultó durante cuarenta años, el emperador Alejandro I. El hombre venerado por los campesinos de Rusia trasladados a Siberia, disimuló cuidadosamente su pasado, pero su vasta cultura (sobre todo en una época en que los "llamados" de Dios eran frecuentemente analfabetos) su prestancia marcial, su conocimiento de las lenguas extranjeras y de las costumbres de la alta sociedad petersburguesa constituyen otros tantos índices concluyentes. Sin embargo, un libro publicado en Petrogrado en 1923 parece contradecir esa opinión: en "Alejandro I y el secreto de Fedor Kuzmitch" título de la obra, su autor, Constantin Kudriachov, expone que el presunto Alejandro I no era otro que el conde Fedor Ovarov, súbitamente desaparecido el 7 de enero de 1827. En apoyo de esta tesis, hace mención de un mensaje cifrado que Kuzmitch escribió antes de morir y que revelaría el enigma de su existencia. Pero, hasta ahora, nadie ha podido reunir los elementos necesarios para poder leer o interpretar el singular documento. Kudriachov supone que el conde Ovarov pertenecía a una secta secreta. Tal vez el lenguaje utilizado por él fuese "hermético" tal como el que era utilizado por los alquimistas, los cuales poseían códigos y cifras solamente entre los discípulos e iniciados de todo el universo.

EL "VALIENTE ENTRE LOS VALIENTES" FUE REALMENTE FUSILADO?

Aquel a quien Napoleón llamaba "valiente entre los valientes" -el

mariscal Ney- fusilado ante los muros del Palacio de Luxemburgo por orden del rey Luis XVIII ¿cayó realmente bajo las balas en el amanecer del día 7 de diciembre de 1813? Cabe dudarlo. Cuatro años más tarde, en el Estado norteamericano de California del Norte, apareció un hombre que decía llamarse Peter Stuart Ney. En esa época, fueron muchos los emigrados franceses, ex-bonapartistas, que abandonaron Francia tras la Restauración. Algunos de ellos reconocieron solemnemente, en ese desconocido, al mariscal Ney. El testimonio del coronel Lekhmanovski que estuvo muchos años al servicio del ejército napoleónico, es difícil de refutar. Al encontrar por azar a Peter Stuart Ney, lo identificó inmediatamente y se arrojó en sus brazos con los ojos arrasados en lágrimas: acababa de encontrar a su antiguo comandante...

Hasta el día de su muerte, Ney ejerció su apacible profesión de maestro y jamás descubrió su secreto. Sin embargo, el gran criminalista David Carvalho hizo un minucioso análisis grafológico, comparando las cartas del general y algunos papeles pertenecientes a su sosia Peter Ney y llegó a la conclusión de que las dos escrituras eran idénticas...

MAS PROXIMOS A NOSOTROS...

Después de la segunda guerra mundial, los sosias se multiplicaron. Varios jefes nazis cambiaron de nombre y recurrieron a la cirugía estética con el objeto de librarse de las condenas que les estaban reservadas. Adolfo Eichmann, por ejemplo. Actualmente, la existencia de Martin Bormann el ex brazo derecho de Hitler, está prácticamente demostrada. Muertos o en vida, numerosas personalidades se han hecho legendarias, gracias a sus "dobles".

en SAN JUAN

Combata al frío con CINTI 63



UN SINGANI DE PURA UVA PARA SUS RICOS TE CON TES

SIDEC OVERSEAS (Bolivia) S.A.

LA PAZ
ORURO
COCHABAMBA

POTOSI
TARJA
SANTA CRUZ

TUZIPI

CINTI 63
SINGANI DE PRIMER ORDEN, PARA RICOS. UN SINGANI DE PURA UVA. CANTIDAD: 100 ml. CANTIDAD: 200 ml. CANTIDAD: 300 ml. CANTIDAD: 400 ml. CANTIDAD: 500 ml. CANTIDAD: 600 ml. CANTIDAD: 700 ml. CANTIDAD: 800 ml. CANTIDAD: 900 ml. CANTIDAD: 1000 ml.

A los 4 vientos

LA CONTRACCION DEL TIEMPO

Puesto que el Tiempo es una concepción puramente humana basada en la rotación de la Tierra (día) y en el movimiento de traslación alrededor del Sol (año), fuera de nuestro planeta, "nuestro" Tiempo no existe. En la inmensidad del Universo, el espacio y el tiempo se confunden: por eso astronómicamente se habla de Espacio-Tiempo. La idea de Espacio-Tiempo llevó a Einstein a formular la llamada Paradoja del Tiempo basada en la teoría de que el Tiempo se contrae a la velocidad de la luz. El sabio alemán Sanger ha calculado que un astronauta que viajara a la velocidad de la luz (300.000 kilómetros por segundo), llegaría a la galaxia más cercana a nuestra, la Nebulosa de Andrómeda, al cabo de 28 años. Pero a su regreso a la Tierra, que para el astronauta sólo habrían pasado 5 millones, habrían transcurrido 31 millones de años en nuestro planeta.

EL POZO

Fibula clásica china: Cavarón un pozo al borde de un camino muy frecuentado. La gente que pasaba, que antes no encontraba una gota de agua, ahora podía calmar su sed, y estaba satisfecha con el pozo. Ahora bien, al cabo de algún tiempo, un hombre que andaba durante la noche cayó al pozo y se ahogó. La gente empezó a censurar al que había escogido ese lugar para cavar el pozo.

LOS CINCO GATITOS

Anécdota húngara: El compañero Lajos, maestro elemental, pregunta al pequeño Janos un ejemplo de proposición subordinada y le responde: "Nuestra gata ha parido cinco gatitos, los cuales son todos buenos comunistas". "¡Magnífico!" - exclama el maestro. - Acuérdete bien para cuando llegue al inspector. Dos semanas después, en presencia del inspector, el maestro hace la misma pregunta a Janos, que responde: "Nuestra gata ha parido cinco gatitos que son buenos capitalistas". "¡CÓMO!" - exclama el maestro, ¿No eran comunistas al nacer?" "Sí, - replica Janos, - pero es que ahora ya han abierto los ojos..."

Médicos

Dr. MATEO NAVARRO QUIROGA
MEDICO UROLOGO
Riñones, vejiga, próstata y genitales. Especializado en Europa. Ex-jefe Clínico y Ayudante de trabajos prácticos del Servicio de Urología, Hospital de la Piedad de la Facultad de Medicina de Madrid. Consultorio: Av. Arce 2316 Instituto de Diagnóstico Médico. Teléfono 17739. Consultas de hrs. 14-30 y 18-20. Telf. domicilio 26396.

Dr. LEON ROJAS ANTEZANA
MEDICO CIRUJANO
ESPECIALISTA EN CIRUGIA CARDIOVASCULAR Y TORACICA. DIFUSION EN EUROPA
Enfermedades del corazón y de los vasos (Defectos valvulares, defectos congénitos, tromboisis, insuficiencias, injertos arteriales) Afeciones del tórax, pulmones, mediastino, diafragma. Consultorio: Avenida Arce 2316, 2º Piso - Horas de atención 14 a 17.
GOVORI SE SRPSKO-HRVATSKI IESIK

Dr. CARLOS MUÑOZ A.
ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO ESPECIALIZADO
Fracturas, Luxaciones, Rayos X, corrección de deformidades de nacimiento y adquiridas, atención especializada de heridas de la mano. Consultas Plaza Pérez Velasco 775 1er. Piso Of. N° 7. Hrs. de la tarde a 7 p.m. Telf. Dom. 20461.

Dr. CESAR MORENO ACHAVAL
MEDICINA INTERNA
De la Universidad de Madrid especializado en Alemania. Man. Spricht Deutsch. Consultorio: Edificio Krenal. Av. Camacho, Hrs. 16-30 y 18-30. Teléfono 28805. Domicilio 22028.

RAYOS X CONSULTORIO RADIOLOGICO
Dr. LUCIO VELASCO CASTELON
Médico - Radiólogo
Radiografías: Pulmones, Corazón, esófago, estómago, duodeno, intestino, vesículas, riñones, huesos en general. Exámenes de especialidades Médicas. Loyza 167, alto, teléfono 20466.

Dr. HUMBERTO BELLIDO FLORES
CIRUJANO-OTORRINOLARINGOLOGO
Especialista en NARIZ, OÍDOS Y GARGANTA. Cirugía microscópica. VERTIGOS Y MAREOS: MEDICA DE LA SORDERA, PROTESIS. Consultorio: Bolívar 697, Of. N° 6, de 14 a 18, teléfono domicilio 21589.

Dr. ENILIO SALGUEIRO CELIS
CIRUJANO ESPECIALIZADO EN LOS U.S.A.
Enfermedades del tórax (corazón, pulmones, esófago). Enfermedades vasculares (insuficiencias arteriales, vérices). Endoscopias - Aerolizaciones - Electrocardiogramas. Consultorio: Rosendo Gutiérrez 374 (a la vuelta del cine 8 de Agosto) de Hrs. 15 a 19. Telf. 22294 - 27502. Casilla 2475. Man. Spricht Deutsch. English Spoken.

Dr. ALFREDO RAMIREZ T.
MEDICO UROLOGO
Estudios Universidad de Chile. Especialista en Cirugía y enfermedades de los riñones, vejiga, próstata, genitales, esterilidad masculina, etc. Consultorio: Av. Camacho 1277, 2º Piso, Of. 3. Teléfono 25546. Consultas de 11 a 12 y de 17 a 19. Atiende llamados del interior del país.

Dr. JOSE GUTIERREZ MICHEL
CENTRO MEDICO NACIONAL DE MEXICO
Traumatología-Cirugía Reconstructiva y Plástica, (defectos congénitos y traumáticos de labios, nariz, párpados, pabellón auricular, cicatrices de quemaduras, arrugas, picaduras de víbora, cirugía de la mano, etc. Consultorio: Comercio 948, hrs. 15 a 17 y 30. Teléfono. Dom. 27876. Casilla Correo 3775.

Quirógrafos Profesionales

Dr. LUIS SEA
Medicina interna, Broncopulmonares, Tuberculosis. Gasto intestinal, Veneres. Consultas: 14 a 18. Evaristo Valle 157, teléfono 12465.

Dr. LUIS JESUS GARCIA Z.
Especializado en los Hospitales "Saint Pierre" de la Universidad Católica de Lovaina, Bruselas y Universidad de Barcelona.
Miembro de la Sociedad Belga de Cirugía. Cirugía y enfermedades del aparato digestivo, Cuello, Estómago, Vesícula, Hígado, Páncreas, Intestinos, Apéndice, Hemias, Arterias, Venas, Vértigos y Úlceras, Varicozas, Cirugía de mama y Ginecología. Consultas: De lunes a viernes 15 a 19 Hrs. Plaza del Estudiante N° 1921. Telf. 22073. Dom. Sánchez Lima N° 2219. Telf. 10143.
(Se reserva reserva hora). ON PARLE FRANCAIS.

Dr. LUIS R. FERNANDEZ U.
MEDICO CIRUJANO
ESTUDIOS DE ESPECIALIDAD EN EL EXTERIOR
Cirugía de tórax, pulmones, corazón, esófago, grandes vasos, diafragma, etc. Enfermedades broncopulmonares, endoscopia, broncoscopia, esofagoscopia, cuerpos extraños en vías aerodigestivas, biopsias, broncografías. Domicilio: Primer Costa Rica 310 - Telf. 12722 Consultorio: Comercio 863 alto - Telf. 12631.

Dr. WALTER PEREDO PACHECO
MEDICO GINECOLOGO ESPECIALISTA
Matriz, ovario, trompas, partos, sus complicaciones, operación cesárea y del prolapso genital. Cáncer de la matriz, infertilidad. Consultorio: Ayacucho 230, Segundo piso. Horas 17 a 20. Telf. 11418. Domicilio 22780.

Dr. JRSULA BECK
Médico especialista en Cirugía, Ginecología y Obstetricia. Estudios y especialización en Alemania. Consultas: Lunes a Viernes de 9 y 30 a 12. Consultorio: Plaza Frías Tameyo 1931. Teléfono 22073 - 23932.

Dr. AURELIO MELEAN LOPEZ
MEDICINA DE AVIACION
Cursos de especialización en México, en la Facultad de Medicina, sección Estudios Superiores. Congreso y Seminario de Medicina de Aviación en Washington. Oklahoma y Pensacola Florida. Cochabamba, Calle Jordán No. 2982. Telf. 3755.

Dr. CLIVE HERRERA R.
Especializado en Gran Bretaña en Cirugía Ortopédica, traumatología y rehabilitación. Comunica a su distinguida clientela que por encontrarse organizando el Servicio de Traumatología y Ortopedia de la C.N.S.S. en Sucre, ha trasladado su consultorio a esta ciudad, donde atenderá en el Sanatorio Sucre en forma indefinida.

Dr. FABIO PRADO BARRIENTOS
ENFERMEDADES DE LA PIEL
De los hospitales "Privado de Piel" y "Rawson" de Buenos Aires. Alergias, problemas de cabello, eccemas, tropicales, Mercado 996. Edificio ALMARAZ No. piso: de 4 a 6 p.m. Telf. 24524.

Dr. ENRIQUE VERGARA M
ENFERMEDADES DE LA PIEL
Av. del Ejército 39, esquina Loza (Miraflores). Horario 13-30 a 16-30. Telf. 23129. Casilla de Correo 2223.

Dr. E. ALEXANDROWICZ
ESPECIALISTA EN LA PIEL
Especialidades en piel. VENEREAS, PROBLEMAS EXUAL. Avenida Argentina No. 1919. Teléfono 24336. Consultas de 14 a 17.

Dr. JORGE ARRATIA LOZA
Ex-Director del Hospital de Catavi. Especialista diplomado de la Universidad de Bologna (Italia). Prácticas: Instituto Bizzoli de Bologna; Hospital Unfallersheimhaus de Viena. Atiende: Fracturas, luxaciones, esguinces, deformidades congénitas y adquiridas, cicatrices retráctiles y queloides. Servicio de Rayos X. Consultas de 16 a 19.30 hrs. Altos Cine París Of. 7. Telf. 23121 - 13300. Casilla # 3178. Atiende llamados de urgencia. Domicilio Corrales 1011 4º Piso.

Prof. Dr. GUILLERMO JAUREGUI G.
MEDICINA INTERNA
Consultas: Hrs. 17-19. Lunes a Viernes.

Dr. GONZALO JAUREGUI T.
Cirugía Gen. Ginecología.
Consultas: Hrs. 14-17. Lunes a Viernes.
INSTITUTO JAUREGUI
Ayacucho 208, 1er. piso.
-Edificio Fierro, teléfono No. 22762.

Dr. GREGORIO DUCHEN GARCIA
CIRUJANO PROCTOLOGO
Especialista-Enfermedades del intestino y Ano-Rectales. HEMORROIDES, Fisúlas, tumores, etc. Atiende en su consultorio Ayacucho 208 1er. piso. Telf. 25459 y 27435. Casilla 2846 (Consultas de horas 15 a 18).

Notarios

GUALBERTO RODRIGUEZ PRADO
NOTARIO DE FE PUBLICA
Asuntos del Reg.º Escrituras.- Protocolizaciones.- Testamentos.- Protestas.- Poderes.- Legalizaciones.- Apertura de Libros.- etc.
SEGURIDAD PUNTUALIDAD EFICIENCIA
Dirección: Mercado N° 1078 (Frente Casa Grace). Telf. Of. 22401. Dom. 36072.

Abogados

Dr. EMILIO MEDINA S. J.
Dr. BENJAMIN MIGUEN H. J.
Atiende Asesoramiento Jurídico, Organización y Constitución de Sociedades, Asuntos y Trámites Administrativos. Consultorio Jurídico: Calle Potosí 876, 1er. piso, Oficina 1. Telf. 28475.

JAIME ROMERO SANDOVAL
ABOGADO
De regreso del exterior. Comunica a su distinguida clientela que atenderá desde el lunes 17 del presente mes. Bufete: Potosí 876, 2º piso, oficina 6. Teléfono 25212. Casilla 1068. La Paz.

Clinicas

LABORATORIO CLINICO BACTERIOLOGICO "COPACABANA"
Dra. BEATRIZ MEJIA DE ROJAS
Bioquímica Farmacología
ESPECIALISTA DIPLOMADA EN EUROPA
Análisis clínicos en general.- Estudios y pruebas microbiológicas.- Antibiogramas.- Tests de sensibilidad. Av. Arce 2316.- 2º piso.- Horas de atención: 10 a 18.

CLINICA ARANDA
Director GUILLERMO ARANDA ALONSO
Especializado en FRANCIA
Cirugía, medicina, obstetricia, ginecología y pediatría, campos de origen, identificación de sangre.
Rayos X. Bisturí Eléctrico. Servicio de Radiología. Plaza Yuni 1351 (Miraflores). Teléfono 3899.

Dentistas

Dr. ROLANDO LOZADA LANZINI
CIRUJANO DENTISTA
Atiende en su consultorio de la calle Yuni 1351. De hrs. 11 a 12 y 30 y de 14 a 18.

Farmacias de Turis

DEL 22 AL 29 DE JUNIO
SANTA MARIA EL MUNDO ARANDA SAN HILARION PIRALTA ISABEL LA CATOLICA
Bolívar 735 Corrales de la Cruz Evaristo Valle 1351 Rodríguez 254 V. de Siles 123 Av. Arce 2587

Vels de Urgencia

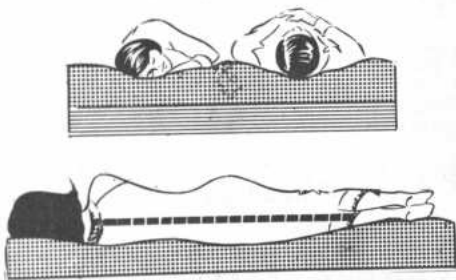
PRESENCIA
Av. Mariscal Santa Cruz No. 1295
Teléfonos
Sección Publicidad
Cajón Postal No. 3276
ASISTENCIA PUBLICA HOSPITAL GENERAL D.I.C. TRANSITO BOMBOS

DUERMA A PIERNA SUELTA

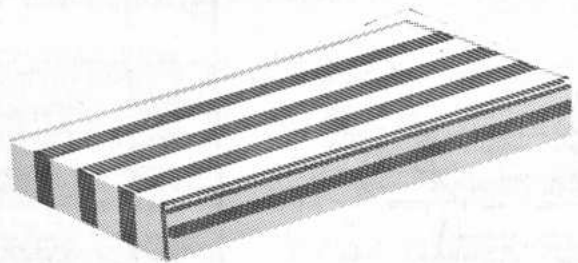


así se duerme con los colchones 100% de espuma

**Flexi
PLAST**



El colchón de espuma Flexi - Plast se adapta anatómicamente al peso y forma del cuerpo proporcionando un descanso científico...



Cuando Ud. se levanta vuelve inmediatamente a su posición normal, sin deformarse

FLEXI PLAST es el colchón que proporciona UN SUEÑO ANATOMICAMENTE PERFECTO

**Flexi
PLAST**

Desde hoy **DUERMA A PIERNA SUELTA** sobre colchones

Av. Manco Kapac 454
Casilla 1641 Tel. 29517

SUMIBOL LTDA. José Brauer
Figuroa 602 Casilla 1069
Teléfono No. 2-1125

DURAZA Roberto Durán
Av. Montes 769 Casilla 2060
Teléfono No. 2-4249

El Mundo S.R.L.
Plaza Perez Velasco
789 Tel. 22353

MUCAVE
Fanny de Ruiz
España 5748 Cochabamba

AGENCIAS POPULARES
Jaime Pauker
Florida 70 Casilla 38
Santa Cruz

JOSE DE LA REZA
Nataníel Aguirre 6415 Casilla 383
Teléfono 1466 - Cochabamba

Instantáneas de la moda parisiense

Por G. G.

"PIRATA"

París, (AFP).- Para camuflar los peinados imperfectos después del baño y para estar bien arreglada en todo momento, RENE GOUJEAN ha realizado una banda o cinta de seda tricolor debajo de la cual va fijado un postizo de bucles.

Este postizo se adapta fácilmente a otras cintas, de manera que pueda hacer juego con cada uno de los diferentes vestidos que se poseen. Como dice el peluquero René Goujean, "Pirata" es un gadget indispensable para ir de vacaciones.



ABRIGO ANCHO

PHILIPPE VENET, que crea unos abrigos que son los más célebres de París, (de la misma manera que la señora Gres crea los vestidos de noche más célebres) propone este elegante abrigo de verano que imaginamos muy bien en una fiesta nocturna del casino. Dicho abrigo ha sido realizado en lienzo ceylán blanco de Lesur con impresiones azul marino. Una tira al biés blanca subraya los bordes.

EDICIONES PAULINAS

AL SERVICIO DE LA CULTURA



VESTIDO Y CHAQUETA

CHRISTIAN DIOR ha presentado en su última colección de primavera el conjunto de verano, de mucho vestir y de estilo muy alegre, que reproduce nuestro diseño, formado por un vestido y una chaqueta.

El vestido carece de mangas, tiene el busto ajustado y un ancho cinturón incrustado. La falda se ensancha ligeramente hacia el bajo. La chaqueta que lo acompaña es estampada con flores multicolores de crepón de pura lana estampada de Leonard. La botina hace juego con la chaqueta y es de estilo "Bonnie".

VESTIDO CAMISERO

Fresco, juvenil y primaveral, este vestido camisero rosa y blanco creado por EMMANUEL UNGARO es el vestido ideal para una jovencita moderna y libre de sus movimientos.

El modelo ha sido realizado en popelín de pura lana peinada de Nattier, estampado con flores rosas sobre un fondo blanco. La línea es de forma camisa, es decir recta bajo un canesú y mangas montadas, largas y fruncidas en unos finos puños de popelín blanco. Los bolsillos se subrayan igualmente con una tira al biés blanca.

CASA JUNTA ALQUILA

Hermoso chalet todo confortable, tres amplios dormitorios con closets, salón fiesta, living diario, comedor fiesta, comedor diario, amplio vestíbulo, lindo bar, halls, escritorio, tres baños, patio, lavandería, amplios jardines, garaje tres vehículos. Excelente lugar, Sopocachi. Referencias: COMERCIAL "LA UNICA" Comercio 1057, teléfono 21214.

Usted y Max Factor

la perfecta combinación para lograr ojos bellos

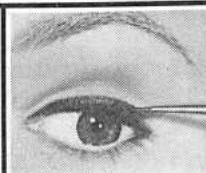


Vea todos estos maravillosos productos creados especialmente por Max Factor para realzar los ojos y hacerlos USTED más bella! Hoy la moda exige ojos más grandes y hermosos, y usted podrá lograrlos en cuatro sencillos pasos.



SOMBRA DE OJOS EN BARRA

Imparte una sutil y excitante dimensión. Aplíquela a lo largo del nacimiento de las pestañas y difúndala horizontalmente.



DELINEADOR FLUIDO DE OJOS HI-FI

hace que sus ojos parezcan más grandes y expresivos. Trace una línea precisa y delgada a lo largo del nacimiento de las pestañas.



BRUSH TIP MASCARA WAND

su fórmula especial, más el extraordinario cepillo espiral, alarga las pestañas, sin cambiarles el aspecto natural.



LAPIZ DE CEJAS

da a sus cejas expresión y siguiendo el contorno de la cara dibuje trazos cortos con movimiento hacia arriba y hacia



Y NATURALMENTE CON LANA DE ALPACA PRODUCIDA POR

COMBOFLA

EN 16 COLORES NATURALES, Y A PARTIR DE JULIO UNA EXTENSA GAMA DE BRILLANTES Y CALIDOS COLORES MODERNOS.

GRACE

México y la maratón olímpica

El etíope Abebe Bikila y su gran oportunidad



Por: Tito de la Viña
Datos: ABBOTEMPO

La Maratón es la prueba clásica de las Olimpiadas. La prueba que más atrae y la que siempre ha concitado interés por su buena dosis de sorpresa. Y dentro de su rico historial, arrancando del año 1896 con el triunfo del griego Louis, hasta la victoria del etíope Abebe Bikila en 1964. Y la estadística señala un hecho interesante: sólo un fondista pudo adjudicarse la prueba dos veces;

Abebe Bikila, que logró cumplir tal hazaña con sus triunfos en 1960 y 64 en Roma y Tokio. En el recuento aparte los olímpicos en la historia completa de la famosa prueba, donde también tiene cabida Argentina por vía de dos sensacionales triunfos de Juan Carlos Zabala en 1932 y Delfo Cabrera en 1948.

EN LA ALTURA

La incógnita de la próxima Maratón en México, está estrechamente relacionada con un hecho que es clave para el registro de las marcas en las próximas olimpiadas: la altura de México. La Revista "Abbotempo" producida y publicada por Abbot Universal Ltd. trae en su última edición una nota escrita por el Dr. Roger Banister de Londres, titulada: "La Psicofisiología del esfuerzo atlético" donde se hace un análisis científico sobre el presunto problema de la altura. El Dr. Roger Banister, ex-recordman del mundo en la carrera de la milla, dice lo siguiente en relación a la Maratón a gran altura: "Es cosa bien sabida que la Maratón representa el sùmmum del heroísmo atlético. Aquí el corredor se expone a varios peligros. La falta de azúcar en el organismo puede limitar su actuación, según han demostrado las pruebas de glicemia realizadas en Harvard, en corredores pedestres que cayeron agotados en una maratón celebrada antes de la guerra, en Boston.

En el curso de una carrera de seis millas o una Maratón, especialmente con temperatura de unos 30°C el calor generado por los músculos puede ser superior al eliminado por el organismo. Apesar de la abundante sudación, la temperatura corporal se eleva a más de 40°C es decir a casi punto de provocar el golpe de calor. Si el atleta sufre una ligera inyección o si el aporte de sal y agua es insuficiente, puede caer la sudación y provocar agotamiento. La elección de la ciudad de México para las próximas Olimpiadas ha planteado un nuevo problema en el entrenamiento. La cantidad del aporte de Oxígeno limita el rendimiento de los corredores, a más de 2.200 metros la atmósfera contiene menos de este gas. No comparto la frase de que "habrá algunos que morirán" atribuida al entrenador finés Onni Niskanen, aunque la altitud puede ser otro factor crítico que contribuya al agotamiento total en circunstancias especiales. Es muy posible que algunos de los atletas tengan una cardiopatía latente, una infección inicial o simplemente no estén aclimatados". Hasta aquí el Dr. Roger Banister confirmando aquello

de que el inconveniente de la altura es efectivo, pero que no es para morir y que todo es cuestión de aclimatación. Precisamente por comprobarse este hecho, la mayoría de los maratonistas que irán a México están entrenando en campos a gran altura e inclusive hay quienes usan cámaras de baja presión para entrenarse artificialmente.

¿POR TERCERA VEZ?

El etíope Abebe Bikila tiene la gran oportunidad de vencer por tercera vez en la prueba clásica de las Olimpiadas. No sólo por haber ganado en las dos anteriores sino por un hecho que viene a reforzar una teoría que sostienen muchos médicos del deporte y periodistas: Abebe Bikila reside a una altura de 2.100 metros sobre el nivel del mar. Al respecto el Dr. Roger Banister afirma: "Las im-

consiga el tercer triunfo consecutivo en la histórica prueba de fondo?

FUERZA DE VOLUNTAD

El Dr. Roger Banister en ABBOTEMPO dice sobre la fuerza de voluntad aplicada al atletismo: "En los campeonatos olímpicos la fuerza de voluntad suele exigir demasiado al organismo y entonces falla el mecanismo protector contra la fatiga. La conclusión es que existe algún riesgo aunque sea leve, y este es un buen argumento para no celebrar carreras en altura".

A propósito de la fuerza de voluntad que Banister menciona en su nota de la revista Abbotempo, habrá que preguntar: ¿Podrá Abebe Bikila superar sus 36 años de edad y utilizar su fuerza de voluntad con los mismos resultados de Roma y México?

LA MARATHON OLIMPICA

1896.- Atenas.- Louis de Grecia: 2 h, 58 m, 50 s.
1900.- París.- Theato de Francia: 2 h, 59 m, 45 s.
1904.- San Luis.- Hicks de EE.UU.: 2 h, 28 m, 53 s.
1908.- Londres.- Hayes de EE.UU.: 2 h, 55 m, 18 s, 4 décimas.
1912.- Estocolmo.- Mc. Arthur de Sudáfrica: 2 h, 36 m, 54 s, 8 décimas.
1920.- Amberes.- Kolehmainen de Finlandia: 2 h, 32 m, 35 s, 8 d.
1924.- París.- Stenroos de Finlandia: 2 h, 41 m, 22 s, 6 d.
1928.- Amsterdam.- El Ouali de Francia: 2 h, 32 m, 57 s.
1932.- Los Angeles.- Juan Carlos Zabala de Argentina: 2 h, 31 m, 36 s.
1936.- Berlín.- Kitei Son de Japón: 2 h, 29 m, 19 s, 2 d.
1948.- Londres.- Delfo Cabrera de Argentina: 2 h, 34 m, 51 s, 6 d.
1952.- Helsinki.- Emil Zatopek, Checoslovaquia: 2 h, 23 m, 32 s.
1956.- Melbourne.- Alain Mimoun de Francia: 2 h, 25 m.
1960.- Roma.- Abebe Bikila de Etiopía: 2 h, 15 m, 16 s, 2 d.
1964.- Tokio.- Abebe Bikila de Etiopía: 2 h, 12 m, 11 s, 2 d.

Sólo se corrió desde 1924 sobre la distancia actual de 42,195 Kms.



GIMNASIA DE RECUPERACION.- El vencedor de la Maratón Olímpica de Tokio, el etíope Abebe Bikila realiza gimnasia de recuperación una vez que termina vencedor. A primeravista parecería que el ganador está agotado. Es gran candidato para México.

Relojes

Ogival

FISK FISK

Sólo el reloj Ogival es garantizado por 7 (siete) años de marcha perfecta. Ogival, el reloj suizo con el pescado.

Bolivian Auto Motors S.A.

Casilla 1480 - La Paz - Almacén de Ventas: Av. Camacho 1481 - Tel. 28338

OFRECE PARA LA MINERIA E INDUSTRIA

Antiparras contra Acidos
Respiradores para mangueras
Regulador de aire y filtro
Gafas antirresplandores
Antiparras para químicos
Caperuza para uso químico
Solución para limpiar (Tector-San)
Lentes tipo abrazadera
Protectores abrazaderas para lentes
Antiparras contra polvo
Caperuzas contra polvo
Máscaras y filtros contra polvo
Protectores de ojos
Protectores de orejas
Copa para Orejas
Tapones para Orejas
Caretas protectoras de cara
Gafas de fibra
Biblioteca de películas
Antiparras para fundición
Gafas para horno
Detector de gases y tubos
Antiparras
Acidos
Polvo y cosecho
Caucho (Químico y polvo)
Seguridad
Soldadura
Vista gran angular
Pantalla de alambre
Protectores de Cabello
Farol de mano
Casco—de seguridad
Protectoras de mano—Soldadura
Casco protector de soldador
Lentes y filtros
Pies para escalera
Equipo para limpiar lentes y accesorios
Caperuzas protectoras en plomerías
Gafas para derretidores
Gafas de nylon
Gráfico de recomendación
Protección de la vista

Cuchillos filantes para respiradores
Filtros para Soldadura
Respiradores
Prueba
Cuchillos filantes
Caperuzas para respiradores
Resucitadores
Antiparras de goma
Programa de seguridad para la vista
Antiparras de seguridad
Cascos de seguridad y accesorios
Escudos Protectores
Ojos
Cara
Mineros
Soldadura
Protectores de cabello
Piezas de repuesto
Gafas
Anti-resplandores
Abrazaderas
Hornos
Nylon
Seguridad
Tomoños y selección
Cajas para gafas
Herramientas para reparar gafas
Equipo de aire
Tector-San (Detergente antiséptico)
Proceso Tector-Tough
Filtros Tector-Soldador
Lentes de 1.000 horas
Soldadura
Antiparras
Casco y escudo combinado
Gafas Anti-resplandores
Escudos para inspección
Lentes
Escudos
Escudo (combinación con casco duro)
Productos especiales
Antiparras gran angulares



Soldadora Autógena



Soldadora de Arco



Soldadora de Arco MILLER



CONSTANCIO KILOWATT INFORMA

Incansable en mis trabajos de ampliación y mejoramiento del sistema eléctrico de la ciudad, hoy deseo comunicar a mis amigos, abonados y vecinos de las zonas de Obrajes, Calacoto, La Florida, Seguencoma y Ovejuyo que, en la estructura de operaciones de Rosassani que controla el suministro de energía eléctrica a las indicadas zonas, instalaré interruptores automáticos en las circuitos de muy alta tensión. Para ello necesito un corte de corriente, tengo la respectiva autorización de la Honorable Alcaldía.

Pido a ustedes mis buenos amigos, su comprensión puesto que ello contribuye al mejor resultado de los trabajos.



Día Domingo 23 de Junio, 1968

Corte de los alimentadores de: Obrajes, Calacoto, La Florida, Seguencoma, Irapvi, Sasque de Bolonia, Ovejuyo y adyacentes, de horas 13:30 a 18:00

MUCHAS GRACIAS, AMIGOS

¡MAS ENERGIA ELECTRICA, MAYOR DESARROLLO!

La Paz, junio de 1968

Bolivian Power Company Limited

Protector

LA GAMA DE PRODUCTOS DE SEGURIDAD ABARC

Pepe, demuéstrame tu amor!



Llévame a Europa
en un tour de Lufthansa.

VISITANDO:

FRANCFURT - AMSTERDAM - BRUSELAS - PARIS -
LOURDES - MADRID - SEVILLA - GRANADA - VALEN-
CIA - BARCELONA - NIZA - GENOVA - ROMA - FLO-
RENCIA - VENECIA - VIENA Y ZURICH.

SALIDAS:

AGOSTO 8
AGOSTO 29

1968

TODO INCLUIDO APROVECHE NUESTRO COMODO SISTEMA DE CREDITO
PIDA INFORMES A SU AGENTE DE VIAJES IATA O A



Lufthansa
Líneas Aéreas Alemanas

Agentes generales en Bolivia: AEROMAR LTDA. Av. Camacho 1238-Tel. 27677

POEMA EN ONCE CANTOS

Por JUAN-GERT CONITZER



JUAN GERT CONITZER

I
IMPERATIVO para Dios de siete amaneceres
exigíendole:
el Primer día de la nada.....algo;
Segundo Día Nada;
Tercero: Nada;
Cuarto amanecer de amaneceres...;
Quinto Día de la Creación
(los ojos de ese gato que te mira);
el Sexto Día. Al hombre.
A mí mismo...
El Séptimo Día con una brochada nos destruye.

"Con esto he consumado la Creación."

II
Pervino el ruego,
lastimero y de noche;
y la espátula - imperfecta pluma -
nos devolvió imperfectos a la tierra
con el recuerdo de borrados...

III
Después vino mi madre
con su capa de barro
sobre los senos
trayendo greda para hacerme a mí
jovial y desnudo.

IV
Mi hermano hecho de heno
se cubrió de mármol
y prendió fuego a la choza
y pisó los campos.

Llegó el primer granizo
a matar ciruelos
y llegó la helada...

Lo sacrificamos.

V
Mi amada: la tierra
se me hizo presente
en la verde laguna
cubierta de pasto.

Cayó la semilla,
engendró mi árbol.

Abracé a ese hijo que lo hicimos juntos,
su savia y mis caricias diarias.

Me entregó a mis nietas,
las frutas maduras.

VI
Mientras luchábamos y abríamos la tierra,
no pensamos en nuestro desgarrado tronco.
Sólo después, echado en la hierba,
pensé que vivía y que sentía nostalgia de algo
....del más temprano....

VII
Hicimos el calendario
y aramos a mi madre hasta hacerla ciudad

¿Vale avanzar si destruimos tanto?

VIII
Hoy nacen muchos hermanos de heno
-todos los días-
No los sacrificamos.

Se acabaron los verdes,
llegaron los grises,
Se alejaron los rojos...
Sólo lágrimas...

IX
Hasta mí llega la cadena
de una danza con eslabones de muerte.

¿Cuántas horas de noche para llegar al alba?
¿Cuánto ruido se vuelven las voces?
¿Cuánta ciencia para hacerme llorar?

X
Vi otra vez la dicha
como reflejo de antaño,
como una Nochebuena.

¿Espejismo de amor?

XI
¡Muchas ilusiones para una sola tarde!
Mi memoria puede más.
Me acuerdo del Séptimo Día
y, así y todo,
agradezco el ruego y el perdón y la vida.

SOBRE LAS RESPONSABILIDADES DE LA GUERRA DEL CHACO

Por DAVID ALVESTEGUI

Distinguido señor Director:

En el artículo publicado por PRESENCIA LITERARIA de ayer, sobre "Las responsabilidades de la derrota del Chaco", su autor, señor Guillermo Alberto Velasco, ha consignado el párrafo siguiente:

"Corresponde al general Moscoso el honor de ser el primero en mencionar el armamento adquirido por el presidente Siles, hecho que ignoran o empuñan los biógrafos de Salamanca y los historiadores de la guerra ("El Diario", 5 de mayo de 1968)".

Las dos alusiones con que finaliza este párrafo me imponen la obligación de informar a usted, al mismo tiempo de rogarle la publicación de esta carta en el diario que tan dignamente dirige, que en la biografía del doctor Daniel Salamanca, de que soy autor, y en su volumen cuarto aún no editado, no he pasado sobre el asunto que menciona el párrafo copiado, aparentando ignorarlo, y más bien lo he relatado en los términos que me permito reproducir a continuación:

"En orden a armamento, fue el presidente de la república don Hernando Siles, quien celebró en mayo de 1926 un contrato con la casa Vickers Armstrong de Londres para la provisión al ejército nacional de una cantidad apreciable de material de guerra. Nuestros arsenales estaban virtualmente vacíos, y si algo había en ellos eran armas viejas modelos relegados del uso de los ejércitos modernos, después de los adelantos alcanzados con motivo de guerra mundial.

"Esta adquisición no fue dispuesta en ejecución de plan alguno de propósitos agresivos sino como una respuesta obligada a la cuestión y apreciada que estaba realizando el gobierno del Paraguay desde 1924. Y dio testimonio de que esto era así, el ministro de guerra de este país, en el informe reservado que ofreció al 24 de mayo de 1927, a saber:

"Las resoluciones relativas a la adquisición de material de guerra y de los barcos, las hemos mantenido en absoluta reserva en interés de la tranquilidad y la seguridad de la república. Esto no obstante ha habido alguna filtración y la noticia ha llegado a oídos de Bolivia. Ahora bien, ¿cómo respondió Bolivia?, lo va a ver el H. senado a través del informe siguiente: "Con motivo del incidente de fronteras en el que murió el teniente Rojas Silva, el señor Salamanca, en el mes pasado, dio a la prensa de su país un parecer de que Bolivia debía invertir, integralmente el producto del empréstito de 14.000.000. de dólares autorizado por ley de agosto del año 1926, en la ocupación militar del Chaco. La opi-

nión del político boliviano traducía la del partido nacionalista y acudía a apoyar la actitud que ya había asumido el gobierno de su país. Con ese efecto, el empréstito fue contratado, en febrero en los Estados Unidos, y en el mismo mes, Bolivia suscribió con la casa inglesa Vickers, un contrato de adquisición de material bélico por el importe aproximado del producto de aquel".

"El contrato Vickers fue más bien el resultado de una deliberación administrativa que producto de un estudio técnico de las necesidades y conveniencias militares. Lo comprueba el hecho de que establecido originalmente su monto total en L. 3.000.000 sufrió reducciones sucesivas, hasta 1.250.000 L., correspondiendo a cada reducción una variante en el tipo del material estipulado. Sirvió de base al contrato una propuesta, de la casa vendedora interesada en vender mucho armamento sin averiguar su utilidad y no la elaboración de un plan orgánico militar. La presencia del representante de Vickers en La Paz, prolongada por largo tiempo, fue por su parte un elemento divulgador. Y el presidente de la república en su mensaje al congreso de 1927, anunció sin reparo alguno, que "el gobierno se ha preocupado con actividad y celo, de la reorganización del ejército, conforme a los adelantos de la guerra moderna... y de la adquisición de elementos de defensa". Anunció asimismo que para la escuela de aviación "llegarán próximamente los aviones, el material de instrucción, motores y repuestos, precisos para la formación de escuadrillas y preparación de pilotos". Por lo que respecta al Chaco -dijo- me satisface informar que están avanzados los estudios sobre las rutas de penetración".

"La ejecución del contrato Vickers se hizo sin prisas, más bien con lentitud, y estuvo vigilada -teóricamente- por un numeroso equipo de funcionarios civiles y militares destacados. El armamento fue llegando a Bolivia por las rutas internacionales establecidas en los tratados de libre tránsito, y los cargar antes que se hallaron sobre esas rutas en el momento de producirse el suceso del fortín Vanguardia, fueron detenidos. Pasada la crisis que ese suceso provocó, siguieron hasta su destino.

"Ocurrió entonces lo inesperado. De todos lados surgieron denuncias alarmantes acerca de la mala calidad del material, a defectos de fabricación que lo hacían inservible y en fin, a incorrecciones de diversa índole. Un escándalo reventó con estruendo, aprovechado bien por los partidos. Sobre

muchas reputaciones civiles y militares, cayó el lodo de la sindicación acerca de manejos indecorosos en perjuicio de la defensa nacional de los que resultaron se dijo, riquezas ilícitamente acumuladas. El contrato Vickers acabó siendo uno de los puntos de acusación en el juicio de responsabilidad iniciado en la cámara de diputados en 1931.

"La magnitud del escándalo levantado, determinó a Vickers a enviar a La Paz a un técnico capacitado para atender los reclamos. Nunca se conoció exactamente lo que el técnico comprobó; pero las reclamaciones cesaron.

"La junta de gobierno -anotó su presidente, general Blanco Galindo, en su mensaje al congreso de 1931- ha designado una comisión de jefes idóneos y de insospechable imparcialidad, para que pueda pronunciarse su fallo en vista de los antecedentes y documentos respectivos. Luego ha de concluir sus labores y elevará al gobierno su informe, respecto de tan importante asunto".

Fue en el exterior que el informe del comisionado que Vickers envió a La Paz llegó a ser conocido. Un documento secreto, perteneciente al estado mayor de uno de los países vecinos al nuestro, fue conseguido por el ministro de Bolivia allí acreditado -uno de los inteligentes, patriotas y activos de nuestros diplomáticos- y remitido al ministerio de relaciones exteriores donde tuve la oportunidad de leerlo. Uno de los párrafos de ese informe dice así:

"El agregado militar argentino en La Paz, por cierto, dando cuenta a las autoridades militares de Buenos Aires, dice lo siguiente: La casa Vickers Armstrong de Londres ha enviado a Bolivia una comisión presidida por el brigadier general Haynes para aclarar cuestiones que se han suscitado respecto a la calidad del armamento suministrado a este país por la indicada casa y responder a los cargos que se le formulan. Según los miembros de la comisión las causas de los inconvenientes radican en:

"1.- La poca capacidad intelectual de los oficiales, que no conocen las características del material adquirido; de aquí que no sean capaces de sacar de las armas el rendimiento que ellas pueden dar.

"2.- Poco deseo de trabajo y progreso de los jefes y oficiales que no han sido capaces de estudiar las armas adquiridas y menos parangonar con las existentes en otros países. (Probablemente aludía a las compradas por Paraguay).

"3.- La falta absoluta de las nociones más elementales sobre conserva-

ción y limpieza de armas. Como ejemplo citaron el caso de cañones que a pesar de haber estado en uso, no han sido lubricados nunca; atalayas guardadas en depósito durante dos años sin engrasar y que están con sus partes de cuero resacas totalmente inutilizadas. Aparatos delicados para el tiro de artillería que demostraban a las claras haber sido golpeados y para los cuales no se había tenido ningún cuidado.

"4.- La opinión de la referida comisión en lo que respecta al personal de suboficiales y tropa es pobre: creen firmemente que son incapaces de manejar ningún material moderno con eficiencia.

"5.- Juzga la citada comisión que la idoneidad de los operarios que deben entenderse en el arsenal con el material adquirido, es de lo más inferior, y que su dedicación al trabajo es mala.

"6.- Explicándose en forma gráfica dijeron, mostrando un cronómetro; el armamento entregado a los bolivianos es como haber dado esto a un niño".

Otros datos y juicios igualmente deprimentes contiene el documento del estado mayor antes mencionado, y no puede caber duda alguna de que este documento, y probablemente otros más de igual índole, fueron llevados a conocimiento del Paraguay, en cuyo favor ejercían desde mucho tiempo atrás, algunos diplomáticos de países "amigos" del nuestro, un activo servicio de espionaje.

"La comisión técnica enviada por Vickers llegó a La Paz cuando ya Salamanca ocupaba la presidencia de la república, o tal vez un poco antes. Este mandatario se negó, con firmeza, a autorizar la devolución a los vendedores, como pedían algunos militares, del material que estos daban por inservible. Nada mejor pudo hacer este gobernante pues ese material permitió a nuestro ejército atender a la defensa nacional, tan pronto como fueron iniciadas las hostilidades en el Chaco.

"En su mensaje al congreso de 1933, consignó el presidente Salamanca, a este respecto, lo siguiente:

"Conviene anotar que el contrato de adquisición de elementos bélicos, celebrado en la administración de don Hernando Siles, prestó a Bolivia un auxilio inestimable en la inesperada emergencia de la guerra. Este juicio, es de justicia pura, sin ninguna otra trascendencia".

Ofrezco a usted, distinguido señor Director, anticipadamente, mi agradecimiento por la acogida que espero se dignará dar a esta comunicación que me he visto obligado a enviarle; y le ruego aceptar las seguridades de mi más distinguida consideración.

AL CABO DE ALGUNAS SEMANAS este instante dramático a través de un noticiero que mostrará una multitud cabizbaja y unos cuantos rostros contritos que borrará el tiempo: En verdad, los hombres tenemos una capacidad de resignación casi monstruosa.

Sin embargo, ¿debe satisfacerse esa conmoción espontánea por medio de la que, sin proponérselo, fuimos solidarios de un grandioso sentimiento de pesar? La contrición del hombre de la calle, su concepto de lo inevitable y su democrática aversión hacia las "fuerzas del mal" que conspiran al abrigo de las sombras cobrando de tarde en tarde el tributo de preciosas vidas, no basta. Ni aprovecha. Ni siquiera es tolerable.

Por el contrario, resulta durísima en sus últimas consecuencias, puesto que favorece en buena medida al interés que existe porque se piense de un modo consabido. No obstante, a determinada temperatura de la historia, ciertas realidades no pueden continuar ajenas a la mayoría. Urge desvelar para los más la aplastante lógica de los acontecimientos, habilitando a sus ojos por un artificio de dispositivo de acontecimientos "inesperados" que inducen a la perplejidad y a la desazón. Que una vez expuesta la dinámica de conformidad con la cual los sucesos a los que asistimos no vienen más que en repercusiones naturales y previsibles, prefiera ignorársela en beneficio de aquella actitud "honesta" que se resiste a poner en duda sus "verdades vitales" es cosa distinta. En lo que nos toca, procuraremos llevar a bien término nuestro propósito.

Para ello, precisamos remontarnos hasta el nudo gordiano en el que los hechos en apariencia desvinculados o pretendidamente afectables a otro orden de cosas, se confunden en una intimidad causal -explicativa constituyendo una alianza deliberada cuanto inevitable.

Ante todo repasemos el cuadro de conjunto dentro del que tuvo lugar este nuevo asesinato; sólo así apreciaremos el grado de necesidad que existía para que éste se produjera. Es útil recordar, que: a) La economía de los EE.UU. está fuertemente caracterizada por la existencia de monopolios industriales cuyas pasmosas proporciones deben al estímulo de una política de libre empresa, vigente en los países de sistema liberal-capitalista; b) Dichos monopolios posibilitaron la existencia de verdaderos imperios económicos ramificados casi por el mundo entero; c) En lo interno, el resguardo de esos intereses desde el Gobierno es correlativo al poder que representan, encontrándose los Ministerios distribuidos entre los más grandes accionistas e inversores del sector privado; d) Esa salvaguarda tiene lugar tradicionalmente y en una forma que ni siquiera plantea dificultades estimables, ya que en los EE.UU. sólo un miembro de la clase multimillonaria -o aquel que cuenta con el apoyo incondicional de los monopolistas por razones de por sí evidentes- puede incorporarse al engranaje que le llevará hasta las funciones presidenciales; Esta oprobiosa tradición se vio

quebrantada por primera vez durante la Administración Kennedy, que al adoptar medidas directamente atentatorias al tácito acuerdo que hasta entonces había subsistido con caracteres incorruptibles, entre el complejo militar-industrial y la Casa de Gobierno, impulsó las deliberaciones secretas que culminaron con la eliminación física del promotor de tales medidas; f) En consecuencia, aquel hecho dejó establecido para lo sucesivo que cualquier criterio que preconizara seriamente el control de esas gigantescas operaciones en nombre del Estado (y en fin de cuentas, del pueblo norteamericano) amenazaba coartar la irrefreable multiplicación de fortunas particulares, tendría que vérselas con los más temibles y poderosos adversarios.

Cinco años más tarde, un hombre se atrevió a ello. Y el precio fijado para temeridad semejante, sería cobrado en forma implacable.

Examinemos los hechos:

Robert Kennedy fue asesinado en plena campaña política, tras asegurar su triunfo en las elecciones de Noviembre. (Cuestionar este punto resultaría ocioso y de mala fe) Ahora bien, ¿no sucedió lo propio con John F. Kennedy, cuya reelección en 1964 había que dar por descontada? ¿No insinuamos que Robert Kennedy, por su parte, estaba decidido a retomar y profundizar, si cabe, los lineamientos políticos de su hermano? En pocas palabras, su programa puede resumirse en soluciones prácticas para el problema racial, una nueva postura que avergüence menos



ROBERT KENNEDY

quebrantada por primera vez durante la Administración Kennedy, que al adoptar medidas directamente atentatorias al tácito acuerdo que hasta entonces había subsistido con caracteres incorruptibles, entre el complejo militar-industrial y la Casa de Gobierno, impulsó las deliberaciones secretas que culminaron con la eliminación física del promotor de tales medidas; f) En consecuencia, aquel hecho dejó establecido para lo sucesivo que cualquier criterio que preconizara seriamente el control de esas gigantescas operaciones en nombre del Estado (y en fin de cuentas, del pueblo norteamericano) amenazaba coartar la irrefreable multiplicación de fortunas particulares, tendría que vérselas con los más temibles y poderosos adversarios.

Cinco años más tarde, un hombre se atrevió a ello. Y el precio fijado para temeridad semejante, sería cobrado en forma implacable.

Examinemos los hechos: Robert Kennedy fue asesinado en plena campaña política, tras asegurar su triunfo en las elecciones de Noviembre. (Cuestionar este punto resultaría ocioso y de mala fe) Ahora bien, ¿no sucedió lo propio con John F. Kennedy, cuya reelección en 1964 había que dar por descontada? ¿No insinuamos que Robert Kennedy, por su parte, estaba decidido a retomar y profundizar, si cabe, los lineamientos políticos de su hermano? En pocas palabras, su programa puede resumirse en soluciones prácticas para el problema racial, una nueva postura que avergüence menos

quebrantada por primera vez durante la Administración Kennedy, que al adoptar medidas directamente atentatorias al tácito acuerdo que hasta entonces había subsistido con caracteres incorruptibles, entre el complejo militar-industrial y la Casa de Gobierno, impulsó las deliberaciones secretas que culminaron con la eliminación física del promotor de tales medidas; f) En consecuencia, aquel hecho dejó establecido para lo sucesivo que cualquier criterio que preconizara seriamente el control de esas gigantescas operaciones en nombre del Estado (y en fin de cuentas, del pueblo norteamericano) amenazaba coartar la irrefreable multiplicación de fortunas particulares, tendría que vérselas con los más temibles y poderosos adversarios.

Cinco años más tarde, un hombre se atrevió a ello. Y el precio fijado para temeridad semejante, sería cobrado en forma implacable.

Examinemos los hechos: Robert Kennedy fue asesinado en plena campaña política, tras asegurar su triunfo en las elecciones de Noviembre. (Cuestionar este punto resultaría ocioso y de mala fe) Ahora bien, ¿no sucedió lo propio con John F. Kennedy, cuya reelección en 1964 había que dar por descontada? ¿No insinuamos que Robert Kennedy, por su parte, estaba decidido a retomar y profundizar, si cabe, los lineamientos políticos de su hermano? En pocas palabras, su programa puede resumirse en soluciones prácticas para el problema racial, una nueva postura que avergüence menos

Cinco años más tarde, un hombre se atrevió a ello. Y el precio fijado para temeridad semejante, sería cobrado en forma implacable.

Examinemos los hechos: Robert Kennedy fue asesinado en plena campaña política, tras asegurar su triunfo en las elecciones de Noviembre. (Cuestionar este punto resultaría ocioso y de mala fe) Ahora bien, ¿no sucedió lo propio con John F. Kennedy, cuya reelección en 1964 había que dar por descontada? ¿No insinuamos que Robert Kennedy, por su parte, estaba decidido a retomar y profundizar, si cabe, los lineamientos políticos de su hermano? En pocas palabras, su programa puede resumirse en soluciones prácticas para el problema racial, una nueva postura que avergüence menos

Cinco años más tarde, un hombre se atrevió a ello. Y el precio fijado para temeridad semejante, sería cobrado en forma implacable.

Examinemos los hechos: Robert Kennedy fue asesinado en plena campaña política, tras asegurar su triunfo en las elecciones de Noviembre. (Cuestionar este punto resultaría ocioso y de mala fe) Ahora bien, ¿no sucedió lo propio con John F. Kennedy, cuya reelección en 1964 había que dar por descontada? ¿No insinuamos que Robert Kennedy, por su parte, estaba decidido a retomar y profundizar, si cabe, los lineamientos políticos de su hermano? En pocas palabras, su programa puede resumirse en soluciones prácticas para el problema racial, una nueva postura que avergüence menos

Cinco años más tarde, un hombre se atrevió a ello. Y el precio fijado para temeridad semejante, sería cobrado en forma implacable.

a su país por causa de ese calabro que sufre desde el Nam, una conducta menos para con los intereses de América (que venía asegurada) sibilidad que demostró en cación con los hombres de más humildes en Brasil, Argentina y su análisis del tinamericano en general; do, el control de los dros, inventiva, que oculta toda la vida nacional americana. John F. Kennedy estaba un nuevo período presidencial, mitesse consolidar las bases había echado en su ministración; Robert Kennedy, reforzando con experiencia de los hechos términos, que ambos se de disponer de cuatro años constitucional para poner los medios conducentes a grandes problemáticas, pues, sugestivo que es situaciones de peligrosidad siones intereses particularizado "feudalismo indus EE.UU. insurjan otras armas de fuego y pongan de los candidatos? ¿No tales hechos el sencillor de que esos cuatro años duda habrán prosperado nes de los Kennedy, res (Pasa

CARICATURAS D RECUER

Por BLANCA WIETHÜ

Fueron las nuestras agonías inconclusas, pálidas fechas sin memoria, meses sin destino, relojes sin punteros.

Fueron días sin historia! endebles maquetas del sepulcro!

Nuestras almas; corrijo tu alma en busca de reflejos mi alma enredando tristezas! Entrelazadas por las manos acopladas al azar.

Un fraude añadido al minuto, Amputado el tiempo por proezas anémicas! La savia humana despararrada en migajas! Un pasado velado, olvidado por el recuerdo.

¡No tuvimos historia!

Enfermos de nosotros abonamos el tributo del agobio de nuestras vidas ultrajadas!

BLANCA WIETHÜ

LOS POSTERGADOS Y HUERFANOS
RATOS SOLARES se prenden con vehemencia a las crines de las distantes serrerías; no quieren alejarse del parlante insidioso de un ruído de dolientes que asentados en la frescura de un sendero, alborado de pasto tierno, discurre plácidamente;

— Qué bueno que se portó el Tata Cura, no?

— Con esa misita y cantidad todavía, ya estará en los cielos el Julian.

— De seguro. Y, en qué han de parar sus hijos?

— Para eso estoy yo. ¡Qué canarios!

— También tienes razón. Qué sino tu. Me da mucha pena el pequeño del Serapito.

— El está conmigo; ya verás, ¡Serapito! Tray más chicha hijito. Esto me re- "challarse". Ves este se va conmigo y San se acabó.

— Y la Juliana? Está tan macanuda.

— Esa sona se va con su amante. Ya tiene un hijo para él. Se entregó al primer hijo de vecino. Como sino hubieran otros conocidos en nuestro pueblo.

— Mira compadre, ahora que hay plaita, le entraremos pues a las negociaciones.

— ¡La perinola! Qué cosa me has creído. Acaso soy un "cacalo" de programa de chistes? Para que te sepas yo solito me basto en muchas cosas; pero, fíjate, qué rica está la tarde.

— Compadre, le das también a las aritméticas?

— Quién no pues compadre. Si son cosas de este mundo mudo, ¡Juliana! más chicha por aquí, ¡ja ja ja! "Canarios" vengan las "rutinas" y lo demás al diablo. ¡Juliana! tray la coquita; más atención para estos tus pobres tíos.

— No la fríegues tanto. Fíjate más bien en sus bondades. Mirá esos ojos; mirá ese cuerpo; es todo una ricura.

— Listima, todo lo que ves es para su amante. En vano monaña la estás mirando.

— ¡Ay, canastos! Como no quisiera volver a mis veinte primaveras.

Desde entonces Serapio Ticona, el huérano y rico heredero, vive abandonado a su suerte; pues, toda su fortuna pasó a manos del "tutor" que se olvidó del verdadero heredero. Juega en los barriales que apestan fuera del poblado. Nadie se acuerda de él porque "el Ticona" es para todos un desgraciado, un vago mal entretenido. La gente le huye creyéndolo un enfermo; pero, "el Ticona" crece apresuradamente alentado por un tumor canceroso; es un horrendo sentimiento de odio, a la par que pugna otro que apacigua el bulir de esa sangre preciosa, que aqueta sus noches de desvelo, que ensaya una nueva de dulzura en el marco duro y seco de su rostro. Es algo bello, algo sublime; como el descubrimiento de Dios en el propio corazón. No conoce aún la ternura vólv del amor que le habla en el brillo de los ojos almenrados de "la Jesusa"; en el rocío que tiembla en los pétalos de las rosas silvestres que perfuman sus cuitas, en la caricia posada en las grandes arboles que se abrazan a la tierra y en la curvatura de los sacros que al influjo

del amor, reventan en nutrias plantitas. En su alma nacen ansiedades sin destino y, despertando apenencias condestinadas a frustrarse, se rompen equilibrios y se inician desgarrones; sin embargo, poco a poco, comprende la amistad que le brinda "la Jesusa" en dulces y fugaces entrevistas.

— Qué linda estás Jesusita.

— ¿Sí? ... Y a ti qué te importa. ¿Te viene o no va?

— Te juro que eres la más linda de nuestro pueblo.

— ¿Y eso a ti qué?

— ¡Caracho! ... Me importa mucho porque estando contigo soy muy feliz; la vida me parece más buena a pesar de no tener nada. Mi fortuna robada por mi tío, se ha hecho persona en ti; pero, fragante y deliciosa como una rosa, como un amanecer.

— Qué cosas me dirás pues.

— Sientes ese perfume que trae el viento?

— Sí, viene de las chacras regadas.

— Y de los durazneros. ¡Ay, Jesusita, tienes unos ojitos que no me dejan ni dormir. Son tan grandes como mis ansias.

— Ojos de condenado tendré pues.

— No digas eso Jesusita; acaso no son los más lindos de toda la tierra?

— Son tus mentiras nomás.

— Dios sabe que te estoy diciendo la verdad. Sólo que no sé cómo quererte con la intensidad que me quema el alma.

— Como tú quieras pues.

— ¡Qué hermosa eres y que feliz me siento al contemplar tu sonrisa llena de vida.

— Bueno pues, ahora me voy, quedate con mi hermosura; mis padres ya estarán buscóndome.

— Adiós Jesusita. No debes de venir mañana, yo estaré esperándote de día y de noche.

— ¡Adiós! ...

Y Jesusa se aleja obsequiándole una mirada cálida y una dulce sonrisa sobre el brillo de sus labios carnosos y nerviosos, contra lo hacía en todos los atardeceres. El cierra los ojos para conservar por más tiempo la imagen de la amada, crispas los músculos del cuerpo atético, endurecido por la fama diaria, y sonríe regionalmente;

— ¡Caracoles! ... Esta "imilita" será sólo para mí. La Manita de Surumi lo sabe. Aunque me han dicho que el hijo del Indaco la está persiguiendo. Eso se ve conmigo.

Es el mes de diciembre humedecido. Las lluvias cablean con su cargada de abundancia sobre las mieses y el poblado; se mece con su cintura grávida de maizales; su respiración es de germen y de fruto, de vida y de esperanzas; el sol caliente y vivifica el tránsito subterráneo del gusano; mientras, la gente discute reglamentariamente la mirada satisfecha por las estrechas callejuelas del poblado. Serapio Ticona, alias "el Ticona", madura su venganza en las cuevas duras y frías de la serrería circuncina; no tiene otra vivienda desde que el tío Liborio lo echara de la casa. Vive con las alimañas, vigilado y temido; convertido en un personaje de leyenda, de narraciones extraordinarias en las noches de plenilunio.

Así, en una tarde cálida y subyugante baja al poblado a procurarse el alimento necesario para mantener sus prolongados retiros. Los pulmones se le hinchaban con el alimento perfumado y húmedo del ambiente. En el trayecto, le sorprende el eco de un diálogo de voces conocidas por él:

— Vámonos nomás pues Jesusa.

— ¡Ya le he dicho que no puedo!

— Si no te va faltar nada. Vámonos nomás pues, háceme caso y ya verás.

— ¡Cuántas veces quiere que le diga que no!

— Si mi padre es el más rico de todos.

— ¡Y a mí qué me importa!

— No tienes por qué temer a nadie Jesusita.

— ¡No y no! Ahorita pido auxilio.

— Es que no me quieres?

— ¡Y a usted qué le importa!

A mí no me va abusar como a las otras.

— ¡Si no quieres a buenas, a las malas va a ser entonces! ... ¡Mírenla a esta chucarita!

— ¡Conmigo no va poder, se desgracia! ... ¡A ver, atrévase su desgraciado! ...

Serapio que observa toda la escena desde una sombra, le depara un sembrado de maizales y durazneros en flor, salta entrecorrido y se enfrenta con Juvenio Gonzales, el temido hijo del potentado Gonzales y Sevilla.

— ¡A la fuerza no será pues, Joven Juvenio!

— ¡A ti qué te dice que te metas en mis asuntos! ¡Só mírcelos de cuerpo no!

— ¡El único mírcelos es usted! ... ¡Por qué quiere abusar de una mujer inmortal y encandilada para inclinarse sobre el poniente!

— Mírenla a esta "lokhalha" de cuerpo no! Tú como todo mírcelos no debes abrir el pico por nada.

— Ya le he dicho el único "mírcelos" es usted.

— ¡Só "lokhalha" hijo de perra; ahorita te voy a sentar la mano!

— ¡Eso lo vamos a ver ahora mismo; só desgraciado! ... Retírate Jesusa, le voy a enseñar a ser hombre a este abuelito de "mírcelos"!

Y lleno de odio y coraje atropella rabiosamente, como bestia herida, la débil contextura de Juvenio que en corto tiempo de brega sin igual, entrega el cuello sudoroso y ensangrentado, a las manos férreas, asentimentales, de la muerte. Ahí queda la prepotencia con la sangre coagulada en la comisura de los labios y las pupilas llenas y frías, como queriendo escudriñar el mundo de "mírcelos".

La mañana es ligeramente fría, luminosa a pesar de la garúa que cae incisivamente. El sendero caprichoso que asciende la montaña, está húmeda y viscosa, bordeada de arbustos y florecillas multicolores que auspician el melodioso concierto de las aves que mudrigan, mientras, la "Comisión" maldegrada de la Capital, empuja su cabalgata:

— Don Liborio, dónde crees que pueda estar ese salvaje.

— Usted como autoridad debe estar pues bien informado.

— Yo no me doy cuenta de estos lugares.

— Lo que pasa es que ya le está olendo el cuchillo, no? Lo que es yo no le tengo miedo a ese pobre diablo. ¡Qué canastos! ... Aunque no estuviera acompañado de estos cinco "carabineros".

— ¿Y a quienes tiene en el pueblo.

— ¿En el pueblo? A nadie pues. Tenía una hermana que vivía, la muy sona, con su amante; éste se lo "chupó" toda la herencia, y después, la abandonó sin que se sepa a la fecha su paradero. Entonces, también ella y para venganza, se mandó a mudar sin que nadie sepa a dónde se fue. Nunca más se supo de ella; se la llevaría el diablo.

— ¡Qué cosas, no? Me han dicho las gentes que ese desgraciado, aparece noche tras noche como un fantasma que lleva la muerte a todas las gentes, no?

— Todos dicen así; pero, yo nunca lo he visto, a pesar de mis "unanteadas" hasta ver el sol.

— Pero, a mí también me han dicho que jura y repara para matarlo a usted, por ser el culpable directo para que él se vuelva como ahora.

— ¡A la perinola! ... Su Jesusa será pues; acaso yo? Y cómo él nunca me ha dicho nada.

— Había dicho que uno de estos días lo mata porque usted le robó toda su herencia, no? Así que también tenemos nuestra partecita, no?

Entonces, el miedo estremece sus vísceras; mientras la caballería de la "Comisión" continúa su marcha ascendente por el filo de la montaña, resbalando en la pedrera fustrada por la llovizna, entre el subir y bajar de la senda labrada por la arquitectura del empuje de los años. El poblado queda atrás envuelto por el crepúsculo vaporoso de las nubes y, ellos avanzan en pos del famoso cuchillero, del inmisericorde criminal.

Han llegado al "choyo de agua", donde dicen el "el Ticona" abreva su sed de anochecho. Se ufana de luz el mediodía, sacude su rubia cabellera en el corazón de oro de las margaritas y calienta levemente las patas endurecidas de las bestias. La búsqueda no ha sido infructuosa como siempre, o, aniquiladas las "comisiones" por el mismo tal motivo del miedo sólo han llegado al "choyo de agua" para retornar vertiginosamente.

Mientras tanto, la dulce voz de "la Jesusa" se endurece, se torna lento el ritmo sigiloso de su andar y, cuando en los techos estrellados y serenas regresa a la casa paterna, conduciendo su querido hato de vacas, sus padres; a la luz versátil del fogón donde se sirve la cena, aguzan su mirada inquisidora y ven cómo se entristecen sus vísceras; cómo se oscurecen las brillantes pupilas y se contraen temblorosos sus tímidos labios.

— ¡Qué piensas Micaela?

— Qué será pues; sólo nuestro Dios lo sabe.

— Algo debe tener, pero, qué?... De todos modos hay que llamarlo nomás al "Llampu". Como "Curandero" nos lo dirá todo. Las autoridades a él nomás le dicen que lo ocupan; dicen que está lo sabe.

— Tú dirás qué es lo que se va hacer pues.

— ¡Claro, ya me doy cuenta! ... Me estaban avisando que ese desgraciado "apachetero" del Ticona no me la deja en ninguna parte. ¡Canastos! ... Por algo soy su padre.

— ¡Dios mío! ... Qué piensas ahora.

— ¡Matar a ese desgraciado!

— ¡No, no por lo que más quisiera! Nuestra Jesusita podría morir de la pena. Me dijo que lo quería mucho que se quieren mucho. No te quise avisar antes por miedo a tu carácter. Tienes que obrar con calma nomás.

— Atizá más bien ese fogón Micaela. Ya lo sabremos todo y después veremos. Estoy pensando en que quién sabe lleguemos a tener un nieto. No lo diré al "Llampu".

— Ahí está viniendo la Jesusa, calla te Dios! ... Será mejor. ¡Jesúsita, ven pues hijita; ven a cenar con nosotros; seguro que esta noche vamos a tener visitas, no ves que es la noche de San Juan. Ven hijita.

Mientras, atravesando la cortina de sombras de la noche fría, "el Ticona", se allega al cuarto solitario del "Llampu". Camina indiferente al bullicioso recogido del poblado, a las fogatas humeantes, a los "bollos" silencilios, a las apetitosas picanías; con la mirada de un niño distraído, o como rumiando la difícil trama de un mortal proyecto, contempla una fogata crepitante cuyas llamas muerden el aire anochecho, como con rabia; hay un semicírculo de niños cuyos cuidados la alimentan, la vigilan, para la satisfacción de los mayores que no perciben los felinos pasos de "el Ticona".

— Ya sé todas tus cosas, mi amigo "Llampu".

— ¡Bual! ... Me has sorprendido. De qué cosas estás hablando.

— Dice que tú nomás siempre has estado informando a las autoridades de que yo era el autor de todas esas muertes; de que yo soy un gran cuchillero, no? Ja ja ja. Ahora nos vamos a ver las caras contigo, apesar de que eres un pobre diablo para mí.

— ¿Sí?... ¡Ajá, que más es tu gracia. No me asustes.

— ¡No te fíes de mí! ... No soy tan bueno que digamos.

— Si quieres matarme, matame nomás; por ahora no te tengo miedo. Ja ja ja. Como será no? ...

— ¡Pobre desgraciado! ...

— Eso ya lo veremos a su tiempo.

— Me das pena. Eres una pitirra. ¿Ya tienes hecho tu testamento? Ja ja ja. Esta noche no te mato porque tengo otras cuentas; pero, te doy tres días de término. Ahora, tengo que "vermelas" con la malidita "la Prestamista" que es otra cosa mala que tenemos en el pueblo y, si tengo tiempo, me las veré con mi tío Liborio; se acerca su hora. Ya me has oído, tienes tres días para arreglar tus cosas. Ja ja ja. Además debes sentirte feliz porque a nadie he dado plazos, eso es de prestamistas. Me voy.

— Que te vaya bien.

La notificación en "el Ticona" realmente es muy rara. ¿Algo le pasa al inmisericorde criminal? ¿Premeditación? ¿Miedo o, mucha confianza en sí mismo? ... Pequeño de estatura el "Llampu", angulosa la cara de mandíbulas fuertes, ojos oscuros de mirada fija y melancólica. Ha surgido en él la preocupación y el desconcierto. Pasa los días y llega al tercer día de la notificación, entonces, arranca de la dura pared de su morada oscura una hermabrada bayoneta, recuerdo de la guerra del Chaco y, levanta el atadido de su merienda, llena de coca la "chupsa" y se encamina al anchuroso río que baña el poblado. Lo acompaña los alegres trinos mañaneros de los gorriónes que en bandadas se trasladan de un árbol a otro. Baja al río y, en medio de sus tristes pensamientos, afila su bayoneta al compás del choque del agua en las gigantescas piedras; el agua tiene destellos de plata o de escamas brillantes; el sol aguzar sus candentes bayonetas en el sudoroso lomo del "Llampu" que fervorosamente hace temblar la punta filososa de su arma.

Así, adviene el momento en que las aves de corral buscan sus respectivos maderos para arrimarse al sueño. A la puerta de una habitación y sosteniendo un niño entre los brazos está el "Llampu" esperando la llegada de "el Ticona". Plena, con ternura, en el amor que nunca pudo llegar a su anhelante alero; dónde estará ahora la Sabina; sólo la soledad ha consumido su corazón amante y, su hermana poltre y con tanta ira, que no quedó su proyecto de irse a otro pueblo; cómo ocurrió todo esto; su trabajo de tantos años como Curandero, velando por la salud ajena, ¡ahí sus informes a las autoridades sobre los crímenes de "el Ticona". Entonces, aparece en raudo y fético vuelo el poncho negro de "el Ticona".

— ¡Ah! ... ¡Ya he llegado! ... Un sudor frío le recorre las vísceras queriendo inmovilizarlo.

— ¡Si caracho! Ya estoy aquí; siempre cumpla con mis compromisos, al día y a la hora. ¿Has hecho todos tus arreglos?

— ¡Qué arreglos! ... Yo no tengo problemas con nadie.

— ¡Bueno caracho de cuerno, tú créres que me voy jugando contigo. Mira este cuchillo, ¿tienes pena por nadie.

— ¡Ah! me parece.

— ¡Ah! y para que tu hermana no esté en gastos, yo mismo te lo he traído atadido, está en lo del Lizandro. Ja ja ja.

— ¿Ajá?... Gracias por tu regalo.

— ¡Qué regalo ni ocho cuartos! ¡Prepárate para morir, só mírcelos, que ya me tienes nervioso! ... ¡Ya llegó tu hora! ... Enfrentate al eres macho! ... Entrate pues. Será mejor aquí dentro, no me gustan los escóndalos. ¡Ah! espera un ratito, voy a poner esta guagua sobre mi cama. Mi hermana había venido a dejarme esta su guagua, dice que doña Prisca la había hecho llamar para que se lo haga chicha; pucha que es mala esta mi hermana ¡caramba! no es capaz de llevar nomás a su cría, como si yo no tuviera nada que hacer; a mí me pone como a su miseria, yo no tengo paciencia para atender guaguas ¡canastos! me calientan estas cosas... Cómo me fríegan, a mí siempre tienen que ocuparme; yo que tengo que atender muchos otros asuntos ¡caramba! ... Don Liborio también había muerto anoche.

— ¡Quién te lo dijo! ...

Mientras el "Llampu" monologa largamente a tiempo de colocar al niño sobre su cama, a dar importancia a la presencia del famoso cuchillero, "el Ticona" se enfoca irrisiblemente en la conmemoración de sus actos: en Jesusa, la amada incomparable; en el hijo que anuncia su llegada; en su cumplida venganza con la muerte del tío Liborio; en la "Prestamista" que también ya pagó con su vida sus múltiples robos, ya no hay quién haga sufrir a los pobres; y el Juvenio, el Moisés, el Renato, el José, la vieja rícora de la Marcela, y los tres carabineros, y los otros. Toca el fondo de su subuelo líbrego viscoso y tenaz; su alma, como perdida de sí misma, se abate en vano devaneo de arrepentimiento; se debate buscando la razón de su vida y se busca a tientas... En tanto así calla, es un resabido figno la bayoneta filososa del "Llampu" que empuja la muerte en el pecho conculgado de "el Ticona".

Havre la sangre en la boca escupiendo la broma repugnante del corazón partido para quietar sus ímpetus paulatinamente.

— ¡Ay! ... Me has fregado. ¡Caracho! Me has fregado.

Así tenfa que ser. ¡Ya no más! ... ¡Ay! Me has fregado. Pero, sanaré pronto. ¡Ay! ¡Jesusa! ¡Jesusa! ¡No me abandones! ...

Se humedecen los ojos de "el Ticona" que comienza a derrumbarse, trepidos sus dientes, desallice el pulso y la cuchilla invencible cae a los pies del "Llampu" que se yergue frente a él con la entereza de un roble inexpugnable.

— Ya sé todas tus cosas, mi amigo "Llampu".

— ¡Bual! ... Me has sorprendido. De qué cosas estás hablando.

— Dice que tú nomás siempre has estado informando a las autoridades de que yo era el autor de todas esas muertes; de que yo soy un gran cuchillero, no? Ja ja ja. Ahora nos vamos a ver las caras contigo, apesar de que eres un pobre diablo para mí.

— ¿Sí?... ¡Ajá, que más es tu gracia. No me asustes.

— ¡No te fíes de mí! ... No soy tan bueno que digamos.

— Si quieres matarme, matame nomás; por ahora no te tengo miedo. Ja ja ja. Como será no? ...

— ¡Pobre desgraciado! ...

— Eso ya lo veremos a su tiempo.

— Me das pena. Eres una pitirra. ¿Ya tienes hecho tu testamento? Ja ja ja. Esta noche no te mato porque tengo otras cuentas; pero, te doy tres días de término. Ahora, tengo que "vermelas" con la malidita "la Prestamista" que es otra cosa mala que tenemos en el pueblo y, si tengo tiempo, me las veré con mi tío Liborio; se acerca su hora. Ya me has oído, tienes tres días para arreglar tus cosas. Ja ja ja. Además debes sentirte feliz porque a nadie he dado plazos, eso es de prestamistas. Me voy.

— Que te vaya bien.

La notificación en "el Ticona" realmente es muy rara. ¿Algo le pasa al inmisericorde criminal? ¿Premeditación? ¿Miedo o, mucha confianza en sí mismo? ... Pequeño de estatura el "Llampu", angulosa la cara de mandíbulas fuertes, ojos oscuros de mirada fija y melancólica. Ha surgido en él la preocupación y el desconcierto. Pasa los días y llega al tercer día de la notificación, entonces, arranca de la dura pared de su morada oscura una hermabrada bayoneta, recuerdo de la guerra del Chaco y, levanta el atadido de su merienda, llena de coca la "chupsa" y se encamina al anchuroso río que baña el poblado. Lo acompaña los alegres trinos mañaneros de los gorriónes que en bandadas se trasladan de un árbol a otro. Baja al río y, en medio de sus tristes pensamientos, afila su bayoneta al compás del choque del agua en las gigantescas piedras; el agua tiene destellos de plata o de escamas brillantes; el sol aguzar sus candentes bayonetas en el sudoroso lomo del "Llampu" que fervorosamente hace temblar la punta filososa de su arma.

Así, adviene el momento en que las aves de corral buscan sus respectivos maderos para arrimarse al sueño. A la puerta de una habitación y sosteniendo un niño entre los brazos está el "Llampu" esperando la llegada de "el Ticona". Plena, con ternura, en el amor que nunca pudo llegar a su anhelante alero; dónde estará ahora la Sabina; sólo la soledad ha consumido su corazón amante y, su hermana poltre y con tanta ira, que no quedó su proyecto de irse a otro pueblo; cómo ocurrió todo esto; su trabajo de tantos años como Curandero, velando por la salud ajena, ¡ahí sus informes a las autoridades sobre los crímenes de "el Ticona". Entonces, aparece en raudo y fético vuelo el poncho negro de "el Ticona".

— ¡Ah! ... ¡Ya he llegado! ... Un sudor frío le recorre las vísceras queriendo inmovilizarlo.

— ¡Si caracho! Ya estoy aquí; siempre cumpla con mis compromisos, al día y a la hora. ¿Has hecho todos tus arreglos?

— ¡Qué arreglos! ... Yo no tengo problemas con nadie.

— ¡Bueno caracho de cuerno, tú créres que me voy jugando contigo. Mira este cuchillo, ¿tienes pena por nadie.

— ¡Ah! me parece.

— ¡Ah! y para que tu hermana no esté en gastos, yo mismo te lo he traído atadido, está en lo del Lizandro. Ja ja ja.

— ¿Ajá?... Gracias por tu regalo.

— ¡Qué regalo ni ocho cuartos! ¡Prepárate para morir, só mírcelos, que ya me tienes nervioso! ... ¡Ya llegó tu hora! ... Enfrentate al eres macho! ... Entrate pues. Será mejor aquí dentro, no me gustan los escóndalos. ¡Ah! espera un ratito, voy a poner esta guagua sobre mi cama. Mi hermana había venido a dejarme esta su guagua, dice que doña Prisca la había hecho llamar para que se lo haga chicha; pucha que es mala esta mi hermana ¡caramba! no es capaz de llevar nomás a su cría, como si yo no tuviera nada que hacer; a mí me pone como a su miseria, yo no tengo paciencia para atender guaguas ¡canastos! me calientan estas cosas... Cómo me fríegan, a mí siempre tienen que ocuparme; yo que tengo que atender muchos otros asuntos ¡caramba! ... Don Liborio también había muerto anoche.

— ¡Quién te lo dijo! ...

Mientras el "Llampu" monologa largamente a tiempo de colocar al niño sobre su cama, a dar importancia a la presencia del famoso cuchillero, "el Ticona" se enfoca irrisiblemente en la conmemoración de sus actos: en Jesusa, la amada incomparable; en el hijo que anuncia su llegada; en su cumplida venganza con la muerte del tío Liborio; en la "Prestamista" que también ya pagó con su vida sus múltiples robos, ya no hay quién haga sufrir a los pobres; y el Juvenio, el Moisés, el Renato, el José, la vieja rícora de la Marcela, y los tres carabineros, y los otros. Toca el fondo de su subuelo líbrego viscoso y tenaz; su alma, como perdida de sí misma, se abate en vano devaneo de arrepentimiento; se debate buscando la razón de su vida y se busca a tientas... En tanto así calla, es un resabido figno la bayoneta filososa del "Llampu" que empuja la muerte en el pecho conculgado de "el Ticona".

Havre la sangre en la boca escupiendo la broma repugnante del corazón partido para quietar sus ímpetus paulatinamente.

— ¡Ay! ... Me has fregado. ¡Caracho! Me has fregado.

Así tenfa que ser. ¡Ya no más! ... ¡Ay! Me has fregado. Pero, sanaré pronto. ¡Ay! ¡Jesusa! ¡Jesusa! ¡No me abandones! ...

Se humedecen los ojos de "el Ticona" que comienza a derrumbarse, trepidos sus dientes, desallice el pulso y la cuchilla invencible cae a los pies del "Llampu" que se yergue frente a él con la entereza de un roble inexpugnable.

— Ya sé todas tus cosas, mi amigo "Llampu".

— ¡Bual! ... Me has sorprendido. De qué cosas estás hablando.

— Dice que tú nomás siempre has estado informando a las autoridades de que yo era el autor de todas esas muertes; de que yo soy un gran cuchillero, no? Ja ja ja. Ahora nos vamos a ver las caras contigo, apesar de que eres un pobre diablo para mí.

— ¿Sí?... ¡Ajá, que más es tu gracia. No me asustes.

— ¡No te fíes de mí! ... No soy tan bueno que digamos.

— Si quieres matarme, matame nomás; por ahora no te tengo miedo. Ja ja ja. Como será no? ...

— ¡Pobre desgraciado! ...

— Eso ya lo veremos a su tiempo.

— Me das pena. Eres una pitirra. ¿Ya tienes hecho tu testamento? Ja ja ja. Esta noche no te mato porque tengo otras cuentas; pero, te doy tres días de término. Ahora, tengo que "vermelas" con la malidita "la Prestamista" que es otra cosa mala que tenemos en el pueblo y, si tengo tiempo, me las veré con mi tío Liborio; se acerca su hora. Ya me has oído, tienes tres días para arreglar tus cosas. Ja ja ja. Además debes sentirte feliz porque a nadie he dado plazos, eso es de prestamistas. Me voy.

— Que te vaya bien.

La notificación en "el Ticona" realmente es muy rara. ¿Algo le pasa al inmisericorde criminal? ¿Premeditación? ¿Miedo o, mucha confianza en sí mismo? ... Pequeño de estatura el "Llampu", angulosa la cara de mandíbulas fuertes, ojos oscuros de mirada fija y melancólica. Ha surgido en él la preocupación y el desconcierto. Pasa los días y llega al tercer día de la notificación, entonces, arranca de la dura pared de su morada oscura una hermabrada bayoneta, recuerdo de la guerra del Chaco y, levanta el atadido de su merienda, llena de coca la "chupsa" y se encamina al anchuroso río que baña el poblado. Lo acompaña los alegres trinos mañaneros de los gorriónes que en bandadas se trasladan de un árbol a otro. Baja al río y, en medio de sus tristes pensamientos, afila su bayoneta al compás del choque del agua en las gigantescas piedras; el agua tiene destellos de plata o de escamas brillantes; el sol aguzar sus candentes bayonetas en el sudoroso lomo del "Llampu" que fervorosamente hace temblar la punta filososa de su arma.

Así, adviene el momento en que las aves de corral buscan sus respectivos maderos para arrimarse al sueño. A la puerta de una habitación y sosteniendo un niño entre los brazos está el "Llampu" esperando la llegada de "el Ticona". Plena, con ternura, en el amor que nunca pudo llegar a su anhelante alero; dónde estará ahora la Sabina; sólo la soledad ha consumido su corazón amante y, su hermana poltre y con tanta ira, que no quedó su proyecto de irse a otro pueblo; cómo ocurrió todo esto; su trabajo de tantos años como Curandero, velando por la salud ajena, ¡ahí sus informes a las autoridades sobre los crímenes de "el Ticona". Entonces, aparece en raudo y fético vuelo el poncho negro de "el Ticona".

— ¡Ah! ... ¡Ya he llegado! ... Un sudor frío le recorre las vísceras queriendo inmovilizarlo.

— ¡Si caracho! Ya estoy aquí; siempre cumpla con mis compromisos, al día y a la hora. ¿Has hecho todos tus arreglos?

— ¡Qué arreglos! ... Yo no tengo problemas con nadie.

— ¡Bueno caracho de cuerno, tú créres que me voy jugando contigo. Mira este cuchillo, ¿tienes pena por nadie.

— ¡Ah! me parece.

— ¡Ah! y para que tu hermana no esté en gastos, yo mismo te lo he traído atadido, está en lo del Lizandro. Ja ja ja.

— ¿Ajá?... Gracias por tu regalo.

— ¡Qué regalo ni ocho cuartos! ¡Prepárate para morir, só mírcelos, que ya me tienes nervioso! ... ¡Ya llegó tu hora! ... Enfrentate al eres macho! ... Entrate pues. Será mejor aquí dentro, no me gustan los escóndalos. ¡Ah! espera un ratito, voy a poner esta guagua sobre mi cama. Mi hermana había venido a dejarme esta su guagua, dice que doña Prisca la había hecho llamar para que se lo haga chicha; pucha que es mala esta mi hermana ¡caramba! no es capaz de llevar nomás a su cría, como si yo no tuviera nada que hacer; a mí me pone como a su miseria, yo no tengo paciencia para atender guaguas ¡canastos! me calientan estas cosas... Cómo me fríegan, a mí siempre tienen que ocuparme; yo que tengo que atender muchos otros asuntos ¡caramba! ... Don Liborio también había muerto anoche.

— ¡Quién te lo dijo! ...

Mientras el "Llampu" monologa largamente a tiempo de colocar al niño sobre su cama, a dar importancia a la presencia del famoso cuchillero, "el Ticona" se enfoca irrisiblemente en la conmemoración de sus actos: en Jesusa, la amada incomparable; en el hijo que anuncia su llegada; en su cumplida venganza con la muerte del tío Liborio; en la "Prestamista" que también ya pagó con su vida sus múltiples robos, ya no hay quién haga sufrir a los pobres; y el Juvenio, el Moisés, el Renato, el José, la vieja rícora de la Marcela, y los tres carabineros, y los otros. Toca el fondo de su subuelo líbrego viscoso y tenaz; su alma, como perdida de sí misma, se abate en vano devaneo de arrepentimiento; se debate buscando la razón de su vida y se busca a tientas... En tanto así calla, es un resabido figno la bayoneta filososa del "Llampu" que empuja la muerte en el pecho conculgado de "el Ticona".

Havre la sangre en la boca escupiendo la broma repugnante del corazón partido para quietar sus ímpetus paulatinamente.

— ¡Ay! ... Me has fregado. ¡Caracho! Me has fregado.

Así tenfa que ser. ¡Ya no más! ... ¡Ay! Me has fregado. Pero, sanaré pronto. ¡Ay! ¡Jesusa! ¡Jesusa! ¡No me abandones! ...

Se humedecen los ojos de "el Ticona" que comienza a derrumbarse, trepidos sus dientes, desallice el pulso y la cuchilla invencible cae a los pies del "Llampu" que se yergue frente a él con la entereza de un roble inexpugnable.

— Ya sé todas tus cosas, mi amigo "Llampu".

— ¡Bual! ... Me has sorprendido. De qué cosas estás hablando.

— Dice que tú nomás siempre has estado informando a las autoridades de que yo era el autor de todas esas muertes; de que yo soy un gran cuchillero, no? Ja ja ja. Ahora nos vamos a ver las caras contigo, apesar de que eres un pobre diablo para mí.

— ¿Sí?... ¡Ajá, que más es tu gracia. No me asustes.

— ¡No te fíes de mí! ... No soy tan bueno que digamos.

— Si quieres matarme, matame nomás; por ahora no te tengo miedo. Ja ja ja. Como será no? ...

— ¡Pobre desgraciado! ...

— Eso ya lo veremos a su tiempo.

— Me das pena. Eres una pitirra. ¿Ya tienes hecho tu testamento? Ja ja ja. Esta noche no te mato porque tengo otras cuentas; pero, te doy tres días de término. Ahora, tengo que "vermelas" con la malidita "la Prestamista" que es otra cosa mala que tenemos en el pueblo y, si tengo tiempo, me las veré con mi tío Liborio; se acerca su hora. Ya me has oído, tienes tres días para arreglar tus cosas. Ja ja ja. Además debes sentirte feliz porque a nadie he dado plazos, eso es de prestamistas. Me voy.

— Que te vaya bien.

La notificación en "el Ticona" realmente es muy rara. ¿Algo le pasa al inmisericorde criminal? ¿Premeditación? ¿Miedo o, mucha confianza en sí mismo? ... Pequeño de estatura el "Llampu", angulosa la cara de mandíbulas fuertes, ojos oscuros de mirada fija y melancólica. Ha surgido en él la preocupación y el desconcierto. Pasa los días y llega al tercer día de la notificación, entonces, arranca de la dura pared de su morada oscura una hermabrada bayoneta, recuerdo de la guerra del Chaco y, levanta el atadido de su merienda, llena de coca la "chupsa" y se encamina al anchuroso río que baña el poblado. Lo acompaña los alegres trinos mañaneros de los gorriónes que en bandadas se trasladan de un árbol a otro. Baja al río y, en medio de sus tristes pensamientos, afila su bayoneta al compás del choque del agua en las gigantescas piedras; el agua tiene destellos de plata o de escamas brillantes; el sol aguzar sus candentes bayonetas en el sudoroso lomo del "Llampu" que fervorosamente hace temblar la punta filososa de su arma.

Así, adviene el momento en que las aves de corral buscan sus respectivos maderos para arrimarse al sueño. A la puerta de una habitación y sosteniendo un niño entre los brazos está el "Llampu" esperando la llegada de "el Ticona". Plena, con ternura, en el amor que nunca pudo llegar a su anhelante alero; dónde estará ahora la Sabina; sólo la soledad ha consumido su corazón amante y, su hermana poltre y con tanta ira, que no quedó su proyecto de irse a otro pueblo; cómo ocurrió todo esto; su trabajo de tantos años como Curandero, velando por la salud ajena, ¡ahí sus informes a las autoridades sobre los crímenes de "el Ticona". Entonces, aparece en raudo y fético vuelo el poncho negro de "el Ticona".

— ¡Ah! ... ¡Ya he llegado! ... Un sudor frío le recorre las vísceras queriendo inmovilizarlo.

— ¡Si caracho! Ya estoy aquí; siempre cumpla con mis compromisos, al día y a la hora. ¿Has hecho todos tus arreglos?

— ¡Qué arreglos! ... Yo no tengo problemas con nadie.

— ¡Bueno caracho de cuerno, tú créres que me voy jugando contigo. Mira este cuchillo, ¿tienes pena por nadie.

— ¡Ah! me parece.

— ¡Ah! y para que tu hermana no esté en gastos, yo mismo te lo he traído atadido, está en lo del Lizandro. Ja ja ja.

— ¿Ajá?... Gracias por tu regalo.

— ¡Qué regalo ni ocho cuartos! ¡Prepárate para morir, só mírcelos, que ya me tienes nervioso! ... ¡Ya llegó tu hora! ... Enfrentate al eres macho! ... Entrate pues. Será mejor aquí dentro, no me gustan los escóndalos. ¡Ah! espera un ratito, voy a poner esta guagua sobre mi cama. Mi hermana había venido a dejarme esta su guagua, dice que doña Prisca la había hecho llamar para que se lo haga chicha; pucha que es mala esta mi hermana ¡caramba! no es capaz de llevar nomás a su cría, como si yo no tuviera nada que hacer; a mí me pone como a su miseria, yo no tengo paciencia para atender guaguas ¡canastos! me calientan estas cosas... Cómo me fríegan, a mí siempre tienen que ocuparme; yo que tengo que atender muchos otros asuntos ¡caramba! ... Don Liborio también había muerto anoche.

— ¡Quién te lo dijo! ...

Mientras el "Llampu" monologa largamente a tiempo de colocar al niño sobre su cama, a dar importancia a la presencia del famoso cuchillero, "el Ticona" se enfoca irrisiblemente en la conmemoración de sus actos: en Jesusa, la amada incomparable; en el hijo que anuncia su llegada; en su cumplida venganza con la muerte del tío Liborio; en la "Prestamista" que también ya pagó con su vida sus múltiples robos, ya no hay quién haga sufrir a los pobres; y el Juvenio, el Moisés, el Renato, el José, la vieja rícora de la Marcela, y los tres carabineros, y los otros. Toca el fondo de su subuelo líbrego viscoso y tenaz; su alma, como perdida de sí misma, se abate en vano devaneo de arrepentimiento; se debate buscando la razón de su vida y se busca a tientas... En tanto así calla, es un resabido figno la bayoneta filososa del "Llampu" que empuja la muerte en el pecho conculgado de "el Ticona".

Havre la sangre en la boca escupiendo la broma repugnante del corazón partido para quietar sus ímpetus paulatinamente.

— ¡Ay! ... Me has fregado. ¡Caracho! Me has fregado.

Así tenfa que ser. ¡Ya no más! ... ¡Ay! Me has fregado. Pero, sanaré pronto. ¡Ay! ¡Jesusa! ¡Jesusa! ¡No me abandones! ...

Se humedecen los ojos de "el Ticona" que comienza a derrumbarse, trepidos sus dientes, desallice el pulso y la cuchilla invencible cae a los pies del "Llampu" que se yergue frente a él con la entereza de un roble inexpugnable.

— Ya sé todas tus cosas, mi amigo "Llampu".

— ¡Bual! ... Me has sorprendido. De qué cosas estás hablando.

— Dice que tú nomás siempre has estado informando a las autoridades de que yo era el autor de todas esas muertes; de que yo soy un gran cuchillero, no? Ja ja ja. Ahora nos vamos a ver las caras contigo, apesar de que eres un pobre diablo para mí.

— ¿Sí?... ¡Ajá, que más es tu gracia. No me asustes.

— ¡No te fíes de mí! ... No soy tan bueno que digamos.

— Si quieres matarme, matame nomás; por ahora no te tengo miedo. Ja ja ja. Como será no? ...

— ¡Pobre desgraciado! ...

— Eso ya lo veremos a su tiempo.

— Me das pena. Eres una pitirra. ¿Ya tienes hecho tu testamento? Ja ja ja. Esta noche no te mato porque tengo otras cuentas; pero, te doy tres días de término. Ahora, tengo que "vermelas" con la malidita "la Prestamista" que es otra cosa mala que tenemos en el pueblo y, si tengo tiempo, me las veré con mi tío Liborio; se acerca su hora. Ya me has oído, tienes tres días para arreglar tus cosas. Ja ja ja. Además debes sentirte feliz porque a nadie he dado plazos, eso es de prestamistas. Me voy.

— Que te vaya bien.

La notificación en "el Ticona" realmente es muy rara. ¿Algo le pasa al inmisericorde criminal? ¿Premeditación? ¿Miedo o, mucha confianza en sí mismo? ... Pequeño de estatura el "Llampu", angulosa la cara de mandíbulas fuertes, ojos oscuros de mirada fija y melancólica. Ha surgido en él la preocupación y el desconcierto. Pasa los días y llega al tercer día de la notificación, entonces, arranca de la dura pared de su morada oscura una hermabrada bayoneta, recuerdo de la guerra del Chaco y, levanta el atadido de su merienda, llena de coca la "chupsa" y se encamina al anchuroso río que baña el poblado. Lo acompaña los alegres trinos mañaneros de los gorriónes que en bandadas se trasladan de un árbol a otro. Baja al río y, en medio de sus tristes pensamientos, afila su bayoneta al compás del choque del agua en las gigantescas piedras; el agua tiene destellos de plata o de escamas brillantes; el sol aguzar sus candentes bayonetas en el sudoroso lomo del "Llampu" que fervorosamente hace temblar la punta filososa de su arma.

Así, adviene el momento en que las aves de corral buscan sus respectivos maderos para arrimarse al sueño. A la puerta de una habitación y sosteniendo un niño entre los brazos está el "Llampu" esperando la llegada de "el Ticona". Plena, con ternura, en el amor que nunca pudo llegar a su anhelante alero; dónde estará ahora la Sabina; sólo la soledad ha consumido su corazón amante y, su hermana poltre y con tanta ira, que no quedó su proyecto de irse a otro pueblo; cómo ocurrió todo esto; su trabajo de tantos años como Curandero, velando por la salud ajena, ¡ahí sus informes a las autoridades sobre los crímenes de "el Ticona". Entonces, aparece en raudo y fético vuelo el poncho negro de "el Ticona".

— ¡Ah! ... ¡Ya he llegado! ... Un sudor frío le recorre las vísceras queriendo inmovilizarlo.

— ¡Si caracho! Ya estoy aquí; siempre cumpla con mis compromisos, al día y a la hora. ¿Has hecho todos tus arreglos?

— ¡Qué arreglos! ... Yo no tengo problemas con nadie.

— ¡Bueno caracho de cuerno, tú créres que me voy jugando contigo. Mira este cuchillo, ¿tienes pena por nadie.

— ¡Ah! me parece.

— ¡Ah! y para que tu hermana no esté en gastos, yo mismo te lo he traído atadido, está en lo del Lizandro. Ja ja ja.

— ¿Ajá?... Gracias por tu regalo.

— ¡Qué regalo ni ocho cuartos! ¡Prepárate para morir, só mírcelos, que ya me tienes nervioso! ... ¡Ya llegó tu hora! ... Enfrentate al eres macho! ... Entrate pues. Será mejor aquí dentro, no me gustan los escóndalos. ¡Ah! espera un ratito, voy a poner esta guagua sobre mi cama. Mi hermana había venido a dejarme esta su guagua